

PD-ARX-639  
5.7.2

CLASSIFICATION  
**PROJECT EVALUATION SUMMARY (PES) – PART I**

Report Symbol U-447

<b>1. PROJECT TITLE</b>  Rural Education II	<b>2. PROJECT NUMBER</b> 511-0482	<b>3. MISSION/AID/W OFFICE</b> USAID/Bolivia
<b>4. EVALUATION NUMBER</b> (Enter the number maintained by the reporting unit e.g., Country or AID/W Administrative Code, Fiscal Year, Serial No. beginning with No. 1 each FY) <u>87-7</u>		
<input checked="" type="checkbox"/> REGULAR EVALUATION <input type="checkbox"/> SPECIAL EVALUATION		
<b>5. KEY PROJECT IMPLEMENTATION DATES</b> A. First PRO-AG or Equivalent FY <u>77</u> B. Final Obligation Expected FY <u>84</u> C. Final Input Delivery FY <u>87</u>	<b>6. ESTIMATED PROJECT FUNDING</b> A. Total \$ _____ B. U.S. \$ <u>12,129,000</u>	<b>7. PERIOD COVERED BY EVALUATION</b> From (month/yr.) <u>12/85</u> To (month/yr.) <u>7/87</u> Date of Evaluation Review <u>8/28/87</u>

8. ACTION DECISIONS APPROVED BY MISSION OR AID/W OFFICE DIRECTOR		
A. List decisions and/or unresolved issues; cite those items needing further study. (NOTE: Mission decisions which anticipate AID/W or regional office action should specify type of document, e.g., airmgram, SPAR, PIO, which will present detailed request.)	B. NAME OF OFFICER RESPONSIBLE FOR ACTION	C. DATE ACTION TO BE COMPLETED
Document transmitted is a Project Assistance Completion Report.		

**9. INVENTORY OF DOCUMENTS TO BE REVISED PER ABOVE DECISIONS** N/A

<input type="checkbox"/> Project Paper	<input type="checkbox"/> Implementation Plan e.g., CPI Network	<input type="checkbox"/> Other (Specify) _____
<input type="checkbox"/> Financial Plan	<input type="checkbox"/> PIO/T	_____
<input type="checkbox"/> Logical Framework	<input type="checkbox"/> PIO/C	<input type="checkbox"/> Other (Specify) _____
<input type="checkbox"/> Project Agreement	<input type="checkbox"/> PIO/P	_____

**10. ALTERNATIVE DECISIONS ON FUTURE OF PROJECT** N/A

A.  Continue Project Without Change

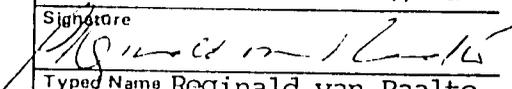
B.  Change Project Design and/or  Change Implementation Plan

C.  Discontinue Project

**11. PROJECT OFFICER AND HOST COUNTRY OR OTHER RANKING PARTICIPANTS AS APPROPRIATE (Names and Titles)**

Bambi Arellano, Project Coordinator  
 Michael Hacker, Chief, Office of Health and Human Resources

**12. Mission/AID/W Office Director Approval**

Signature: 

Typed Name: Reginald van Raalte  
 Mission Director

Date: 16 March '88

## memorandum

HHR 125/87

DATE: August 28, 1987  
REPLY TO: Bambi Arellano, HHR  
ATTN OF: *B. Arellano*  
SUBJECT: Project Assistance Completion Report  
(Loan 511-V-057, Grant 511-0482)  
TO: Michael J. Hacker, HHR Chief

The Project Officer will limit her observations to the period from 12/85 - 1/31/87 (PACD) and the six months following PACD. Her in-depth knowledge and understanding of the Project covers this period when she took over as Project Coordinator (12/85).

BACKGROUND

The Rural Education II Project lasted from 1977-87, with a two-year suspension from 1980-82. Reports presented through 12/85 reflect the extreme difficulties encountered in fulfilling the initial project goals. The political instability from 1978-82 had a directly impact on project implementation. A series of restructurings of the project office were carried out in an attempt to salvage its potential, but at the time disbursements were suspended in 1980, of the \$16.8 million dollars obligated in 1977, only \$4 million had been spent. The originally ambitious project goals had been reduced to the teacher training and curriculum development components, where the technical assistance contractor (Academy for Educational Development GOB/AED No. 511-0482-050HCC) could have a direct impact and management role.

The project was reactivated in 1982 (PIL No. 41 of 12/23/82) budgeting the remaining \$12.8 million among the following components:

- 1) teacher training,
- 2) curriculum development,
- 3) teaching materials development,
- 4) facilities improvement, and
- 5) schools administration improvement.

The Informe Final of the Project Director, Emma Ruilova, covering the period 1977-85, details progress and problems under each of these components.

During the last 14 months of the Rural Education II Project progress was made on components (1), (3), and (4). In the areas of teacher training and teaching materials development, the first distance education course was carried out with 1,200 rural teachers. Under facilities improvement five of the six normal schools under construction were completed and inaugurated. The remaining school is being completed entirely with GOB disbursements.

#### CONCLUSIONS:

1. The Project Officer spent at least 70% of the time she dedicated to this project on coordination with CONT to clear up outstanding advances, deal with unfulfilled contracts and potential cases of misspent funds, and similar matters resulting from the Project Office's administrative deficiencies prior to her tenure as project manager. As consequence, her technical input was minimal.
2. The system of direct administration, rather than contracting out for the schools constructions, was an important initiative. The construction engineers and administrators in charge at each site, as well as the technical central office staff, were chosen with USAID/B's screening and approval, and on the whole responded very well under extremely difficult circumstances.
3. USAID/B's direct involvement in the financial management was also key to project achievements in this final stage. The partial clearing of the outstanding advance from 1984-85 allowed disbursements to proceeds and constructions to continue. Given the complexity of this problem, it is doubtful that without the establishment of the USAID Financial Review Unit in the project and ongoing input from CONT, a solution would have been reached.
4. The Project Officer also spent time with AID/W auditors examining the procurement difficulties under this project. The seriousness of the findings and the length of the investigations required intensive participation by the technical office. A delicate situation was created between the Ministry and USAID given the joint participation of employees in the misuse of position and funds. In these cases direct communication and timely intervention by the Mission Director were important.
5. The Project Officer relied on, and coordinated with, CONT and PD&I's technical staff for all decisions made during this period. The delicate balance between putting the project back on track administratively and maintaining progress on activities in the field was achieved largely due to this close coordination.
6. A project as complex as Rural Education II should not be inserted in a Ministry with such a limited operating capability and one which is so politically vulnerable. At the time of project reactivation

in 1982 a closer look should have been taken at all those factors which would work against smooth and correct execution, and the extension should have been limited to "achievable" components, and not those which in a highly inflationary, unstable situation would be so problematical. Only the relative economic stability in 1986 permitted the construction component to go forward.

7. The GOB did make an important effort in a situation of extreme austerity to maintain pari passu during the project's last year. Nevertheless, the lack of interest and/or capability of the Ministry's staff to deal effectively with the outstanding advances may lead to bills of collection for over \$ 300,000. It would have been in the GOB's interest to place a higher priority on dealing with this situation in a timely fashion.

- ANNEXES. I. Informe Final: Construcciones Escuelas Normales Rurales.  
II. Memo: Conclusion of PER II (511-V-057) Project Activities.

HHR:BArellano:moi

## PROYECTO EDUCATIVO RURAL II

## INFORME FINAL

## CONSTRUCCION ESCUELAS NORMALES RURALES

Rafael Chavez	- Portichuelo	- Santa Cruz
René Barrientos	- Caracollo	- Oruro
Juan M. Saracho	- Canasmoro	- Tarija
Franz Tamayo	- Villa Serrano	- Chuquisaca
J. O. Berrios	- Caiza "D"	- Potosí
Simón Bolívar	- Tumichucua	- Beni

CONVENIO DE PRESTAMO AID - 511-V-057

LA PAZ - BOLIVIA  
1987

## GENERALIDADES

El diagnóstico de la Educación Rural boliviana realizado en 1973 hace ver de forma clara la necesidad de reforzar el sistema de Educación Rural en sus puntos más débiles y es ante esta realidad que se firma entre los Gobiernos de Bolivia y los Estados Unidos de Norte América, el convenio de préstamo No. 511--V-057 para financiar los objetivos que harían posible el mejoramiento y reestructuración del sistema de formación docente rural mediante la implementación de acciones en las Escuelas Normales Rurales y el Instituto Superior de Educación Rural. Los objetivos que se establecen para ese fin son:

1. Capacitación, formación y mejoramiento docente.
2. Desarrollo curricular.
3. Desarrollo de materiales de enseñanza.
4. Mejoramiento de facilidades.
5. Mejoramiento de la administración.

El convenio de préstamo AID 511-V-057 indica por otra parte las fuentes de financiamiento para el proyecto denominado proyecto Educativo Rural II.

Préstamo AID	\$US 10.000.000.00
Donación	\$US 2.100.000.00
TOTAL	\$US 12.100.000.00

Participación del Gobierno de Bolivia \$US  
30% del monto total \$US 3.630.000.00

Los distintos objetivos han sido cumplidos de acuerdo a su programación, quedando en último término el mejoramiento de facilidades en el componente de construcciones y remodelaciones de las seis escuelas normales cuya ejecución es motivo del presente informe.

La asistencia al proyecto Educativo Rural II por la entidad financiera USAID/B, iniciada con la firma del convenio en fecha 30 de agosto de 1977 y establecida para su conclusión el 31 de diciembre de 1985 es ampliada por diversos factores al 31 de enero de 1987 permitiendo la construcción de las 6 escuelas normales que contemplan el programa por administración directa del PER II.

### 1. ANTECEDENTES PARA LA CONSTRUCCION DE LAS 6 ESCUELAS NORMALES POR ADMINISTRACION DIRECTA.

EL diseño final para las escuelas normales elaborado por el consorcio de consultores Prudencio Claros Ing. Asoc., Bolivia, CNWC Arquitectos USA y COOK ASOC. Arquitectos U.S.A., que comprende diseño arquitectónico y de ingeniería, especificaciones técnicas y documentos de licitación, es la base para la convocatoria a precalificación de empresas constructoras de primera y segunda categoría legalmente inscritas en el Registro de Firms Constructoras del Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica

Civil y la Cámara Boliviana de la Construcción. En respuesta a la licitación para prelicación de 21 de marzo de 1983 con fecha ampliatoria de 13 de mayo de 1983 y fecha tope 25 de agosto de 1983. La comisión calificadora recibe la documentación de 17 empresas de las cuales son precalificadas 8 con el siguiente informe de 14 de septiembre de 1983 de la comisión calificadora.

1. CICSA LTDA.	78.80 Puntos
2. CLAURE Y CIA. LTDA.	75.00 Puntos
3. ALTO LTDA.	69.00 Puntos
4. OLMEDO LTDA.	61.60 Puntos
5. C.B.I.	71.40 Puntos
6. ECLA	60.50 Puntos
7. TRANS ANDINA	60.25 Puntos
8. ENACO	56.00 Puntos

Las empresas así calificadas son invitadas mediante publicación en los Diarios de circulación Nacional a la presentación de propuestas económicas, para la construcción de las Escuelas Normales. no entra en esta sin embargo la Normal de Riberalta por no contar en el momento con documentación que acredite la propiedad de los terrenos en Tumichucua, localidad en la que sería reubicada quedando por esta razón desactualizado el Proyecto Original para Riberalta.

Como respuesta a la invitación para presentación de propuestas económicas, se presentaron 14 propuestas de acuerdo al detalle siguiente.

FUENTE: Informe de la Comisión calificadora.

NORMAL	RURAL	PORTACHUELO	2 PROPUESTAS
NORMAL	RURAL	CARACOLLO	4 PROPUESTAS
NORMAL	RURAL	CAIZA "D"	3 PROPUESTAS
NORMAL	RURAL	CANASMORO	2 PROPUESTAS
NORMAL	RURAL	VILLA SERRANO	3 PROPUESTAS
		TOTAL	14 PROPUESTAS

De acuerdo a la Carta de Implementación No. 48 firmada por el MEC y AID y aprobada por la Contraloría General de la República, sería adjudicada la Propuesta Económica Responsiva y Responsable mas baja, criterio en el que se elaboró el siguiente cuadro final de calificación.

<u>ESCUELA</u>	<u>PRIORIDAD</u>	<u>EMPRESA</u>	<u>PRESUPUESTO \$b.</u>
<u>PORTACHUELO</u>	1a.	OLMEDO LTDA.	1.523.742.036.00
	2a.	CICSA LTDA.	1.602.926.022.40
<u>CARACOLLO</u>	1a.	CLAURE LTDA.	1.338.481.514.00
	2a.	ALTO LTDA	1.363.516.321.38
	3a.	CICSA LTDA.	1.442.759.959.00
	4a.	OLMEDO	1.577.600.128.00
<u>CAIZA "D"</u>	1a.	ALTO LTDA.	1.103.817.892.00
	2a.	ECLA LTDA.	1.147.544.669.05
	3a.	CLAURE LTDA.	1.180.191.482.00
<u>CANASMORO</u>	1a.	ECLA LTDA.	1.034.035.542.1
	2a.	ALTO LTDA.	1.071.919.054.32
<u>VILLA SERRANO</u>	1a.	OLMEDO LTDA.	851.348.568.59
	2a.	TRANS ANDINA	910.230.533.90

Tomando a las empresas calificadas como primera prioridad, el PER II elabora el cuadro comparativo que muestra las diferencias significativas entre el costo ofertado y el oficial (Cuadro No. 1)

CUADRO No. 1

<u>NORMAL</u>	<u>PRESUPUESTO O. ICIAL \$b.</u>	<u>EMPRESA CONSTRUCTORA</u>	<u>PRESUPUESTO PROPUESTO \$b.</u>	<u>DIFERENCIA \$b.monto</u>	<u>%</u>
PORTACHUELO	999.145.879.90	OLMEDO LTDA.	1.523.742.036.00	542.596.156.10	53
CARACOLLO	796.865.594.50	CLAURE LTDA.	1.338.481.514.00	541.615.919.50	68
CAIZA "D"	586.466.946.40	ALTO LTDA.	1.103.817.892.10	517.350.945.70	88
CANASMORO	614.070.060.30	ECLA LTDA.	1.034.035.542.15	419.965.481.85	68
VILLA SERRANO	545.997.012.90	OLMEDO LTDA.	851.348.568.59	305.351.555.69	56

Las diferencias en costo van del 53% al 88% por encima del costo oficial.

Con el fin de determinar las causas de las diferencias presentadas, la comisión calificadora elabora un análisis comparativo de los ítems más representativos, considerando para ello de manera separada mano de obra, materiales, herramientas, gastos generales y utilidades llegando luego del análisis detallado en su informe al comité de Adjudicaciones del MEC; a las siguientes conclusiones y recomendaciones que son resumidas así:

#### Conclusiones.-

- Materiales:** Existencia de significativas diferencias en insumos de materiales en algunos casos y costo de los mismos en otros, que desvirtuaron el análisis final del precio unitario.
- Mano de obra:** En general los costos horarios de la mano de obra son elevados.
- Alimentación:** Este componente es imputado directamente al costo de obra y además en los porcentajes de gastos generales (15% a 20%) y en el de utilidad.
- Herramientas:** Algunas de las empresas presentan factores altos tales como 10% en costo de herramientas existiendo una empresa que considera maquinaria y equipo propio para otro tipo de obras como puentes y caminos.

#### RECOMENDACIONES

Declarar desierta la licitación por ser todas las propuestas económicamente altas y no convenientes a los intereses del PER II.

- Pasar, de acuerdo a procedimientos descritos en la Carta de Implementación N° 48, a la tercera opción que considera la negociación en curso.
- Sugiere los procedimientos para la alternativa de negociación en curso y finalmente recomienda la construcción por administración directa en caso de no llegarse a un acuerdo razonable con las empresas.

El Comité de Adjudicaciones del Ministerio de Educación y Cultura, basado en el informe de la comisión calificadora, decide de manera unánime declarar desierta la licitación y vota por la recomendación de construcción por Administración directa, por considerar que la etapa de negociación no permitiría llegar a acuerdos aceptables al PER II, decisión que es oficializada con la promulgación del decreto 20357 de 25-07-84 que autoriza al Proyecto Educativo Rural II la construcción, refacción y remodelación de las 6 escuelas normales rurales mediante la modalidad de administración directa.

## 2. SISTEMA TECNICO ADMINISTRATIVO.

Definida como estaba la construcción de las 6 Normales Rurales por Administración Directa, se hizo necesaria la reorganización del PER II en su departamento técnico, de tal modo que el departamento de Ingeniería encargado de la supervisión sea la unidad ejecutora. Es así que se crea la UNIDAD TECNICA DE CONSTRUCCIONES, cuyo objetivo es el de construir y refaccionar las 6 Normales.

### 2.1 Estructura Administrativa y Organica de la Unidad Técnica de Construcciones

#### 2.1.1 Estructura Administrativa

La Unidad Técnica de Construcciones del Proyecto Educativo Rural II estará constituida por:

- El Jefe de la Unidad
- El Ing. ayudante
- El Administrador de la Unidad
- Los Ingenieros Residentes de Obra
- El Contador General de la Unidad
- Los Contadores Residentes de Obra
- Los Ayudantes de Ingeniero de Obra
- El E cargado de Adquisiciones
- El Asistente Administrativo
- Un Arquitecto Proyectista (eventual)
- Un Ayudante Técnico
- Personal de Secretaría y de Servicios

La Unidad Técnica de Construcciones es el organismo central de dirección y administración. Jerárquicamente depende del Proyecto Educativo Rural II.

#### 2.1.2 Definición

La organización se denominará "Unidad Técnica de Construcciones" (UTC) del PER II.

#### 2.1.3 Objetivo

Su objetivo general de organización, es la construcción de las 6 Escuelas Normales Rurales contempladas en el Convenio de Préstamo AID 511-V-057 a través de las mejores condiciones técnicas y administrativas que permitan la disposición de fondos del préstamo y la reglamentación a que este sujeto.

#### 2.1.4 Ubicación

La UTC dependerá del Proyecto Educativo Rural II. Tendrá relaciones de dependencia orgánica y jerárquica pero con autonomía de gestión técnica, administrativa y financiera sujeta a supervisión y control del PER II, además de los organismos especialmente designados para dicha labor (Contraloría, Auditoría, etc.) y de algún otro organismo como el financiador USAID/B.

La Unidad Técnica de Construcciones del PER II conforme a su objetivo, tendrá las siguientes áreas:

##### a) Técnica Productiva

Con el personal destinado a la construcción cuya responsabilidad será fijada de acuerdo a los niveles jerárquicos que se establecen mas adelante.

La principal función de esta área es la construcción en las mejores y más seguras condiciones técnicas con la utilización de factores de costo más ventajosas y en las mejores condiciones de calidad.

##### b) Administración Financiera

Con el personal dedicado a labores de análisis y registro, administración de fondos y apoyo logístico en la provisión adecuada y oportuna de insumos de materiales que el área técnico-productiva requiera.

#### 2.1.5 Jerarquía

Los niveles técnicos que se establecen para la Unidad Técnica de Construcciones del PER II son los siguientes:

##### a) Nivel de Dirección y Ejecución

El Jefe de la Unidad Técnica del PER II es la autoridad jerárquica, directiva, decisoria y supervisora máxima dentro de la organización.

##### b) Nivel Operativo

Los responsables de cada área representan el nivel operativo y de ejecución. Sus funciones serán específicas ejerciendo supervisión y control de los insumos. En este nivel el área técnica esta dividida geográficamente de acuerdo a las zonas de trabajo, en unidades operativas con Ingenieros Residentes a la cabeza, mientras en el área administrativa financiera el jefe será el administrador de la central de la UTC.

Este nivel tendrá dependientes y supervisores de acuerdo al Organismo expuesto.

## 2.2 Organigrama de la U.T.C.

En hoja anexa se muestra el organigrama de la U.T.C. modificado en 1986 con la inclusión de dos ingenieros ayudantes de la jefatura y un ingeniero ayudante en cada residencia.

## 3. DESCRIPCION Y ALCANCE DEL PROYECTO

Después de un largo periodo de ejecución del Diseño del Proyecto cuyo estudio final debió ser entregado por la empresa consultora responsable en un plazo de 12 meses, este es definitivamente aprobado luego de 31 meses el 15 de diciembre de 1981 con un costo de \$us. 403.071.45.

El diseño final así aprobado contempla desde el mejoramiento de edificaciones existentes, remodelaciones, construcciones nuevas tanto de administración, vivienda para maestros y alumnos, aulas, talleres, bibliotecas, asimismo sistemas básicos de servicio de agua y alcantarillado sanitario y sistema de energía eléctrica.

El alcance del Proyecto se puede resumir en los cuadros siguientes (Cuadros 2 al 7).

### 3.1 Observaciones y Modificaciones:

No obstante haber el Proyecto Educativo Rural II, tenido una etapa de revisión de todos los Proyectos, en la que se analizaron los criterios y factores locales desde el diseño preliminar hasta la aprobación del diseño final, éste sufre modificaciones sustanciales y poco fundamentadas en algunos casos, los más notables son los de Portachuelo y Tumichucua. Estas modificaciones afectan en la ejecución del Proyecto de manera muy importante como se verá mas adelante.

3.1.1. Normal de Portachuelo. Al inicio de actividades para la construcción de la Normal de Portachuelo, el Depto. de Ingeniería de la UTC aprueba la modificación en el diseño de los internados para alumnos, en base a un criterio muy personal del Arquitecto Residente de Obra, variando así el concepto básico en el que se elaboró el proyecto de construcciones simples y económicas.

Es así que al inicio de actividades, solo se pueden encarar obras en los bloques que mantenían el diseño original, quedando postergada la ejecución en los demás bloques hasta la conclusión del nuevo diseño causando como es lógico un desfase en el cronograma de actividades y un retraso considerable en la ejecución del proyecto.

## INDICE GENERAL

### GENERALIDADES.

1. ANTECEDENTES PARA LA CONSTRUCCION DE LAS 6 ESCUELAS NORMALES POR ADMINISTRACION DIRECTA.
2. SISTEMA TECNICO ADMINISTRATIVO.
  - 2.1 Estructura Administrativa y orgánica de la Unidad Técnica de Construcciones.
    - 2.1.1 Estructura Administrativa
    - 2.1.2 Definición
    - 2.1.3 Objetivo
    - 2.1.4 Ubicación
    - 2.1.5 Jerarquía
  - 2.2 Organigrama de la U.T.C.
3. DESCRIPCION Y ALCANCE DEL PROYECTO.
  - 3.1 Observaciones y modificaciones.
    - 3.1.1. Normal de Portachuelo.
    - 3.1.2. Normal de Riberalta.
4. PRESUPUESTO PARA CONSTRUCCION DE LAS ESCUELAS NORMALES.
  - 4.1 Presupuesto general de construcciones.
  - 4.2 Distribución del presupuesto para cada Normal.
  - 4.3 Bases para elaboración del Presupuesto general de construcciones.
    - 4.3.1. Análisis de precios unitarios de mano de obra y materiales.
      - a. Mano de obra.
      - b. Materiales e insumos para la construcción.
      - c. Gastos generales.
  - 4.4 Reformulación del presupuesto general de construcciones - Gestión 1985.
  - 4.5 Presupuesto para conclusión de obras - Enero 1986.
  - 4.6 Presupuesto para refacciones y obras nuevas - 1986.
  - 4.7 Actualización de presupuesto.
5. PROCEDIMIENTOS TECNICOS Y ADMINISTRATIVOS PARA EJECUCION Y CONTROL DE OBRAS.
  - 5.1 Contratación de mano de obra.
  - 5.2 Modelos de contrato de mano de obra.
  - 5.3 Precios unitarios de mano de obra y materiales.
  - 5.4 Certificados de avance de obra.
  - 5.5 Control de buena ejecución y cumplimiento.
  - 5.6 Control y supervisión de construcciones.
  - 5.7 Adquisición y provisión de materiales e insumos.
6. EJECUCION DE OBRAS.
  - 6.1 Iniciación de obras.
  - 6.2 Avance de obras Gestión 1984.
  - 6.3 Ejecución y avance de obras - Gestión 1985.
  - 6.4 Reorganización y reactivación de la UTC - 1986.

- 6.4.1 Seminario de evaluación de construcciones.
- 6.4.2 Avance de obras e iniciación de trabajos en refacciones, remodelaciones y obras nuevas.
- 6.4.3 Construcción de la Normal Rural de Tumichucua.

7. DESCRIPCION DE OBRAS EJECUTADAS.

- 7.1 Tipo de construcción.
  - 7.2 Superficies y usos de los edificios construídos.
  - 7.3 Detalle de obras en remodelaciones y refacciones.
8. COSTO DE CONSTRUCCION DE LAS SEIS ESCUELAS NORMALES.
- 8.1 Cuadros de Costo de Materiales.
  - 8.2 Cuadro final de costos de construcción.

9. OBRAS POR CONCLUIR.

- 9.1 Normal Rural de Tumichucua
- 9.2 Normal Rural de Villa Serrano

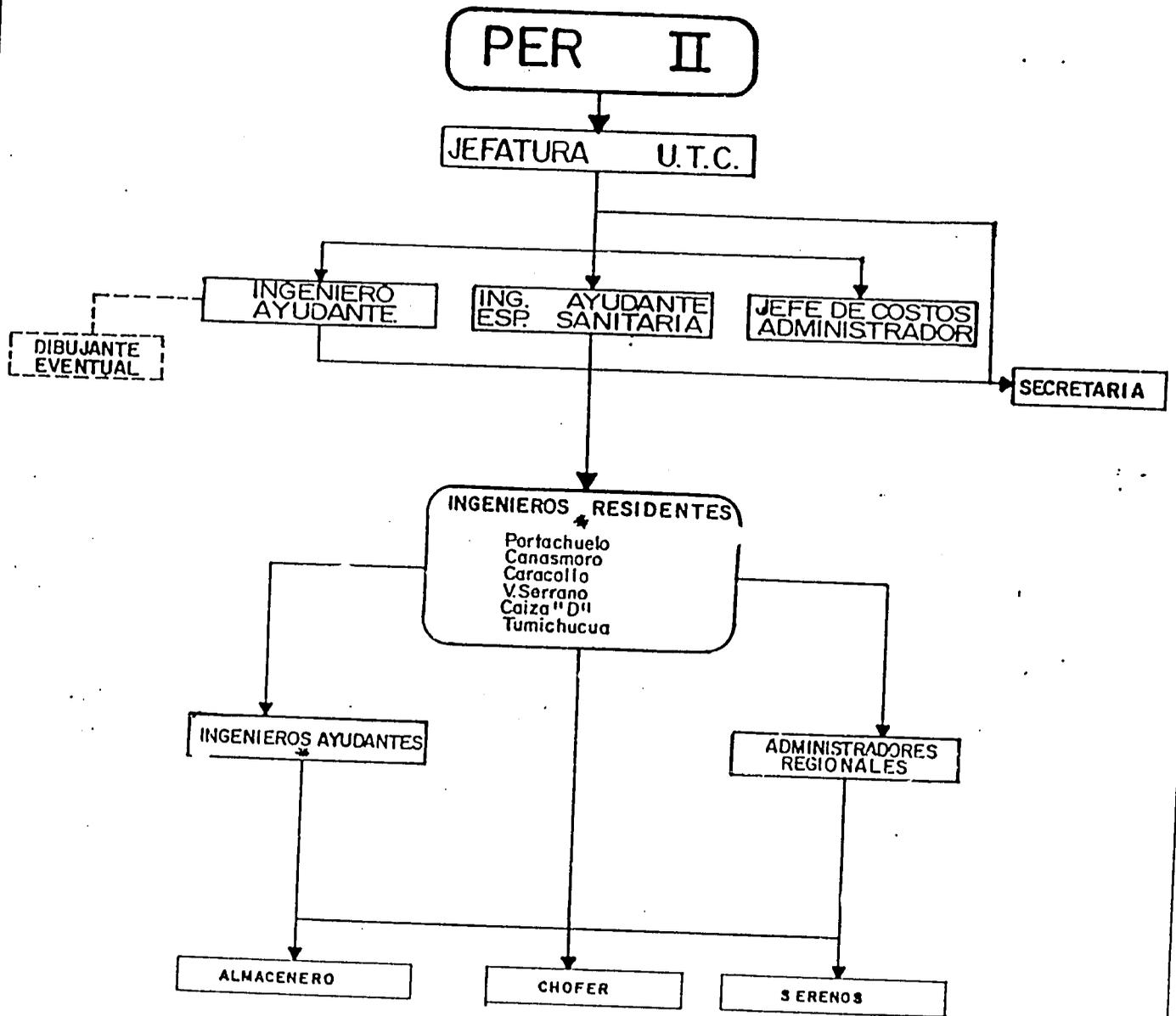
10. CONCLUSIONES FINALES.

- A. Administración Inicial
- B. Reorganización Administrativa
- C. Logro de Objetivos
- D. Costo Final de Construcciones

11. RECOMENDACIONES

- 1. Terminación de Obras Incompletas
- 2. Operación y Mantenimiento
- 3. Materiales Sobrantes

# ORGANIGRAMA DE LA UNIDAD TECNICA DE CONSTRUCCIONES



\* LOS INGENIEROS AYUDANTES FUERON DESIGNADOS RECIENTE EN 1986 EN LA ETAPA DE REACTIVACION Y REORGANIZACION.

3.1.2 Normal de Riberalta. La Normal Rural de Riberalta cuyo Proyecto fue diseñado para su ubicación en esa localidad, es totalmente desechado debido a exigencias locales que solicitan la ubicación de la Normal en la localidad de Tumichucua, donde se contaba con una propiedad perteneciente al Instituto Lingüístico de Verano, la cual fué traspasada por el Gobierno al Ministerio de Educación. Este cambio de ubicación hizo necesario un nuevo Proyecto que sea adecuado a su nueva ubicación, considerando las condiciones locales y facilidades para la ejecución de trabajos. Es así que el Proyecto Educativo Rural II elabora un nuevo proyecto en base a Prefabricados, este proyecto recién es concluído en el mes de enero de 1985, es decir 9 meses después de haberse iniciado la construcción de las otras Normales. La decisión de adóptar el sistema de prefabricados es tomada por la jefatura de la U.T.C.y la Dirección Ejecutiva del PER II en base a criterios poco analizados, que si bien se justifican por la aparente realidad de las condiciones locales en cuanto a la provisión de materiales para un tipo de construcción tradicional, no contemplan ni presentan un análisis de las posibilidades y factibilidad de construcción con materiales producidos en el área y la facilidad para la compra de materiales de acabado en mercados del Brasil por la proximidad de estos a la obra.

CUADRO No. 2

ALCANCE ORIGINAL DEL PROYECTO

(Fuente: Pliego de especificaciones Prudencio Claros).

OBRA: NORMAL RURAL DE CARACOLLO

a) Construcciones nuevas

No. EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE EN M2
1.	Biblioteca, Aulas, Administración, Laboratorio	1.716.00
2.	Comedor, Cocina, Panadería	751.00
3.a 10	Internado Estudiantes 544 Camas	4.700.00
	Viviendas para Maestros 40 Unidades	2.080.00
11	Garajes y Taller	255.00
12	Aulas	413.00
	TOTAL	9.915.00 m2
b.1	Remodelaciones y Reparaciones	3.080.00 m2
	GRAN TOTAL	12.995.00 m2

CUADRO No. 3

ALCANCE ORIGINAL DEL PROYECTO

NORMAL RURAL DE CAIZA "D"

a) Construcciones Nuevas

No. EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE EN M2
1.	Biblioteca	442.00
2.	Local Asambleas	333.00
3.	Dos aulas	141.00
4-5-6 y 7	28 Viviendas para Maestros	1.456.00
8-9 y 10	Internados de Mujeres 228 Camas	1.740.00
11-12 y 13	Internado de Varones 228 Camas	1.740.00
17	Garajes y Taller	225.00
18	Ampliación Escuela de Aplicación	320.00
	TOTAL NUEVAS CONSTRUCCIONES	<u>6.397.00</u>

b) Remodelaciones

No. EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE EN M2.
14	Conjunto de Laboratorios, Carpintería y Educación del Hogar.	396.00
15	Conjunto de Aulas	433.00
16	Comedor Cocina y Panadería	435.00
20	Administración	148.00
21	Escuela de Aplicación	472.00
19	Servicios Higiénicos	74.00
	TOTAL REMODELACIONES	<u>1.958.00 m2</u>
	GRAN TOTAL	<u>8.355.00 m2</u>

CUADRO No. 4

ALCANCE ORIGINAL DE PROYECTO

NORMAL RURAL DE VILLA SERRANO

a) Construcciones Nuevas

No. EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE EN M2.
2	Talleres y Aulas	730.00
3	Biblioteca y Aulas	675.00
7 y 8	Internado de Mujeres	1.036.00
9 y 10	Internado de Varones	1.036.00
13 a 21	28 Viviendas para Maestros	<u>1.500.00</u>
	TOTAL CONSTRUCCIONES NUEVAS	4.977.00

b) Remodelaciones

No. EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE EN M2.
1	Aulas y Administración	1.985.00
4	Internado de Mujeres	1.217.00
5	Comedor y Cocinas	492.00
6	Internado de Varones	1.219.00
11 y 12	Conjunto Escuela de Aplicación	<u>1.144.00</u>
	TOTAL REMODELACIONES	<u>6.057.00 m2</u>
	GRAN TOTAL	11.034.00 m2

CUADRO No. 5

ALCANCE ORIGINAL DE PROYECTO

NORMAL RURAL DE PORTACHUELO

a) Construcciones Nuevas

No. EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE EN M2.
1	Biblioteca, Espacios Cubiertos	
	Administración	1.234.00
2	Aulas	760.00
3	Aulas	742.00
4	Aulas	570.00
5	Talleres	909.00
6	Cocina Depósitos 835.00	
7 a 18	Internados Hombres y Mujeres	6.444.00
Grupo de viviendas	Viviendas para Maestros	2.366.00
24	Aulas, Escuela de Aplicación	760.00
	TOTAL CONSTRUCCIONES NUEVAS	<u>14.620.00</u>

b) Remodelaciones

No. EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE EN M2.
25	Aulas, Escuela de Aplicación	1.087.00
26	Portería y Baños	157.00
	TOTAL REMODELACIONES	<u>1.244.00</u>
	GRAN TOTAL	<u>15.864.00 m2</u>

CUADRO No. 6

ALCANCE ORIGINAL DE PROYECTO

NORMAL RURAL DE CANASMORO

a) Construcciones Nuevas

No. EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE EN M2.
1	Administración, Aulas y Ser- vicios Higiénicos	248.00
2	Biblioteca	333.00
3	Asambleas	260.00
4	Comedor	333.00
5	Conica, Panadería y Depósito	3 1.00
6	Internado de Mujeres 72 Camas	1.036.00
7 y 8	2 internados de Varones con 160 Camas.	2.147.00
9,10,11 y 12	32 Viviendas para Maestros	1.714.00
13	Ampliación Escuela de Aplicación	246.00
14	Talleres y Garajes	498.00
	TOTAL NUEVAS CONSTRUCCIONES	<u>7.146.00 m<sup>2</sup></u>

b) Remodelaciones

No. EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE EN M2.
15	Internado de Mujeres	692.00
16	Salón de Actos	376.00
17 y 18	Laboratorios, Aulas y Educa- ción del Hogar	647.00
19	Viviendas	132.00
20	Administración Escuela de Aplicación	123.00
21	Escuela de Aplicación	456.00
	TOTAL REMODELACIONES Y REPARA- CIONES	<u>2.426.00 m<sup>2</sup></u>
	GRAN TOTAL	<u>9.572.00 m<sup>2</sup></u>

CUADRO No. 7

ALCANCE ORIGINAL DE PROYECTO

NORMAL RURAL DE RIBERALTA

a) Construcciones Nuevas

<u>No. EDIFICIO</u>	<u>DESCRIPCION</u>	<u>SUPERFICIE EN M2.</u>
1	Administración, Asambleas, Biblioteca, Espacios Cubiertos	1.404.00
2	Aulas	568.00
3	Aulas	705.00
4	Comedor, Cocina, Panadería	878.00
	Interna o Varones, 2 Edificios	
	144 Camas	1.074.00
	Internado Mujeres, 2 Edificios	
	144 Camas	1.074.00
13 y 14	Escuela de Aplicación	837.00
	Vivienda Maestros, 29 Unidades	1.508.00
	TOTAL CONSTRUCCIONES NUEVAS	<u>8.048.00 m2</u>

#### 4. PRESUPUESTO PARA CONSTRUCCION DE LAS ESCUELAS NORMALES

La importancia de encarar un proyecto con el alcance que se muestra en el capítulo anterior, requería de un análisis profundo del presupuesto para la ejecución de obras que considere, desde una adecuada organización central administrativa y técnica y conocimiento exacto de los mercados locales o próximos a las obras en cuanto a oferta de mano de obra calificada, materiales, servicios de transporte, comunicaciones y otras facilidades. Es en este sentido, que pese a no tener una completa organización, la UTC destaca comisiones a los distintos distritos y mercados importantes en el área de influencia de las obras a ejecutarse, estas comisiones obtienen datos en base a los cuales se elabora el presupuesto para las 6 normales. La Unidad Técnica de Construcciones tiene como primera labor la elaboración de presupuestos de construcciones para la modalidad adoptada, es así que en abril de 1984 el PER II presenta el siguiente presupuesto para la construcción de las seis normales por administración directa.

##### 4.1 Presupuesto General de Construcciones - 1984. Convenio AID 511-V-057

Este presupuesto tiene el mismo alcance que las obras licitadas en 1983.

- Monto inicial destinado a Construcciones	\$US. 8.267.291.00
Gastos Gestiones 78-79-80	\$US. 1.078.941.00
- Fondos dispensibles a Diciembre 82	\$US. 7.188.350.00
Gastos entre Diciembre 82 y Diciembre 83	\$US. 89.437.00
- Fondos disponibles a Enero 84	\$US. 7.098.913.00

Fuente Datos: Informe Anual Gestión 1984.

##### 4.2 Distribución del Presupuesto para cada Normal

###### a) CONSTRUCCIONES

###### - Normal de Caracollo

Presupuesto US\$. 1.073.382.50

Superficie a construirse 4,333.00 m<sup>2</sup>

Detalle: Edificio 1. Biblioteca, laboratorios 1.556.00 m<sup>2</sup>

Edificios 3 y 5 Aulas 1.400.00 m<sup>2</sup>

Edificios 7 y 9: Internados 1.168.00 m<sup>2</sup>

Edificios 13 Viviendas 4 Unid. 209.00 m<sup>2</sup>

Tareas Generales: Agua Potable, Alcantarillado

Red Electricidad

###### - Normal de Caiza "D"

Presupuesto \$US. 811.243.50

Superficie a construirse 2.131.50 m<sup>2</sup>

Detalle: Edificios 1, 2 y 3: Biblioteca,

Asamblea, Aulas 432.00 m<sup>2</sup>

Edificios 4 y 5: Viviendas para Maestros 14 Unid. 731.50 m<sup>2</sup>

Edificios 8 y 11: Internados 968.00 m<sup>2</sup>

Tareas Generales: Agua Potable, Alcantarillado

Red Electricidad

✓✓

- Normal de Villa Serrano  
 Presupuesto \$US. 904.847.00  
 Superficie a Construirse 2.995.00 m2  
 Detalle: Edificio 2; Talleres y Aulas 730.00 m2  
 Edificio 3; Biblioteca y Aulas 675.00 m2  
 Edificio 10; Internado 518.00 m2  
 Edificios 13 a 19, Viviendas para Maestros 20 Unid. 1.072.00 m2  
 Tareas Generales: Agua Potable, Alcantarillado, Red Electricidad

- Normal de Canasmoro  
 Presupuesto \$US. 761.830.50  
 Superficie a Construirse 3.779.50 m2  
 Detalle: Edificio 1 a 5: Administracion Biblioteca, Asamblea Comedor, Cocina, Depósito. 1,501.00 m2  
 Edificios 7 y 8; Internados 1,173.50 m2  
 Edificio 13; Escuela de Aplicación, Baños, 246.00 m2  
 Edificios 9 y 10, Viviendas para maestros, 16 Unid. 859.00 m2  
 Tareas Generales: Agua Potable, Alcantarillado, Red Electricidad

- Normal de Portachuelo  
 Presupuesto \$US. 1.405.959.50  
 Superficie a Construirse 5.224.00 m2  
 Detalle Internados. 3.230.00 m2  
 Administración Biblioteca. 1.234.00 m2  
 Laboratorios Aulas 760.00 m2  
 Tareas Generales: Agua Potable, Alcantarillado, Red Electricidad

- Normal de Tumichucua  
 Presupuesto \$US. 774.502.50  
 Construcción y ubicación aún no definida. El diseño debió ejecutarse durante la gestión 84.

b) Sueldos, Viáticos, Pasajes, etc.

La planificación original, muestra un monto global destinado a gastos por concepto de sueldos, viáticos, pasajes, aportes, equipos y otros: \$US. 243.775.50

c) Imprevistos

Debido a la etapa inflacionaria que vivía el país, se reservó un monto destinado a inflaciones de \$US.1.123.372.00

v

d) Monto Total del Presupuesto

a) - Construcciones	\$US. 5.731.765.50
b) - Sueldos, Viáticos, etc.	\$US. 243.775.50
c) - Imprevistos inflación	<u>\$US. 1.123.372.00</u>
TOTAL.	\$US. 7.098.913.00

4.3 Bases para Elaboración del Presupuesto General de Construcciones

4.3.1 Análisis de Precios Unitarios de Mano de Obra y Materiales

Los análisis de mano de obra y materiales son elaborados con datos obtenidos en el área de influencia de cada obra.

a) Mano de Obra. - Los precios unitarios para mano de obra se elaboran considerando para ello rendimientos de mano de obra locales y de condiciones de trabajo con los siguientes factores de cálculo:

a) Desgaste de herramientas	2% (*)
b) Gastos Generales	5%
c) Utilidad	8%

(\*) Este factor podría ser afectado o mejorado de acuerdo al tipo de items a ejecutarse en el que se emplea maquinaria o equipo de construcción como mezcladora, vibradora, bombas de agua, compactadoras, etc.

Los rubros de alimentación y vivienda para el personal de mano de obra calificada no son considerados en el análisis del costo unitario, quedando éstos bajo responsabilidad de las Residencias, dentro de sus gastos generales. Posteriormente, este factor es aplicado en el Costo Unitario de mano de obra considerando el rendimiento de mano de obra tal como se ve en el ejemplo que se muestra más adelante.

Esta modalidad adoptada en todo el Proyecto a partir de enero de 1986, se debe a la enorme responsabilidad que significaba la atención de la alimentación a los obreros por parte de la administración de las Residencias, complicando y distrayendo las funciones de Supervisión y Dirección de obras para las cuales estaba asignado el Personal de las Residencias.

EJEMPLO:

ITEM: CIELOS RASOS

UNIDAD: M2

1. COSTO DE MANO DE OBRA

MANO DE OBRA	UNIDAD	CANTIDAD	COSTO UNITARIO Bs.	PARCIALES Bs.
Albañil	h/m2	2.80	1.25	3.50
Ayudante	h/m2	2.80	0.75	2.10

1) Costo mano de obra Bs. 5.60

2) DESGASTE DE HERRAMIENTAS	2% DE (1)	Bs. 0.11
3) SUMA PARCIAL.	(1) + (2)	Bs. 5.71
4) GASTOS GENERALES	5% DE (3)	Bs. 0.29
5) SUMA PARCIAL.	(3) + (4)	Bs. 6.00
6) UTILIDAD	8% DE (5)	Bs. 0.48
7) COSTO TOTAL DEL ITEM	(5) + (6)	Bs. 6.48
8) COSTO DE APLICACION:		

COSTO TOTAL 6.48

2.5% CNSS 0.16

(12) ALIMENTACION 2.10 (\*)

8.74

COSTO DE APLICACION Bs. 8.75

(\*)(9) Cálculo del monto de alimentación

(10) COSTO DE ALIMENTACION DIARIA Bs. 3.00

(11) COSTO DE ALIMENTACION HORARIA Bs.  $3.0/8 = 0.375$

(12) MONTO DE ALIMENTACION ASIGNADO AL ITEM  $0.375 \times \text{Rendimiento}$

Rendimiento = Rendimiento Albañil (2.8 h.) + Rend. Ayud. (2.80 h.) = 5.6 h

(12) =  $0.375 \text{ Bs/Hora} \times 5.60 \text{ Horas} = 2.10 \text{ bolivianos}$

b) Materiales e Insumos para la Construcción

Los precios unitarios de materiales aplicados para la formulación del presupuesto son analizados en base a datos obtenidos en los mercados próximos a cada obra.

c) Gastos Generales

Son considerados sueldos del Personal Técnico, Administrativo y Auxiliar, Viáticos, Pasajes, Aportes, Equipos y otros.

4.4 Reformulación del Presupuesto General de Construcciones - Gestión 1985

Como consecuencia de los desfases económicos, falta de desembolsos en forma oportuna y otros problemas que confrontó el Proyecto durante la gestión 1984, el avance de obras y asignación de

recursos programados originalmente no pudo cumplirse. De éste modo, para la gestión 1985, se presentó el siguiente presupuesto, el cual tenía como objetivo la conclusión de las obras iniciadas y planificadas originalmente:

(FUENTE: Cuadro de presupuesto PER II para 1985)

<u>PRIMER TRIMESTRE 1985</u>	
- Sueldos, aportes, viáticos, etc.	\$US. 34.986.00
- Construcciones	\$US.2.784.007.00
<u>SEGUNDO TRIMESTRE 1985</u>	
- Sueldos aportes, viáticos, etc.	\$US. 34.986.00
- Construcciones	\$US.1.344.227.00
<u>TERCER TRIMESTRE 1985</u>	
- Sueldos, aportes, viáticos, etc.	\$US. 42.524.00
- Construcciones	\$US.1.315.069.00
<u>CUARTO TRIMESTRE 1985</u>	
- Sueldos, aportes, viáticos, etc.	\$US. 42.522.00
- Construcciones	\$US.1.137.096.00
<u>TOTAL.</u>	
- Sueldos, aportes, viáticos, etc.	\$US. 155.018.00
- Construcciones	\$US.6.580.399.00

En esta gestión no se elabora un presupuesto para cada normal, dejando la programación trimestral a los ingenieros residentes de acuerdo a requerimientos por avance de obra, permitiendo así una revisión periódica por la constante variación de costos.

#### 4.5. Presupuesto para Conclusión de Obras - Enero 1986

A consecuencia de una serie de problemas internos originados por una inadecuada organización en los niveles de administración, dirección y ejecución de obras, los objetivos programados para el proyecto en la gestión de 1985 no fueron alcanzados, pese a un intento de reorganización llevado a cabo en mayo de 1985. Posteriormente se reorganiza la U.T.C. en noviembre de 1985 elaborando como primera tarea el presupuesto para la conclusión de obras que fueron iniciadas en 1984. Este presupuesto es presentado a principios de 1986 y tiene el siguiente detalle:

<u>PRESUPUESTO GESTION 1986 PARA CONCLUSION DE OBRAS</u>			(\$US)
	<u>Presupuesto 86</u>	<u>10% Contingencias</u>	<u>Total</u>
- Normal de Caracollo	165.483	16.548.30	182.031.30
- Normal de Caiza "D"	212.600	21.260.00	233.860.00
- Normal de Canasmoro	279.963	27.996.30	307.959.30
- Normal de Portachuelo	546.674	54.667.40	601.341.40
- Normal de Villa Serrano	300.000	30.000.00	330.000.00
- Normal de Tumichucua *	202.400	20.240.00	222.640.00
	<u>1.707.120</u>	<u>170.712</u>	<u>1.877.832.00</u>

26

#### 4.6 Presupuesto para refacciones y obras nuevas - 1986

Considerando la necesidad de efectuar obras de mantenimiento y refacciones en las construcciones existentes y la construcción de edificaciones nuevas contempladas dentro el proyecto original y dado que la nueva organización permitía encarar dichas obras, se aprueba un nuevo presupuesto ampliatorio en sujeción a lo programado, y a requerimientos presentados a la Dirección Ejecutiva por los Ingenieros Residentes durante los meses de mayo, junio y julio de 1986.

##### Normal de Caracollo

Presupuesto: Refacción Internados - Baños	\$US. 59.228.00
Refacción Escuela Aplicación	\$US. 8.668.53
TOTAL	\$US. 67.896.53

##### Normal de Caiza "D

Presupuesto: Refacción Internados - Baños	\$US. 64.030.69
---	-----------------

##### Normal de Portachuelo

Presupuesto: Refacción Aulas, Comedor	
Baños	\$US. 27.272.06
Refacción Aulas, Laboratorios	\$US. 10.065.52
Construcción Aulas	\$US. 6.706.75
Coloc. Malla Olímpica	\$US. 20.762.89
Cambio Cubierta (Duralit)	\$US. 14.838.85
Construcción Area Deportiva	\$US. 1.800.00
Gastos Generales	\$US. 2.400.00
Asignaciones	\$US. 3.000.00
TOTAL	\$US. 86.846.07

##### Normal de Canasmoro

Presupuesto: Refacción Internados, Internado para talleres carpintería oficinas de Administración, Depósitos-Aulas	\$US. 76.356.47
Construcción 20 viviendas	\$US. 206.095.90
TOTAL	\$US. 282.452.37

La Normal de Villa Serrano no tenía autorización para iniciar refacciones, la Normal de Tumichucua mostraba una situación similar.

FUENTE: Oficio UTC OF. 230/86 de 16 Septiembre 86  
Arquitecto Hinojosa.

#### 4.7 Actualización de Presupuestos

Luego de nueve meses de ejecución de obra, se hizo necesaria una actualización de presupuesto debido a la variación de costos de construcción, tanto en mano de obra como en materiales, en septiembre de 1986 son presentados los presupuestos actualizados considerando únicamente los montos adicionales necesarios para la conclusión de obras, estos son aprobados en tres de las Normales y con los montos que se indican.

NORMAL RURAL DE CARACOLLO	\$US. 37.858.68
NORMAL RURAL DE CANASMORO	\$US. 23.054.00
NORMAL RURAL DE V. SERRANO	\$US. 42.139.00

El resto de las Normales mantienen su presupuesto inicial.

Un resumen de requerimientos económicos presupuestados en la gestión 1986 para la conclusión de obras iniciadas en 1984, construcción de obras nuevas y refacciones, se detalla en el cuadro siguiente:

CUADRO No. 8

FUENTE: UTC OF. 249/86 Oct. 8-86 Arg. Hinojosa

RESUMEN REQUERIMIENTO ECONOMICO NORMALES RURALES 1986

NORMAL	PRESUP.S/G CRONOGRAMA	10% IMPREVIS- TOS	REQ. TOTAL	REQUERI- MIENTO ADICIO- NAL	ASIG. NO UTILI- ZADA DAS	REQUERIMIENTO FINAL (86-87) OBRAS INICIA- DAS	REFACCIONES Y OBRAS NUEVAS	GRAN TOTAL
	(1986)		(Enero 86)	09-86				
Caracollo	165.483	16.548.20	182.031.30	37.858.68		219.889.98	67.896.53	287.786.51
Portachuelo	546.674	54.667.40	601.341.40		49.493.40			
Canasmoro	279.963	27.996.30	307.969.30	23.054.00		551.848.00 331.013.30	86.846.07 282.452.37	638.694.07 613.465.67
Villa Serrano	300.000	30.000.00	330.000.00	42.139.00		372.139.00		372.139.00
Caiza "D"	212.600	21.260.00	233.860.00		8.743.00	225.117.00	64.030.69	289.147.69
Tumichucua	202.400	20.240.00	222.640.00		59.841.82	162.798.18		162.798.18
	1.707.120	170.712.00	1.877.832.00	103.051.68	118.078.22	1.862.805.46	501.225.66	2.364.031.12

Mas 5% Reserva-Imprevistos 118.201.56  
 Reg. final Total 2.482.232.68  
 Reg. aprobado. Gestion 86 2.686.822.43  
 Monto no Utilizado 204.589.75

Octubre 7, 1986.

## 5. PROCEDIMIENTOS TECNICOS Y ADMINISTRATIVOS PARA EJECUCION Y CONTROL DE OBRAS

La estructura descentralizada para la supervision y ejecucion de obras dentro del sistema de administracion directa permite la racionalizacion de costos de construccion, evitando sobreprecios en la compra de materiales e insumos, contratacion de mano de obra calificada con salarios reales y la disminucion de costos indirectos como gastos generales y utilidades. Dentro de esta concepción básica son organizadas las Oficinas Regionales y Residencias con la contratación de personal técnico y administrativo en base a convocatoria pública.

Es importante destacar aqui las distintas etapas en la ejecucion de las obras desde su iniciacion, en mayo de 1984, las reorganizaciones efectuadas en 1985 y finalmente la reactivacion programada en 1986 hasta la conclusion de obras y refacciones.

Para la ejecucion de obras con la modalidad adoptada se aplican procedimientos y reglamentaciones escritas en el manual de funcionamiento de la Unidad Tecnica de Construcciones aprobado al inicio de actividades de construccion, ampliado y reforzado en el seminario de evaluacion de obras en enero de 1986.

### 5.1 Contratacion de Mano de Obra

Tratandose de obras en el area Rural donde la contratacion de mano de obra calificada se hace dificil por su limitada capacidad de oferta, en la generalidad de los casos se ha debido contratar la mano de obra en los mercados mas proximos es decir la ciudad capital de Depto. o acudiendo a zonas mas alejadas en las que se disponia del personal requerido, es asi que la participacion de mano de obra contratada en otros mercados es significativa como se demuestra en el cuadro siguiente:

<u>NORMAL RURAL</u>	<u>PROCEDENCIA DE MANO DE OBRA CALIFICADA</u>	
PORTACHUELO (STA. CRUZ)	LA PAZ	80%
CANASMORO (TARIJA)	POTOSI-LA PAZ	80%
VILLA SERRANO (CHUQUISACA)	POTOSI-ORURO-LA PAZ	90%
CAIZA "D" (POTOSI)	POTOSI	100%
CARACOLLO (ORURO)	ORURO	100%
TUMICHUCUA (BENI)	TRINIDAD-RIBERA ALTA	100%

La contratacion de la mano de obra calificada, ha sido un factor de permanente preocupacion para los responsables de cada obra durante todo el periodo de ejecucion del Proyecto, salvando todo genero de dificultades que nacen de las exigencias y condiciones para su traslado a la obra, la falta de infraestructura, vivienda, condiciones climaticas, alimentacion y principalmente la distancia a sus centros de origen.

La contratación de mano de obra que posibilitó la ejecución del Proyecto ha sido principalmente encargada a nivel de albañiles asociados o pequeños contratistas, contándose también con la participación de pequeñas empresas y profesionales independientes.

La mano de obra no calificada, vale decir peones, ayudantes y mano de obra eventual ha sido contratada en el lugar.

### 5.2 Modelos de Contrato de Mano de Obra

La contratación de mano de obra para la construcción de las seis Normales ha estado regida a modelos de contratos elaborados por la Oficina Central. Los contratistas son seleccionados en base a precios unitarios oficiales mediante invitación directa o invitación pública dependiendo del monto de la obra a ser ejecutada. Al inicio de las obras en 1984 regía un modelo de contrato que limitaba la contratación de obra por un determinado ítem de construcción, esta modalidad es adoptada en razón a la inestabilidad de los costos de mano de obra, modalidad que si bien permitía el control de presupuesto por ítems, implicaba la necesidad de firmar varios contratos simultáneos para ejecución de ítems también simultáneos ya sea con el mismo contratista u otros de tal modo que significaba en definitiva complicaciones de orden administrativo y técnico para el avance de obra y control de construcciones.

En el periodo de evaluación de obras y reactivación de las construcciones de 1986 es elaborado un modelo de contrato que permite la ejecución de obras por determinado nivel de obra y monto facilitándose así las labores técnico-administrativas. Los contratos son adjudicados a los contratistas calificados en base a precios unitarios o determinación de montos y volúmenes de obra dentro de un margen del  $\pm 10\%$  del presupuesto oficial.

### 5.3 Precios Unitarios de Mano de Obra y Materiales

Los precios unitarios oficiales son calculados por los Ingenieros Residentes de obra tomando como referencia los rendimientos descritos en el texto "Cálculo de Costos de Construcción" del Ingeniero Raúl Lanza adoptado como oficial por la U.T.C. Los rendimientos de referencia son modificados en algunos casos para condiciones de trabajo en cada obra, estos rendimientos y análisis de precios unitarios así adoptados son verificados y aprobados en sitio por la U.T.C. para su posterior aplicación en los presupuestos y contratación de la mano de obra.

#### 5.4 Certificados de Avance de Obra

La confección de Certificados de Avance de obra se efectúa por contrato y por edificio, de manera independiente para cada contratista, y es elaborado en base a cómputos métricos realizados en obra con la aprobación del contratista y el ingeniero Residente. El certificado de avance de obra es revisado por el Administrador de la Unidad Regional para su verificación y posterior efectivización de pago, considerando descuentos de ley (7,5% de aporte a C.N.S.S. y 0.4% a CONVIFACG), pago por anticipos y otros.

#### 5.5 Control de Buena Ejecución y Cumplimiento

Para el control de buena ejecución de obra, la correcta utilización de materiales y cumplimientos de plazos, el contrato permite al Contratista acogerse a tres opciones que son:

- 1) Retención por parte del contratante del 10% de cada planilla para su devolución de los 30 días de recepción provisional de la obra.
- 2) Presentación de una póliza de seguro.
- 3) Boleta bancaria o letra de cambio debidamente avalada.

En la práctica y por tratarse de contratistas en nivel de albañiles asociados en la gran mayoría, y convenir a la generalidad de los contratistas, la garantía de buena ejecución es controlada con la retención del 10% de cada planilla o certificado de avance.

#### 5.6 Control y Supervisión de Construcciones

Para el control y supervisión de construcciones por parte de la Unidad Técnica de Construcciones, se destacan a las obras y de forma programada, dos ingenieros ayudantes de la Jefatura de la U.T.C., que tienen la labor de verificar y aprobar los precios unitarios, cómputos métricos, certificados de avance de obra, control de calidad de obras, aprobación de órdenes de cambio, calidad de materiales, etc. Los informes sobre estas inspecciones son llevados a la jefatura de la U.T.C. y Dirección Ejecutiva del PER II para un buen seguimiento del proyecto.

En el aspecto económico tanto la Oficina Central del PER II como USAID/B, destacan auditores a cada Residencia para la revisión y aprobación mensual de la documentación contable referente al movimiento económico.

### 5.7 Adquisición y Provisión de Materiales e Insumos

El criterio fundamental que regía la adquisición (al inicio del proyecto) de materiales e insumos fué el de comprar estos en los mercados locales de manera que se apoye la reactivación de la economía del área de influencia del Proyecto, quedando como responsable de la coordinación de estas adquisiciones el Ingeniero Residente en base a cronograma de requerimientos, especificaciones técnicas y cotizaciones. Sin embargo, este procedimiento es posteriormente modificado a una centralización de las adquisiciones por parte de la oficina Central y USAID/Bolivia mediante la importación de materiales de forma directa, quedando la descentralización a la compra de materiales producidos en el lugar. Es así que la compra de materiales es dividida en dos grandes sectores.

- a) **Materiales de origen Nacional:** Se refiere a todos los materiales comprados con fondos provenientes del 30% de aportes del Gobierno, sin perjuicio de poder adquirir estos con fondos del préstamo cuando los primeros sean insuficientes.
- b) **Materiales de Origen Extranjero:** Insumos adquiridos con fondos al préstamo en mercados del exterior o locales y con liberación de impuestos.

La adquisición de materiales de importación directa y otros efectuados por la oficina central con autorización de USAID/B., requería la organización de un almacén central para el posterior envío de los materiales a los almacenes de cada Residencia en base a requerimientos programados.

Los materiales así adquiridos se refieren a los ítems que se detallan:

- Instalación eléctrica: cables, cajas, luminarias, tubos PVC, tomacorrientes, interruptores.
- Red de agua potable: Bombas centrífugas, cañerías de F.G., accesorios F.G., llaves de paso.
- Cubierta: chapa galvanizada prepintada.
- Armadura para Ho. Ao.: Fierro de 1/4", 3/8" y 1/2".
- Quincallería: Bisagras y cerraduras
- Pinturas: Pintura latex, óleo y barniz
- Cristales: Vidrio transparente y catedral
- Instalación Sanitaria: Duchas, inodoros, lavamanos, urinarios, lavaplatos y accesorios complementarios.

Los materiales e insumos adquiridos por los responsables de las Residencias se refieren principalmente a los materiales producidos en la región tales como:

Tubería de cemento y cerámica  
Agregados (Arena & grava)  
Piedra (Bruta - manzana)  
Adobes  
Ladrillo cerámico  
Teja cerámica  
Pisos de cerámica roja  
Pisos de mosaico  
Machihembrado de madera  
Madera de construcción  
Cemento  
Cal-yeso  
Insumos menores como clavos - alambre - tornillos, etc.  
Carpintería de madera mediante la contratación de obra vendida.

En algunos casos han sido adquiridos localmente, materiales contemplados en la importación directa, por ser el volumen insuficiente a los requerimientos reales de obras, o porque la calidad de estos no permitió su empleo.

## 6. EJECUCION DE OBRAS EN LAS ESCUELAS NORMALES

### 6.1 Iniciación de Obras

La Unidad Técnica de Construcciones es organizada de acuerdo a su reglamento de funcionamiento para lo cual contrató los servicios de Profesionales en base a convocatoria pública, así se designan Ingenieros Residentes y personal técnico administrativo para las Normales de Portachuelo, Caracolillo, Canasmoro, Villa Serrano y Caiza "D" quedando pendiente la designación del personal de Tumichucua cuyo diseño del proyecto debía iniciarse el mes de abril de 1984.

En mayo de 1984 se moviliza el personal asignado a cada Residencia y luego de trabajos preliminares se inician obras en las normales en fechas que se indican:

PORTACHUELO:	7 de marzo de 1984
CANASMORO:	14 de mayo de 1984
CARACOLLO:	22 de mayo de 1984
CAIZA "D":	1 de junio de 1984
V. SERRANO:	7 de junio de 1984
TUMICHUCUA:	7 de junio de 1985

### 6.2 Avance de obras gestión 1984

Las obras iniciadas de acuerdo a cronogramas de trabajo elaborados por la U.T.C. no siguen esta programación de manera adecuada, reflejándose en un avance promedio al final de la gestión 1984 de menos del 5% de la obra total.

Si bien es razonable considerar la difícil situación económica y social que vivía el país haciendo permanente la inestabilidad de precios, el desabastecimiento de materiales de construcción y constante variación de costos de mano de obra, no es menos importante anotar el hecho de que en esta etapa inicial, hubieron deficiencias en lo que se refiere a: planificación, organización de las unidades regionales (residencias), comunicación y coordinación entre las residencias y la oficina central. También se observó falta de apoyo a las residencias por parte de la oficina Central del Proyecto en la regularización de desembolsos requeridos para las obras, afectando al buen desarrollo de las actividades de construcción. Finalmente, fué notoria la falta de técnicos con experiencia, en algunas de las residencias.

Todos estos elementos son reflejados al final de la gestión 1984 en un avance de obra por debajo del nivel esperado, los cuadros No. 9 al No. 15 muestran un detalle del avance porcentual de obras.

CUADRO No. 9

RESUMEN AVANCE DE OBRAS AL 31 DIC. 84

NORMAL RURAL RENE BARRIENTOS - CARACOLLO - URURO

<u>EDIFICIO 1.-</u> Biblioteca, Laboratorio y Administración	
Obras preliminares	100%
Obra gruesa hasta zapatas	100%
Porcentajes de avance promedio de obra gruesa	15%
<u>EDIFICIO 3.-</u> Aulas	
Obras preliminares	100%
Obra gruesa hasta muros de ladrillos	100%
Contra pisos	47%
Porcentaje de avance promedio de obra	20%
<u>EDIFICIO 5.-</u> Aulas	
Obras preliminares	100%
Obra gruesa hasta muros de ladrillo	100%
Contrapisos	33%
Porcentajes de avance promedio de obra	20%
<u>EDIFICIO 7.-</u> Internados	
Obras preliminares	100%
Obra gruesa hasta muros de ladrillo	100%
Contrapisos	33%
Porcentaje de avance promedio de obr.	20%
<u>EDIFICIO 9.-</u> Internados	
Obras preliminares	100%
Obras gruesa hasta impermeabilización sobre cimientos.	100%
Porcentaje de avance promedio de obras	5%
<u>EDIFICIO 13.-</u> Vivienda para maestros	4 unidades
Obras preliminares	100%
Obra gruesa hasta muros de ladrillo	100%
Contra pisos	76%
Porcentaje de avance promedio de obra	20%
PORCENTAJE DE AVANCE GENERAL DE OBRA	15%
AL 31-12-84	=====

CUADRO No. 10

NORMAL RURAL J.D. BARRIOS CAIZA "D" - POTOSI

<u>EDIFICIO 1.- Biblioteca</u>	
Obra no iniciada	
<u>EDIFICIO 2.- Asamblea</u>	
Obra no iniciada	
<u>EDIFICIO 3.- Aulas</u>	
Obra no iniciada	
<u>EDIFICIO 4 Y 5.- Vivienda para maestros 14 unidades</u>	
Obras preliminares	100%
Obra gruesa hasta 60% de muros de ladrillo	
Impermeabilización muros	58%
Porcentaje de avance de obra	15%
<u>EDIFICIO 8.- Internado</u>	
Obras preliminares	100%
Obra gruesa hasta 80% de muros de ladrillo	
Impermeabilización muros	59%
Porcentaje de avance de obra	20%
<u>EDIFICIO 11.- Internado</u>	
Obras preliminares	100%
Excavación	100%
Porcentaje de avance de obra	2%
<u>PORCENTAJE GENERAL DE AVANCE DE OBRA AL 31/12/84</u>	5%
	====

CUADRO No. 11

NORMAL RURAL J.M. SARACHO - CANASMORO - TARIJA

<u>EDIFICIO 1-5.-</u> Administración, Biblioteca, Asamblea, Comedor, Cocina.	
Obras preliminares.	100%
Obra gruesa con cimientos 100%, zapatas 100%, columnas 20%	
Muros de ladrillo	13%
Vierteaguas 10%, contrapisos 4%	
Porcentaje de avance de obra	10%
 <u>EDIFICIO 7.-</u> Internado	
Obras preliminares	100%
Obra gruesa hasta sobrecimientos	100%
Porcentaje de avance de obra	5%
 <u>EDIFICIO 8.-</u> Internado	
Obras preliminares	100%
Obra gruesa hasta sobrecimientos	100%
Porcentaje de avance de obra	5%
 <u>EDIFICIO 13.-</u> Escuela de Aplicación Baño	
Obras Preliminares	100%
Obra gruesa hasta sobrecimientos	100%
Impermeabilizaci.. 54%, muros de ladrillo 35%	
Porcentaje de avance de obra	10%
 <u>EDIFICIO 9 a 16.-</u> Viviendas para maestros	
Obra no iniciada	
 PORCENTAJE GENERAL DE AVANCE DE OBRA	
al 31-12-84	5%
	=====

CUADRO No. 12

NORMAL RURAL "FRANZ TAMAYO" VILLA SERRANO-CHUQUISACA

<u>EDIFICIO 2.- Talleres y Aulas</u>	
Obras preliminares	100%
Excavaciones	100%
Porcentaje avance	1%
<u>EDIFICIO 3.- Biblioteca y Aulas</u>	
Obras preliminares	100%
Obra gruesa: Excavación 100%, Cimientos	
Hormigón Ciclópeo	26%
Muros CINARAM	29%
Porcentaje avance	3%
<u>EDIFICIO 10.- Internado</u>	
Obra no iniciada	
<u>EDIFICIO 13-19.- Viviendas para maestros 20 unidades</u>	
Obras preliminares	100%
Obra gruesa: Excavación	100%
Cimientos Hormigón Ciclópeo	44%
Sobrecimientos	33%
Impermeabilización	33%
Muros CINARAM	33%
Porcentaje de avance	5%
PORCENTAJE GENERAL DE AVANCE DE OBRA al 31/12/84	2%

CUADRO No. 13

NORMAL RURAL "RAFAEL CHAVEZ" PORTACHUELO - SANTA CRUZ

Cambio de diseño de Internados (julio - agosto 1984)

EDIFICIO 18.- Internados y Baños

Obras preliminares 100%

Obra gruesa hasta 50% de muros

Porcentaje de avance de obra 15%

Resto de Bloques.- Sin iniciación de obras

PORCENTAJE DE AVANCE DE OBRAS 2,50%

al 31/12/84

=====

CUADRO No. 14

NORMAL RURAL DE "SIMON BOLIVAR" TUMICHUCUA - RIBERA ALTA - BENI

Sin avance de obras.

CUADRO No. 15

RESUMEN DEL AVANCE PORCENTUAL GESTION 1984

<u>NORMAL RURAL</u>	<u>AVANCE PROGRAMADO/84</u>	<u>EJECUTADO A DIC.1984</u>
PORTACHUELO	28.5%	2.5%
CANASMORO	28.5%	5 %
VILLA SERRANO	28.5%	2 %
CARACOLLO	28.5%	15 %
CAIZA "D"	28.5%	5 %
TUMICHUCUA*	0 %	0 %

\* En la Normal de Tumichucua solo se concluyó el proyecto arquitectónico.

### 6.3 Ejecución y Avance de Obras Gestión 1985

Al inicio de la gestión 1985 la Dirección Ejecutiva, presenta un plan de trabajo y presupuestos elaborados por la Jefatura de la U.T.C. para la ejecución de obras hasta su conclusión al 31 de diciembre de 1985.

Lamentablemente la desorganización imperante en la gestión anterior continúa tanto en las residencias como en la Oficina Central, principalmente debido a la falta de coordinación, a la inexistencia de programación de requerimientos económicos, y a la escasa provisión de materiales, y mano de obra que afectó como es lógico en el avance de obra.

Al finalizar el primer trimestre de la gestión 1985, son realizadas inspecciones a las distintas residencias por personeros de USAID/B. y del P.E.R. II, para la evaluación del avance de obras, los informes destacan fallas en el orden técnico - administrativo y un avance inadecuado de obras para el tiempo de ejecución de las mismas (12 meses). Este no llega al 25% del total de obras programadas para el año, estimando que no podría llegarse a cumplir con el objetivo final si el Proyecto continuaba con las deficiencias anotadas.

Para la solución de estos problemas en los informes de los técnicos de USAID/B. se hacen recomendaciones que permitan dinamizar los trabajos; sin embargo estas no son atendidas en los meses siguientes, y llevan a una decisión de reorganización y reestructuración en el mes de mayo de 1985, con la designación de nuevos responsables en la dirección de obras de algunas residencias; lamentablemente, esta reorganización cae nuevamente en la improvisación, designando en algunos casos personal sin experiencia en el manejo técnico administrativo.

Los problemas de orden interno que se presentan en el Proyecto Educativo Rural II, llevan a una casi total paralización de obras en los meses de junio, julio, agosto y parte de septiembre. De este modo, se hacía necesaria una reactivación del Proyecto, ante la posibilidad de una paralización definitiva.

La situación del Proyecto es entonces crítica por el hecho de no haberse cumplido en 18 meses de vigencia, los objetivos esperados, viéndose claramente que, en el tiempo restante tampoco podría ser efectivizado el objetivo final. Es en atención a esta difícil situación que el Ministerio de Educación, presenta a consideración de USAID/B en fecha 14 de agosto de 1985, la solicitud de prórroga de seis meses para la asistencia al Proyecto hasta el mes de junio de 1986.

Luego de un análisis en detalle por personal del Ministerio de Educación, P.E.R. II y USAID, de los factores que afectaron al buen logro de las actividades para la construcción de las seis Escuelas Normales, se llega a la conclusión que el tiempo mínimo necesario para el objetivo final es de nueve meses adicionales y se acuerdan los procedimientos que deben seguirse.

En este sentido, mediante carta de implementación No. 73, USAID/Bolivia hace conocer la aceptación de consulta a AID/WASHINGTON para la aprobación de extensión de la fecha de terminación de asistencia al Proyecto del 31 de diciembre de 1985 hasta el 30 de septiembre de 1986, con sujeción de nueve puntos que condicionan su aprobación, estos puntos son:

1. El Ministerio contará con una planta de ingenieros y administradores, aceptable a USAID, antes de proceder a cualquier desembolso futuro bajo el Proyecto: Esto incluirá un acuerdo entre el Ministerio y USAID/Bolivia en relación a un plan de complementación salarial para los ingenieros y administradores contratados bajo el Proyecto.
2. El Ministerio preparará un cronograma de construcción detallado, repartido en fases de tiempo, para cada escuela normal por el período de la extensión del Proyecto, dentro de un mes de la fecha de extensión.
3. El Ministerio conviene en transferir los fondos del Proyecto en forma total, directa e inmediata a los sub proyectos para los cuales están destinados. Las transferencias parciales o atrasadas serán motivo para limitar los desembolsos futuros de los fondos de USAID.
4. El Ministerio no permitirá la iniciación de ninguna construcción que no hubiera comenzado en los sitios del Proyecto a la fecha de esta Carta de Implementación sin la previa autorización escrita por parte de USAID.
5. El Ministerio regularizará y tramitará ordenes de cambio que deben ser aprobadas por escrito por USAID/Bolivia para toda modificación o cambio que se desee realizar en diseños o materiales de los planos de construcción aprobados para las normales rurales.
6. El Ministerio no realizará movimientos de personal técnico o administrativo para el Proyecto, sin aprobación escrita de USAID/Bolivia.
7. El Ministerio dará los pasos necesarios para completar todos los diseños en los planos de construcción que a la fecha estén incompletos (v.g. planos sanitarios y eléctricos) y presentará los mismos a USAID hasta el 28 de febrero de 1986.

CUADRO No. 26

RELACION DE SUPERFICIES NORMAL DE PORTACHUELO - OBRAS NUEVAS

EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE CUBIERTA M2	SUPERFICIE UTIL M2	AREA DE SERVICIO CIRCULACION (UTIL) M2
	Internados (18)	3.660.40	2.124.84	1.535.56 M2
	Administración, Asamblea			
	Biblioteca	1.243.00	584.96	658.04 M2
	Oficina Rec- torado	97.50	--	--
	Circulación entre Bloques (Peatonal)	--	--	819.00 ML
	Camino de Acceso	--	--	400.00 ML
	<b>TOTAL</b>	<b>5.000.90</b>	<b>2.709.80</b>	<b>3,412.60</b>

CUADRO No. 27

RELACION DE SUPERFICIES NORMAL RURAL CANASMORE

EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE CUBIERTA (M2)	SUPERFICIE UTIL (M2)	AREA DE SERVICIO Y CIR- CULACION (M2)
1	Administración	408.70	207.00	143.50
2	Biblioteca	468.50	318.62	144.50
3	Asamblea	297.00	297.00	68.40
4	Comedor	407.00	318.62	72.00
5	Cocina-Panaderia-Baños			
	Depósito	428.95	307.32	194.45
7	Internado varones	903.80	530.16	342.59
8	Internado mujeres	903.80	530.16	342.59
9-10	Vivienda (20 unid.)	1.360.00	1.059.50	918.28
13	Escuela de Aplicación	420.97	222.96	162.73
	<b>TOTAL.</b>	<b>5.598.72</b>	<b>3.791.34</b>	<b>2.389.04</b>

CUADRO No. 28

RELACION DE SUPERFICIES NORMAL DE TUMICHUCA - OBRAS NUEVAS

EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE CUBIERTA (M2)	SUPERFICIE UTIL (M2)	AREA DE SERVICIO Y CIR- CULACION (M2)
	Administración, Biblio- teca, Asamblea	671.40	486.60	184.80
	Aulas, Laboratorios, Baños	920.80	675.00	245.80
	Comedor y zonas de Servicios	511.02	393.36	141.66 *
	Internados, baños y centros comunitarios	853.10	611.80	241.30 *
	TOTAL	2.956.32	2.142.76	813.56

7.3 Detalle de Obras en Remodelaciones y Refacciones

En las normales de Caracollo, Caiza D, Canasmoro y Portachuelo se han realizado obras de remodelaciones, refacciones y mantenimiento, concluidas paralelamente a las obras nuevas. Un detalle se muestra en los cuadros No 29 al No 32.

CUADRO No. 29

DETALLE DE TRABAJOS DE REMODELACION Y R. FACCIÓNES

NORMAL RURAL DE CARACOLLO

Refacción Internado de Mujeres

Superficie rehabilitada aproximada 912 M2

Detalle de trabajos: Pintura interiores, pintura exterior, vidrios, inst. eléctrica, inst. sanitaria

Refacción Internado de Varones

Superficie rehabilitada aproximada 912 M2

Detalle de trabajos: Revoque exterior, pintura interior, vidrios, inst. eléctrica, inst. sanitaria

Escuela de Aplicación

Superficie rehabilitada de baños 33,30 M2

Detalle de trabajos: Revoque exterior, cámara séptica, zona de oxidación

(Fuente: Informe Arq. Hinojosa UTC Ing. No. 28/86 de fecha Dic. 23, 1986).

CUADRO No. 30

DETALLE DE TRABAJOS DE REFACCIONES Y REMODELACIONES

NORMAL RURAL DE CANASMORO

Bloque 20 - Administración, Escuela de Aplicación  
Consta: Dirección, sala de reuniones, secretaria y archivo  
Superficie rehabilitada 120.40 M2

Bloque 15 - Internado Antiguo Mujeres  
Bloque con 4 salas, 2 con 14 dormitorios para 4 camas c/u,  
Area de servicios higiénicos y duchas - sala de estudios  
Superficie rehabilitada 1.062.50 M2

Bloque 23 - Taller  
Taller Aula y depósito de materiales y herramientas  
Superficie rehabilitada 231.50 M2

Trabajos realizados en general: cambio y ampliación de cubiertas con estructura de madera y calamina galvanizada, revoques de estuco, cunetas de drenaje exterior, revoque exterior, pintura interior y exterior, carpintería de madera, quincallería, instalaciones sanitarias y eléctricas.

(Fuente: Informe final presentado por el Ing. Jonathan Vargas)

45

CUADRO No. 31

DETALLE DE TRABAJOS DE REFACCIONES Y REMODELACIONES

NORMAL RURAL DE CAIZA "D"

- Refacción Internado de Varones  
Cambio cubierta, cerchas, cielo falso y revoques, pintura interior y exterior, construcción de un baño, pisos superficie rehabilitada aproximada 318 M2
  
- Refacción Talleres  
Trabajos similares al bloque anterior  
Superficie rehabilitada aproximada 252 M2
  
- Refacción Internado de Mujeres  
Cambio cubierta, cerchas, cielo falso y revoques, pintura interior y exterior, pisos  
Superficie rehabilitada aproximada 401 M2
  
- Refacción Escuela de Aplicación  
Reparación cubierta, vaciado de pisos de 14  
Superficie rehabilitada aproximada 372 M2

Tareas generales

Instalación sanitaria, cámara séptica, red de agua potable e instalación eléctrica.

CUADRO No. 32

DETALLE DE TRABAJOS DE REFACCIONES Y REMODELACIONES

NORMAL RURAL DE PORTACHUELO

- Remodelación ex-internados de varones para Aulas y laboratorios
- Remodelación y ampliación del sector aulas, comedor cocina.
- Refaccion de Aulas, cambio de cubierta con placa ondulada

Superficie rehabilitada                      2,009.50 M2

(Fuente: Informe final Ing. Marco Antonio Espinoza)

8. COSTO FINAL DE CONSTRUCCIONES

Para la determinación del costo final de construcciones de cada una de las escuelas normales han sido tomados en cuenta los siguientes factores:

- a) Estado comparativo de remesas y recepción de fondos de la oficina central a cada una de las oficinas regionales tanto de fondos del Tesoro General de la Nación como de fondos del préstamo de USAID/B.
- b) Costo de materiales importados de la Argentina adquiridos mediante cuenta especial. Los precios de aplicación para cada tipo de material ha sido calculados por el departamento de costos de la J.T.C., considerando fletes y recargos.
- c) Costo de material adquirido en Bolivia por la oficina central, los precios unitarios al igual que en el anterior caso han sido obtenidos de la misma fuente.
- d) Los factores como viáticos, pasajes, material de escritorio y mantenimiento de vehículos han sido distribuidos entre las seis obras.
- e) Se considera también el pago del 50% de contrato por fabricación y montaje de prefabricados para la Normal de Tumichucua. (Empresa CAJAI).

Con estos datos se elaboró un cuadro detalle del costo final de las Escuelas Normales (Cuadro No. 33) como conclusión de los cuadros auxiliares Nos. 34, 35 y 36.

## 9. OBRAS POR CONCLUIR

A la finalización del período de asistencia de USAID/B al proyecto Educativo Rural II el 31 de enero de 1987, quedan sin concluir obras que son importantes y requieran de atención por parte del Ministerio en breve plazo, por su importancia cabe mencionarlas:

9.1 Normal Rural de Tumichucua: Debido a los antecedentes anotados en anteriores capítulos, las obras en esta normal han quedado incompletas principalmente por el reducido tiempo de trabajo efectivo y por la falta de disponibilidad oportuna de fondos, otro factor que ha influido es la utilización de fondos ya desembolsados destinados a esta obra para reforzar requerimientos económicos en otras normales en los montos y lugares que se indican:

- Canasmoro (Tarija)	Bs. 30,078.00
- Villa Serrano (Chuguisaca)	US\$. 19,049.00
- Portachuelo (Sta. Cruz)	US\$. 13,034.00
TOTAL	US\$ 62,161.00

La anterior decisión se adoptó en base a que las mencionadas Escuelas podían quedar sin concluir sus obras debido a que el término de asistencia del proyecto (31 de enero de 1987) había llegado y no eran posibles nuevos desembolsos por parte de AID.

Al 5 de abril de 1987 los requerimientos económicos y avance de obra en Tumichucua eran los siguientes:

	Requerimiento	Avance al 31-03-87
Edificaciones conclusión	US\$ 15,000	85%
Circulaciones peatonales	US\$ 30,000	sin ejecución
Red eléctrica acometida	US\$ 17,000	20%
Cerca de alambre	US\$ 3,500	sin ejecución
TOTAL.	65,500	
Gastos Grales.	6,550	
	US\$ 72,050	

Pese a que la asistencia al PER II había concluido el 31 de enero de 1987, USAID/B consigue contar con los servicios profesionales de los encargados de obra en esta normal (Ing. Residente e Ing. Ayudante) hasta el 30 de abril de 1987, de modo que se logra un mayor avance de obras con fondos del T.G.N. estimándose la conclusión definitiva de obras para la primera quincena de julio.

Para una apreciación más clara se detalla el avance de obras por bloque al 30 de abril de 1987.

EDIFICIO	AVANCE	POR CONCLUIR
Administración	98%	colocación de puertas
Asamblea	80%	colocación de piso cerámica
Biblioteca	80%	plafón y pintura interior
Porteria	100%	concluido
Aulas laboratorios y baños		
Aulas	100%	concluidas
Laboratorios	98%	barniz y colocación de puertas.
Baños alumnos	98%	colocación de malla milimétrica y barniz en puertas.
Comedor y Servicio	60%	piso de hormigon simple, cerámica, revoque, etc.
Internados	100%	concluidos
Baños	100%	concluidos
Centro comunitario	50%	contrapiso, piso, cubierta y revoques

#### Instalaciones

- Captación y red de agua 100% concluida
- Sistema de alcantarillado sanitario 100% concluido
- Sistema de energía eléctrica 50% falta tendido  
de la red exterior
- Circulaciones peatonales 21% de avance

9.2. Normal Rural Villa Serrano.- Las obras en esta Normal a la fecha se han concluido casi en un 100% quedando como obra inconclusa la instalación de la red exterior de energía eléctrica. La instalación de este servicio queda pendiente de ejecución por diversos factores de orden interno que retrasaron la ejecución de obras y la falta de desembolsos programados.

Al 31 de enero de 1987, se atendieron obligaciones de devolución de garantías de buena ejecución retenidas por contratos concluidos en noviembre y diciembre de 1986 y pago de planillas por avance de obra del mes de enero. Estas obligaciones se cubrieron con el desembolso de \$us 19,049.00 del presupuesto asignado inicialmente a Tumichucua.

Queda pendiente la compra de materiales e instalación de la red de energía eléctrica que tiene un presupuesto de \$us 16,500.00.

Al 31 de enero de 1987, quedó un saldo no desembolsado del presupuesto programado para 1986 de \$US 20,984.-- según se muestra en el siguiente detalle:

Presupuesto aprobado 1986	\$US. 372,013
Total fondos desembolsados USAID/B	\$US. 224,587
Total fondos desembolsados TGN	\$US 126,442
Monto no desembolsado al 31/I/87	\$US 20,984

Para la ejecución de la instalación de la red exterior de energía eléctrica, ha sido elaborado un rediseño de la misma y se cuenta con detalle de todos los materiales necesarios. Todos los edificios cuentan con las instalaciones internas para energía eléctrica.

## 10. CONCLUSIONES FINALES

Luego del análisis y descripción detallada de todo el proceso de construcción de las seis escuelas normales rurales del sistema consolidado, a cargo del Proyecto Educativo Rural II, se pueden emitir las siguientes conclusiones referentes principalmente a los aspectos de administración en sus fases inicial y de conclusión de obras, además del alcance y logro de los objetivos planeados y costo final de las construcciones.

### A. Administración Inicial

- 1.- El avance del 25% de obras en un período de 18 meses (Mayo 1984- Diciembre de 1985) con una inversión del 50% del presupuesto total para construcciones, es consecuencia clara de diversos factores, que han incidido negativamente en el desarrollo de las actividades de construcción, dirección, administración y supervisión de obras. Los factores más importantes se refieren principalmente a:
  - Una inadecuada aplicación del sistema administrativo y de control de construcciones que debió ir acorde con la dinámica del proceso inflacionario.
  - La acelerada inflación monetaria que afectó a los precios de materiales con una continua y elevada multiplicación de costos, limitando la provisión de estos por la diferencia de cotización oficial del dólar americano y la cotización del mercado paralelo que regía los precios de materiales e insumos.
  - Adquisición de un importante lote de insumos y materiales por parte de la administración central con precios que no se acomodan a la calidad de los mismos.
- 2.- La decisión inicial de utilizar en la construcción de la Normal Rural de Tumichucua, prefabricados de madera, por la muy limitada existencia de materiales locales para la construcción por sistemas tradicionales, no fué la más adecuada ya que en la etapa final de la construcción de esta Normal, quedó mostrada la factibilidad de utilizar materiales locales como ladrillos, arena, grava y otros, además de la factibilidad de conseguir materiales de acabado en localidades brasileras próximas a la obra (Guajaramirín). Es posible afirmar que con la debida planificación para la provisión de materiales, la Normal pudo haber sido construída de la manera tradicional a un costo más bajo y en un tiempo mas corto.

- 3.- Solo un 50% del proyecto original presentado por los consultores responsables, ha podido ser ejecutado por las limitaciones del presupuesto asignado al componente construcciones del PER II. Este diseño elaborado a un elevado costo, no podrá ser utilizado en el futuro, significando una inversión sin retorno para el gobierno boliviano.

#### B. Regorganización Administrativa

- 1.- La conclusión de casi la totalidad de las obras en las 6 escuelas Normales Rurales, con condiciones aceptables, dentro los cronogramas reformulados establecidos en enero de 1986, luego de la reorganización de la UTC, que fué basado en un ordenamiento administrativo, un seguimiento y control directo de avance y calidad de las obras, además de una renovación casi completa del personal técnico de las residencias, permite ver de manera objetiva la factibilidad de construcción de obras por administración directa, constituyendo así una importante experiencia que podría permitir al Ministerio de Educación y Cultura y otros organismos estatales, encarar en el futuro proyectos de similar alcance.
- 2.- Todas las obras iniciadas en 1984 han sido concluídas en condiciones aceptables y permitieron su inmediata utilización en los fines para los que fueron construídos.

#### C. Logro de Objetivos

- 1.- La conclusión de la casi totalidad de las obras en las 6 escuelas Normales Rurales del sistema consolidado, permite asegurar que uno de los principales objetivos del PER II ha podido ser cumplido; el mismo que facilitará en el futuro una correcta aplicación de los otros objetivos de orden administrativo, docente y pedagógico, que han sido desarrollados desde 1984 y tienen como base precisamente una adecuada infraestructura física.

#### D. Costo Final de Construcciones

El mejoramiento de facilidades con la construcción de edificios nuevos y refacciones, no deberá ser analizada solamente en función del factor económico que indudablemente es importante, sino también dejar el punto de vista de los innumerables beneficios en el orden del desarrollo de actividades pedagógicas y de desarrollo socio cultural que justifican ampliamente la inversión realizada en el proyecto.

El monto global de construcciones en base al que se ha obtenido el costo por metro cuadrado de obra, es un monto solamente referencial, puesto que, no traduce de manera real la inversión neta empleada en obras, debiendo considerarse factores que significan una disminución en el costo así obtenido, como por ejemplo:

- la existencia de un importante lote de material sobrante y que es en definitiva un capital para la atención de otras necesidades futuras de la Educación Rural y también para el adecuado mantenimiento de las obras concluidas tales como vidrio, materiales sanitarios, chapas, cañería galvanizada, etc.
- los pagos efectuados a empresas contratistas que no cumplieron con las tareas de construcción y con la entrega de materiales contratados ( vg. Empresa CAJAI, Tumichucua 300,000 \$US)

El costo final de las construcciones, luego de la serie de reajustes por factores de inflación tiene un promedio de \$us. 228.6 por metro cuadrado construido cubierto, este costo considera las obras de infraestructura como captación de agua, almacenamiento y red de distribución de agua, sistemas de tratamiento de aguas servidas, sistemas de energía eléctrica para iluminación interior, exterior y fuerza; mejoramiento de vías vehiculares y peatonales, campos deportivos y otros.

El costo promedio de refacciones tiene un valor aproximado de \$US 100.- por metro cuadrado, este costo considera instalaciones eléctricas, sanitarias, trabajos de mejoramiento de revestimientos interiores en muros y pisos, cambio de cubierta, etc. El costo final por metro cuadrado cubierto a la conclusión de obras puede ser comparado con el costo inicial promedio propuesto por las Empresas Constructoras (Licitación Pública en 1984 declarada desierta). Este costo era de 211 \$US/m<sup>2</sup>.

## 11. RECOMENDACIONES

### 1. Terminación de Obras Incompletas:

La conclusión de detalles del bloque de comedor y zona de servicios, vías peatonales y red de energía eléctrica en la Normal Rural de Tumichucua; la interconexión del sistema de agua potable interior de la Normal Rural Rafael Chavez a la red pública de Portachuelo y la instalación de la red de energía eléctrica exterior en la Normal de Villa Serrano; son obras que deben merecer una pronta y decidida atención por parte de las autoridades del Ministerio de Educación y Cultura a fin de que la

infraestructura construida bajo este proyecto proporcione la utilidad planeada dentro de los objetivos del programa.

2. Operación y Matenimiento:

La construcción de las seis escuelas normales rurales, significa en definitiva una importante inversión de dinero para el gobierno boliviano de modo que se hace necesario establecer un adecuado uso de las instalaciones que permita un largo periodo de beneficios para la educación rural. En atención a lo anterior, será importante y necesario que el Ministerio de Educación y Cultura asigne un presupuesto para una administración específica que atienda con responsabilidad la operación y el mantenimiento de todas las instalaciones y servicios.

3. Materiales Sobrantes:

Todo el material sobrante y que en la actualidad se encuentra en los almacenes de las escuelas normales rurales y los almacenes centrales del PER II, debe ser inventariado y clasificado para determinar que materiales pueden ser empleados en la reparación y el mantenimiento de las normales y en otras obras educacionales del area de influencia de las mismas; centralizando el resto en un único almacen central para su uso en obras que el Ministerio de Educación y Cultura podría atender en el futuro.

8. El Ministerio instruirá a sus ingenieros residentes se sirvan preparar, trimestralmente, presupuestos y listas de requerimientos de materiales. Estos serán presentados a USAID en un plazo no menor de cinco días hábiles antes de finalizar cada trimestre, de acuerdo a lo requerido por el sistema pari-passu.
9. El Ministerio establecerá de inmediato procedimientos standard en las siguientes áreas:
  - a) Para la selección de pequeños contratistas, para calcular los precios unitarios de mano de obra, para la preparación de planillas de pago incluyendo los modelos standard de cálculo y verificación de la cantidad de trabajo completado para pago.
  - b) Para controlar adecuadamente la adquisición, almacenamiento, distribución y uso de materiales de construcción.

#### 6.4 Reorganización y reactivación de la U.T.C. - 1986

Luego de acuerdos previos a la carta de implementación, se toman decisiones que permiten la reorganización de la U.T.C. con la contratación de profesionales con experiencia en construcciones y administración, mediante invitación pública y concurso de méritos, de acuerdo al punto No. 1 de la Carta de Implementación, es así que se designa al nuevo personal en todas las residencias, y a excepción de las de Caiza "D" y Caracollo en las que los Ingenieros Residentes son ratificados.

En el mes de noviembre y luego de la firma de contratos de servicios profesionales, el personal asignado es movilizado a cada residencia con un plan de trabajo definido en los siguientes puntos:

1. Evaluación de las obras ejecutadas.
2. Elaboración de Presupuestos para la conclusión de las obras ya iniciadas con cronogramas de trabajo, programación de desembolsos mensuales y trimestrales, requerimiento de insumos de materiales.
3. Regularización de documentación que haya quedado pendiente de solución.
4. Elaboración de informe detallado para su posterior análisis.

#### 6.4.1 Seminario de Evaluación de Construcciones

Con el objeto de realizar una evaluación técnica y administrativa de las obras de construcción de las 6 escuelas normales rurales a cargo de la Unidad Técnica de Construcciones del Proyecto Educativo Rural II, dependiente del Ministerio de Educación y Cultura, es realizado el primer seminario de 1986 en el mes de enero durante los días 6,7 y 8 en base a programa de actividades elaborado por la U.T.C., participan de este evento los Ingenieros Residentes, Administradores de las diferentes Normales, Personal Técnico y Administrativo de la U.T.C., y participación de Técnicos y Auditores de USAID/B.

En este seminario, se analizan y deliberan todos los aspectos observados en las Residencias por los responsables asignados los cuales son presentados mediante informes, de este evento emanan conclusiones y recomendaciones que fortalecen el sistema de funcionamiento de la Unidad Técnica

Los informes presentados por los Ingenieros Residentes muestran el avance de obras iniciadas en 1984, y es punto de partida para la reiniciación de la obra, un detalle de estos informes referente al avance de obras hasta el 31 de diciembre de 1985 se muestra en los cuadros que siguen: (Cuadros No. 16 al No. 21).

CUADRO No. 16

AVANCE DE OBRAS AL 31 DE DICIEMBRE de 1985

NORMAL RURAL CARACOLLO

EDIFICIO No. 1.- Biblioteca, laboratorio, aulas.

Avance de obras:

Obra gruesa hasta cubierta en laboratorios  
En ejecución cubiertas de laboratorios y aulas  
Entranguillado de cielos falsos  
en todo el edificio.

Porcentaje de avance estimado 45%

EDIFICIOS 3 y 5 AULAS

Avance de obras:

Obra gruesa concluida, estucado y cielos.  
Faltan: Colocación de marcos, pisos, carpintería  
pintura, vidrios y ejecución de baños.

Porcentaje de avance estimado 60%

EDIFICIOS 7 y 9 INTERNADOS

Estado de obras similar al de los edificios 3 y 5.

Porcentaje de avance estimado 60%

EDIFICIO 13 VIVIENDAS PARA MAESTROS 4 UNIDADES

Avance de obras

Obra gruesa concluida, estucado y cielos  
Faltan: Colocación de marcos, carpintería, pintura,  
vidrios y ejecución de baños.

Porcentaje de avance estimado 60%

TAREAS GENERALES

Tanque Elevado: Ejecutado, zapatas, columnas vigas.  
por ejecutar depósito de agua.

Porcentaje de avance 50%

Tendido colectores, cámaras y otros porcentaje de avance 90%

Instalación red agua potable 10%

51

CUADRO No. 17

AVANCE DE OBRAS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985

NORMAL RURAL DE CAIZA "D"

EDIFICIO No. 1 BIBLIOTECA

Avance de obras:

Obra gruesa hasta tabiques de ladrillo, no se ejecutaron vigas cadena de Hormigón Armado.

Porcentaje de avance estimado 15%

EDIFICIO No. 2 ASAMBLEA

Avance de obras:

Obra gruesa hasta muros de ladrillo hasta la altura de botaguas de Hormigón Armado.

Porcentaje de avance estimado 10%

EDIFICIO No. 3 AULAS

Avance de obras:

Obra gruesa concluida: estucado de muros y contrapisos de hormigón concluidos, marcos colocados, revoque exterior primera capa.

Porcentaje de avance estimado 70%

EDIFICIO 4 a 7 14 VIVIENDAS PARA MAESTROS

Avance de obras:

Obra gruesa 85% concluida

Estucado, cielos falsos y contrapisos 85% concluido

Porcentaje de avance estimado 60%

EDIFICIO 8 - INTERNADO DE MUJERES

Avance de obras:

Obra gruesa concluida, cielo falso 80%, revoque exterior primera capa

Porcentaje de avance estimado 60%

EDIFICIO 11 - INTERNADO DE VARONES

Avance de obras:

Obra gruesa con muros hasta la altura de cubierta

Porcentaje de avance estimado 25%

TAREAS GENERALES

Porcentaje de avance estimado global 10%

CUADRO No. 18

AVANCE DE OBRAS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985

NORMAL RURAL DE CANASHORO

TAREAS GENERALES OBRAS CIVILES

Obras no ejecutadas hasta el 31 de diciembre 85.  
Porcentaje de avance nulo 0%

EDIFICIOS LA 5.0 ADMINISTRACION, BIBLIOTECA, ASAMBLEA, COMEDOR  
COCINA

Excavaciones	60% ejecutado
Cimientos y fundaciones	90% ejecutado
Columnas Hormigón Armado	100% ejecutado
Porcentaje de avance estimado	10%

EDIFICIO 6 - INTERNADO DE MUJERES

Obra gruesa 75% ejecutada  
En ejecución revestimiento de muros y cielos falsos  
Porcentaje de avance estimado 25%

EDIFICIO 7 - INTERNADO DE VARONES

Obra gruesa 65% ejecutada  
Porcentaje de avance estimado 15%

EDIFICIO 13 - ESCUELA DE APLICACION Y AULAS

Obra gruesa 65% ejecutada  
En ejecución relleno y compactado de contrapisos  
de piedra en pasillos.  
Porcentaje de avance estimado 15%

CUADRO No. 19

NORMAL RURAL DE PORTACHUELO

Bloque Internados 18 unidades

Obra gruesa con ejecución de muros hasta la altura de cubierta.

Porcentaje de avance de obra estimado 25%

Vivienda para Oficina Rectorado

Obra gruesa concluida, cielos falsos concluidos

Porcentaje de avance estimado 40%

Bloque Biblioteca Administración

Obra gruesa ejecutada sólo hasta zapatas de Hormigón Armado.

Porcentaje de avance estimado 5%

CUADRO No. 20

AVANCE DE OBRAS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985

NORMAL RURAL DE VILLA SERRANO

EDIFICIO 2 - Taller y Aulas

Obra gruesa ejecutada hasta muros sin cubierta,

Contrapisos de hormigón ejecutados.

Porcentaje de avance estimado 25%

EDIFICIO 3 - Biblioteca y Aulas

Obra gruesa ejecutada hasta muros sin cubierta, contrapisos de hormigón ejecutados.

Porcentaje de avance estimado 25%

EDIFICIO 3 - Internado de Varones

Excavación y 50% de cimentaciones ejecutadas

Porcentaje de avance estimado 2%

EDIFICIOS 13 a 19 - Viviendas para Maestros 20 Unidades

Obra gruesa 40% ejecutada

Porcentaje de avance estimado 25%

TAREAS GENERALES

Obras no encaradas, sin avance.

CUADRO No. 21

AVANCE DE OBRAS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985

NORMAL RURAL DE TUMICHUCA

Bloque - Administración

Cimentaciones de ladrillo, ejecutados hasta capa impermeabilizante 60%

Porcentaje de avance estimado 2%

Tareas Generales y Otros Bloques - Sin avance

6.4.2. Avance de Obras e Iniciación de Trabajos en Refacciones, Remodelaciones y Obras Nuevas

Los trabajos encarados con la nueva organización tienen avances importantes, permitiendo de esa manera la programación de obras de urgente necesidad y refacciones contempladas en el alcance inicial de Proyecto pero que no fueron consideradas en el presupuesto de 1986, cuyo objetivo era el de concluir las obras iniciadas en 1984; es así que se inician obras nuevas y refacciones a partir de los meses de junio y julio en base a presupuestos y programación de requerimientos económicos aprobados por USAID/B con la ampliación de plazo de ejecución al 31 de diciembre de 1986.

Los presupuestos para éstas obras, han sido detallados en el capítulo 4, acápite 4.6.

6.4.3. NORMAL RURAL DE TUMICHUCUA

La construcción de la Normal Rural de Tumichucua hace necesario un análisis separado por las especiales condiciones en que se desarrolla esta construcción y los factores que han afectado a su conclusión dentro de el plazo previsto para la ejecución del Proyecto Educativo Rural II en el componente de construcciones.

Como se vió en anteriores capítulos, el proyecto original fué modificado para su construcción por el sistema de prefabricados, contratando los servicios de la Empresa CAJAI Prefabricados del Brasil la cual debía realizar el trabajo "Ll ve en Mano" a excepción de las instalaciones externas de los sistemas de energía eléctrica, agua y alcantarillado los cuales debían ser ejecutados por administración directa del PER II.

a) Antecedentes y Firmas de Contrato

La Jefatura de la U.T.C. del PER II designa un arquitecto para la elaboración del Proyecto de la Normal de Tumichucua en fecha 30 de enero de 1984 con instrucciones referentes a superficies y modalidad de construcción, el diseño preliminar del proyecto es presentado por el arquitecto responsable el 15 de enero de 1985.

Con el diseño preliminar y la autorización de autoridades del M.E.C. y USAID/B, solicitadas por la Dirección Ejecutiva del PER II para el viaje del Ing. Jefe de la U.T.C. a la república del Brasil a fin de interesar a empresas especializadas en ese tipo de obras, son invitadas 6 empresas brasileras de las cuales cuatro presentan al PER II sus propuestas técnicas y económicas.

Estas son:

Aripuana Industria y Comercio  
CAJAI Prefabricados Ltda.  
Rustico Movers e Decoracoes Ltda.  
Del Recauto S.A. Construcoes

De las 4 firmas interesadas, solo se hace presente, de acuerdo a la invitación, la firma CAJAI el 27 de enero de 1985, representada por su Gerente el Sr. Arq. Israel Marquez Cajai, quien hizo una explicación detallada del sistema ofertado; las demás empresas se limitan a la presentación de propuestas económicas por bloque y costo total sin detalle del alcance de su oferta. Ante esta situación, era necesaria una decisión que defina la construcción de la Normal Rural de Tumichucua, esta decisión es tomada luego de varios informes de la Jefatura de la U.T.C. y de la Dirección Ejecutiva del PER II, a autoridades del M.E.C. y de USAID/B, que justifican el sistema ofertado por CAJAI como el mas conveniente a los intereses del PER II.

Lamentablemente, en esta etapa son descuidados detalles muy importantes en la redacción del contrato, la definición del diseño final del proyecto y la elaboración de especificaciones técnicas que garanticen tanto un correcto seguimiento de ejecución de trabajos contratados y control de calidad de materiales. El contrato es firmado con la Empresa CAJAI, el 7 de mayo de 1985.

Debido a las deficiencias mencionadas, los compromisos no son cumplidos a satisfacción del PER II y llevan luego de una serie de negociaciones a rescindir el contrato con CAJAI en noviembre de 1986. A raíz de la rescisión de contrato se encaran las obras por administración directa y con sistemas constructivos tradicionales tanto en el acabado de obras iniciadas con el sistema de prefabricados como en otros bloques.

Un detalle completo del estado de obras se presenta en el capítulo 9, se tiene un importante avance en edificaciones e instalaciones cuya conclusión requiere del apoyo económico del Gobierno.

## 7. DESCRIPCION DE OBRAS EJECUTADAS

### 7.1 TIPO DE CONSTRUCCION

La construcción de cinco de las escuelas Normales ha sido realizada por los sistemas constructivos tradicionales, empleando en la obra gruesa un 100% de material nacional, exceptuando la normal de Tumichucua donde se utilizó procedimientos diferentes de construcción como se detalla más adelante.

Estas construcciones son edificios de una sola planta, con cimentaciones corridas de hormigón ciclopeo, muros portantes de ladrillo cerámico o bloques cinvaram como es el caso de Villa Serrano, se ha empleado también hormigón armado en zapatas, columnas y vigas para las estructuras portantes en edificios que por sus características especiales de uso tales como comedores, bibliotecas etc. requerían soluciones de este tipo. Las estructuras para cubierta son en todos los casos construidas en madera empleando como material de cubierta calamina o placas de fibrocemento.

Un detalle resumido de los materiales empleados en cada una de las obras se muestra en el Cuadro No. 22.

#### 7.2 Superficie y Usos de los Edificios Construidos

Para una mejor apreciación del alcance de obras concluidas en las Escuelas Normales se han elaborado los Cuadros Nos. 23 al 32, que detallan por bloque las superficies cubiertas, superficies útiles, áreas de servicio y circulación en edificaciones nuevas, además de los trabajos de remodelación y rehabilitación ejecutados.

CUADRO No. 23

#### RELACION DE SUPERFICIES NORMAL DE CARACOLLO - OBRAS NUEVAS

EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE CUBIERTA M2	SUPERFICIE UTIL M2	AREA DE SERVICIO CIRCULACION (UTIL) M2
1	Biblioteca, aulas y laboratorios	1.857.07	1.123.53	1.322.53
3 y 5	Aulas (2 unidades)	1.587.08	944.36	346.24
7 y 9	Internados (2 unid.)	1.243.82	788.86	261.02
13	Viviendas para maestros (4 unid.)	227.20	168.88	137.88
TOTAL		4.915.17	3.025.63	2.067.67

CUADRO No. 24

RELACION DE SUPERFICIES NORMAL DE CAJZA "D" OBRAS NUEVAS

EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE CUBIERTA M2	SUPERFICIE UTIL M2	AREA DE SERVICIO CIRCULACION (UTIL) M2
1	Biblioteca	531.36	361.70	24.59
2	Asamblea	404.06	318.98	63.87
3	Aulas ( 2 unid.)	206.52	127.63	38.28
	Internados (2 unid.)	1.296.70	825.46	324.40
TOTAL.		3.284.52	2.223.59	934.14

CUADRO No. 25

RELACION DE SUPERFICIES NORMAL DE VILLA SERRANO - OBRAS NUEVAS

EDIFICIO	DESCRIPCION	SUPERFICIE CUBIERTA M2	SUPERFICIE UTIL M2	AREA DE SERVICIO CIRCULACION (UTIL) M2
2	Talleres y Aulas	1.124.64	678.25	399.00
3	Biblioteca y Aulas	870.80	610.48	310.52
	Internados	890.04	413.83	342.75
	Viviendas para Maestros (20 unidades)	1.390.00	865.40	801.85
TOTAL.		4.275.48	2.567.96	1.854.12

In reply please  
refer to MC-7/500

5-7-80  
UNITED STATES GOVERNMENT

# memorandum

DATE: July 31, 1987

REPLY TO  
ATTN OF:

Raúl Pinto and Mario Salvatierra, FARS *int* *int*

SUBJECT:

Conclusion of PER II (511-V-057) Project Activities  
Final Administrative and Accounting Evaluation

TO: Mr. Steven G. Liapis, Controller

## I. Background Information and Scope of Work

The Rural Education II Project (PER II) was approved on August 30, 1977. Its objective was to establish a more efficient and equitable public education system institutionally and substantively responsive to the needs of rural Bolivia, therefore, improvement in teacher education was necessary to the achievement of this goal. The purpose of the Project was to improve the professional capability of rural teachers to meet the educational needs of their students. It was proposed to accomplish this objective through (1) teacher training, (2) curriculum/teaching materials development, (3) facilities improvement and (4) administration improvement.

The original amount of the project was US\$ 16.98 million (Loan US\$ 10.00 million, Grant US\$ 1.73 million and Host Country US\$ 5.25 million).

On September 3, 1980 this Project was interrupted due to the lack of information of the Government of Bolivia (GOB) contribution to the Project, lack of support of office furniture, inadequate funds for the payment of travel and per diem for the counterpart personnel, delays in payments of salaries to Project technicians, failure to provide technicians with the same bonuses provided by other Ministry personnel, etc., however, the Project continued operating to the minimum necessary to keep the Project active. On December 23, 1982 Implementation Letter (PIL) No. 41 was approved to reinstate full USAID/B support to this Project and the Project was reprogrammed so as to correct these past difficulties.

The new amount of the Project was US\$ 16.83 million (Loan US\$ 10.00 million, Grant US\$ 2.13 million and Host Country US\$ 4.70 million).

The Project Agreement Completion Date (PACD) was January 31, 1987, therefore, our office made an internal evaluation to the administrative and financial areas of PER II during the life of the Project with the purpose of closing the Project activities.

## II. Summary

The administration of this Project by the GOB executing agency was poorly conducted which caused numerous problems specially in the Project financial and administrative areas as they will be described farther on. During the life of the project, USAID/B provided PER II the assistance on the administrative organization and operation, design the budget controls, accounting, reporting system, etc. Frequent changes of the personnel and the low salaries paid to PER II employees prevented this office of having an acceptable staff to adequately administer the Project or to implement USAID/B recommendations. In addition, the Normal Schools where the facilities improvement (the project largest element) should be executed were located far away from the market centers which hindered of a regular supply of construction materials, contracting administrative and technical personnel and laborers.

In order to execute the construction of the six Normal Schools (Caracollo, Caiza "D", Canasmoro, Portachuelo, Tumichucua and Villa Serrano) a separated office within PER II was organized, a selected number of professionals were contracted with loan funds to work in the Central and Regional Offices and their salaries increased to an adequate level.

At the present time PER II accounting books and records are incomplete and did not follow with the generally accepted accounting standards and procedures. No consolidation of the transactions executed by its regional offices were made, and the vouchers and other accounting documentation filing system was deficient.

PER II Central Office never received vouchers and disbursement reports from its regional offices on a timely basis, furthermore, the Tumichucua Normal School documentation for April and May 1986 was lost in transit, we were informed that extra copies sent to PER II by this regional office were lost for the second time. Recommendations issued by USAID/B Controller's Office and by the external auditors (Coopers & Lybrand) to correct above deficiencies were never fully implemented by PER II.

In view of the above difficulties our Controller's Office representatives reviewed the accounting documentation in each regional office facilitating the clearance of the advances to avoid the interruption of the regular flow of funds to the Project. Despite the cooperation provided by USAID/B to the executing agency, PER II did not improve its administrative controls, conversely it deteriorated making even more difficult to USAID/B the Project financial control and the review of the accounting documentation.

Under these circumstances our office suspended the disbursements to PER II due to the inefficiency demonstrated to administer the Project properly, however, based on promises made by PER II authorities to correct above deficiencies, disbursements were reinitiated mainly in order not to hinder the construction process of the Normal Schools.

During the life of the project USAID/B suggested some changes in PER II administrative activities, one of these changes was the decentralization of the procurement operations. As a result of this modification PER II regional offices could expeditiously select and buy the materials and services needed for the construction of the Normal Schools. Changes introduced in the traditional PER II organization and operation have improved manifestly the progress of the Project execution and facilitated the review of the Normal Schools transactions. In addition, USAID/B contracted an accountant, two assistants and two typists who prepared some specific works which had not been accomplished by PER II in the past.

### III. Detail of Observations

#### A. PER II organization structure and support to the Project

The functions and the lines of responsibilities of PER II offices and personnel did not follow its actual organization chart. During the analysis of PER II activities it was found that some specific operations were not performed by the proper office and/or the proper personnel, for instance PER II Director and other administrative employees made different purchases of construction materials without the participation, inspection and/or certification of the Technical Unit engineers. The materials

purchased following these procedures did not fulfill with the specifications required in the construction of the Normal Schools and originated several problems during the construction.

Supervision of the personnel was not delegated to each chief of department. Vacation and leave of the personnel was approved only by the PER II Director without a coordination or knowledge of the proper chief of department.

PER II administrative offices operated in a disorganized manner and with minimal coordination, i.e. the accounting section was never reported or accounted for the warehousing activities, provisions for the procurement transactions were never made, the accounting section was aware of the procurement operations at time of issuing the checks only when caused unbalances in the Project cash flows. On the other hand, PER II has never developed an administrative procedures manual for the Project implementation, therefore, procurement, warehousing, accounting, travel and per diem etc. activities did not follow the principles and technical procedures generally accepted. USAID/B Controller's Office provided PER II the assistance to correct and establish acceptable procedures for the project administration, unfortunately, PER II head officials, and their staff did not comply with USAID/B instructions.

According to the loan agreement the GOB agreed to provide to this Project with the needed local personnel and the logistic support, however, during the Project implementation it was verified that the GOB personnel did not fulfill the qualifications to assume the responsibilities of conducting the execution of the Project and the logistic support was insufficient to support it adequately. The low salaries paid to GOB employees prevented PER II of having the capable personnel to conduct this project efficiently.

Under these circumstances USAID/B proposed the organization of a technical office to administer specifically the constructions of the six normal schools (the largest element of the Project). To organize this unit, PER II contracted the following personnel for the Central Office: a chief engineer, an engineer assistant, an administrator and a

secretary. Another six engineers, six assistants to the engineers and six accountants were also contracted to work in the project sites. This personnel was financed with the loan funds and included payment of the salaries, travel and per diem and logistic support expenses (office equipment and furniture, office supply, lodging, office rent, vehicle repair and maintenance, etc.). and the level of their salaries were raised to be attractive to professionals interested in working in the isolated places where the constructions of the Normal Schools were made.

This new PER II Technical Construction Unit (TCU) prepared an organization and operation manual to specifically administer the Normal Schools construction, however, the manual was not systematically and technically well developed, it was incomplete and the supplementary information to this manual (circulars) were not properly controlled, filed or received by the addressees, therefore, some instructions or procedures contained in these circulars were never implemented in some regional offices. During the Project execution it was found that some CTU employees did not comply their duties satisfactorily, therefore, this personnel was removed and a new team of professionals were contracted.

The large gap between the salaries of the CTU and the GOB personnel resented the latter who worsened the quality of the work performed, neglected their duties and left many accounting errors uncorrected. Under these circumstances the project financial control was deteriorated to the extent that the flow of information needed by USAID/B was systematically interrupted or not developed by the GOB personnel.

To alleviate this problem USAID/B contracted with grant funds an accountant-financial coordinator and two assistants to work within PER II to advise, coordinate the financial activities, prepare some financial reports needed by the USAID/B Controller's Office and to develop some specific tasks never accomplished by the PER II. This team completed their work and at the termination of their contracts individual case reports were submitted to USAID/B.

Another factor which hindered the normal Project implementation was the consecutive removals of the personnel by the PER II Director (GOB employee)

without previous advice to USAID/B project manager. During the life of the Project the following personnel was removed: four administrators, three accountants, one internal auditor and, four voucher examiners and transferred 80% of the regional offices technical personnel. To prevent this irregularity Implementation Letter No. 73 dated 12/18/85 was approved prohibiting dismissals, transfers, etc. of the PER II personnel without a previous USAID/B authorization in writing.

B. Financial control and accounting

PER II Central Office never established a sound accounting system. Consolidated statements for the operations made in the regional offices did not exist and the subsidiary books for the most important accounts were never implemented.

The accounting books maintained by PER II were not updated and many vouchers were misplaced, lost or not filed. The filing system was deficient and poorly controlled. Numerous direct payments or in-kind contributions made by the GOB were never accounted for. Expenditures with GOB funds were not adequately supported and statements of accounts were not prepared, therefore, the Controller's Office representatives could not review this documentation.

In addition, USAID/B direct payments reported quarterly and forwarded to PER II were never accounted for by this office, therefore, PER II accounting was inaccurate and the financial statements did not present fairly the results of its operations.

PER II CPU personnel designed a cost accounting system for the construction of the Normal Schools, unfortunately this system was not implemented due to deficiencies in the internal controls of the materials management and the inadequate flow of information from the regional offices to the Central Office and viceversa.

Following the disbursement procedures established in the PIR No. 41 of 12/23/82 consolidated quarterly budgets including cash contributions and direct payments for both USAID/B and GOB should have been prepared and presented by PER II to USAID/B previous to each disbursement. Since PER II was unable to

prepare these budgets, Controller's Office assisted PER II every quarter in developing this document, however, PER II could never maintain a budget control by Project elements as required by USAID/B.

During the periodic meetings USAID/B Controller's Office analysts called the attention of PER II head officials, field personnel and the Ministry of Education and Culture (MEC) representatives, about the above deficiencies and also issued various reports and letters containing observations and recommendations to correct them. PER II could never fully comply with these recommendations.

C. Internal Controls

PER II internal controls were deficient. USAID/B Controller's Office recommendations to correct these deficiencies were not fully implemented. Cash in bank controls were weak and poorly maintained. Bank books as well as the bank reconciliations were never updated.

PER II made transfers of funds from USAID/B to the GOB account to cover GOB expenses without USAID/B authorization and transfer of funds from PER II Central Office to its regional offices were never reconciled.

Cash counts were not made by the internal auditor or any member of PER II accounting section.

Cash Disbursement and Journal vouchers were not prenumbered, most of the numbers were written by hand, duplicated or the numbers changed after the review was completed by USAID/B.

No separated files for the warehousing Receiving and Delivery Notes existed. The stock control cards were not properly maintained and updated, reports for the physical inventories were not prepared and in general the warehousing control was deficient.

On the other hand, some procurement procedures of materials and services did not follow with the PILs directives, i.e. purchases over the limit authorized by the PILs were made and/or were fractionated to avoid the USAID/B approval.

No files for the service contracts existed in the Central Office, and the controls for the advances granted to the contractors were not maintained.

Most of the trips made by the PER II officials were not supported by the travel authorizations and trip reports and the accounting section did not maintain subsidiaries to control the cash advances. Finally, the filing system of the different accounting documentation was deficient and many vouchers were missing.

D. Review of the disbursing documentation

The major problem faced by USAID/B Controller's Office personnel during the review and certification of the expenses incurred by PER II was the lack of up-dated and adequate vouchers files. As it was stated previously the vouchers were disorganized and poorly maintained. During the review of these documents it was found that many vouchers were not supported with the proper documentation and errors in the accounts classification were committed.

Another problem encountered was the delay in the reception of the accounting documentation from PER II regional offices, (in some cases for several months) which prevented to USAID/B of reviewing this documentation opportunely to liquidate the cash advances made to this Project. In order to correct this situation USAID/B Controller's Office analysts conducted the review of the Project documentation in each regional office. As a result of these reviews the Controller's office issued several reports and transmitted to PER II its observations and recommendations for proper action also included a detailed list of the disallowed transactions, however, PER II officials paid very little attention to these reports.

The following Table No. 1 includes a summary of the total amount disallowed.

Table No. 1  
Summary of non-eligible transactions  
(in U.S. Dollars)

Suspended	US\$	233,273
Rejected		41,138
Lack of documentation		92,319
Cash in Banks (Unused Funds)		307
Total	US\$	<u>367,037</u>
		=====

Annex No. 1 to this report is a complete list of the disallowed transactions since the inception of the Project.

Considering the compliance of USAID/B observations and recommendations required the participation of a professional not available in PER II, the Mission contracted the services of an accountant-financial coordinator to assist to the implementing agency in those areas in which USAID/B made specific recommendations and also to perform additional tasks required by our Office. Due to the considerable workload performed by this contractor, two assistants and two typists were also contracted by the Mission to help this accountant in the developing of the required works. At the termination of their contracts, final case reports were submitted to USAID/B and transmitted to the MEC authorities to enable GOB to recoup funds improperly used by some PER II employees and/or contractors.

E. Summary of disbursements to the Project

According to the Mission accounting records the amount disbursed by USAID/B to this Project including loans and grant funds as of January 31, 1987 was US\$11,479,388.

The following, Table No. 2 describes the amount disbursed by Project elements:

Table No. 2  
USAID/B Disbursements  
as of January 31, 1987  
(In US\$ Dollars)

<u>Project Element</u>	<u>Grant</u>	<u>Loan</u>	<u>Total</u>
1. Technical assistance	2,045,532.19	1,211,833.70	3,257,365.89
2. Curriculum/Teaching Materials		128,163.51	128,163.51
3. Facilities Equipment		7,889,810.05	7,889,810.05
4. School Administration Improvement		177,255.95	177,255.95
5. Contingencies		26,793.07	26,793.07
	<u>2,045,532.19</u>	<u>9,433,856.28</u>	<u>11,479,388.47</u>

The GOB counterpart contribution (cash and in-kind) is described in the following Table No. 3

Table No. 3  
GOB Counterpart Distribution  
as of January 31, 1987  
(In US\$ Dollars)

<u>Contribution</u>	<u>Total</u>
Special Account	2,248,669.00
In-kind	147,000.00
Direct Account	1,286,000.00
	<u>3,681,669.00</u>

The GOB contribution to the Special Account represented actual cash disbursements made by the National General Treasury (NGT) to the Project. The In-kind contribution was the cost of the lands where the construction of the new facilities for the Normal Schools were erected and the Direct Account included the salaries, health and other social benefits paid to the GOB counterpart personnel by the NGT directly. PER II did not maintain accounting books to record the GOB contribution by project elements.

The project total cost including USAID/B and GOB contributions is detailed in Table No. 4 below:

Table No. 4  
Total USAID/B and GOB Contributions  
as of January 31, 1987  
(In US\$ Dollars)

<u>A. USAID/B Contribution</u>		<u>%</u>
1. Grant	2,045,532.19	14
2. Loan	9,433,856.28	62
Total USAID/B Contribution	<u>11,479,388.47</u>	<u>76</u>
 B. <u>GOB Contribution</u>	 <u>3,681,669.00</u>	 <u>24</u>
TOTAL PROJECT COST	15,161,057.47	100
	=====	===

As explained in chapter 1 of this report this Project was interrupted on September 3, 1980 through December 23, 1982 date in which the project was reinitiated with full USAID/B support based on a new disbursement system procedure developed by USAID/B Controller's Office. This system allowed to the GOB Project executing agency representatives to directly administer the project local currency funds. To facilitate the operation of the new disbursement system USAID/B representatives held some meetings with the Ministries of Planning, Finance and the NGT top level officials to explain the procedures of the new system and to commit the GOB authorities to include the needed funds for the Project in the GOB budget. However, the GOB disbursements were not always timely because of the limitation of funds of the NGT due to the serious crisis affecting Bolivia. As explained previously the GOB in-kind contribution was never accounted for by PER II. For the purpose of this report, this contribution was estimated by USAID/B and the cash contributions were obtained directly from the Cash Disbursement Vouchers.

IV. Conclusions and recommendations

During the implementation of this Project the most serious problem encountered by USAID/B was the absence of qualified counterpart personnel conducting the executing agency. In our opinion, we believe that the low level of salaries paid by the GOB to its employees prevented of contracting competent professionals to satisfactorily

carry out the project execution. Under these circumstances PER II administration and supervision were poorly conducted and the irregular operations committed by PER II personnel was the consequence of this situation.

The following is the final recommendation to close the financial operation of the Project:

RECOMMENDATION

USAID/W should send a Bill for Collection to the GOB in the amount of US\$ 367,037 corresponding to the transactions not cleared out by PER II.

Annex I

Loan 511-V-057  
Rural Education II  
Statement of Account  
as of January 31, 1987  
(in US\$ equivalent)

Previous pending advance (from the inception of the project thru March 23, 1983)	5,777
Plus: Advances from March 24, 1983 thru January 31, 1987	5,169,282
Improper payment made under Direct Account	<u>13,115</u>
	5,188,174
Less: Amount accounted for	<u>4,821,137</u>
Total Pending Advance	<u>367,037</u> <u>1/</u> =====

1/ Detail of the pending advance:

1. Special Account

Suspended transactions	233,273
Rejected transactions	28,024
Cash on Bank	307
Balance not accounted for	<u>91,798</u>
Sub - Total	<u>353,402</u>

2. Direct Account

Rejected transactions	13,115
Balance not accounted for	<u>520</u>
Sub - Total	<u>16,635</u>

Total Pending Advance 367,037  
=====

Préstamo 511-V-057  
Proyecto Educativo Rural II  
Resumen General de Adelantos Pendientes  
al 31/1/87

1. ANEXO A Adelantos Pendientes en base a desembolsos parciales de USAID a Mayo 1983

	<u>PEOS BOLIVIANOS</u>	<u>EQUIV. EN US\$</u>	<u>TIPO DE CAMBIO</u>
a) <u>Cuenta Especial</u>			
Suspendido	819,202.80	3,959.78	\$b 196, 211.68
Rechazado	58,585.27	276.76	\$b 211.68
Gastos por descargar	203,122.75	959.57	\$b 211.68
	<u>1,080,910.82</u>	<u>5,196.11</u>	
b) <u>Cuenta Directa (Pesos Bolivianos)</u>			
Gastos por descargar	1,243.58	61.02	\$b 20.38
	<u>1,082,154.40</u>	<u>5,257.13</u>	
	<u>Bs 1.08</u>	<u>5,257.13</u>	

2. ANEXO B Adelantos Pendientes en base a desembolsos trimestrales de USAID 1/

	<u>PEOS BOLIVIANOS</u>	<u>EQUIV. EN US\$</u>	<u>TIPO DE CAMBIO</u>
a) <u>Cuenta Especial</u>			
Suspendido	436,460.48	226,659.29	Bs 1.925, 1.927, 1.926
Rechazado	47,945.50	24,893.82	Bs 1.926
Efectivo en banco	590.81	306.76	Bs 1.926
Gastos por descargar	174,838.49	90,778.03	Bs 1.926
	<u>659,835.28</u>	<u>342,637.90</u>	
b) <u>Cuenta Directa (dólares)</u>			
Adelantos Pendientes - Gastos por Descargar		<u>\$ 520.00</u>	

3. Anexo C Suspensiones y rechazos adicionales de acuerdo a informes del Contador. Coordinador Financiero de USAID/B.

a) <u>Cuenta Especial</u>		
Suspendido	51,111,624,111.00	2,654.00
Rechazado	5,495,445,904.00	2,853.29
	<u>10,607,070,015.00</u>	<u>5,507.29</u>
b) <u>Cuenta Directa (Dólares)</u>		<u>13,114.59</u>

RESUMEN  
( en dólares )

Cuenta Especial	
Suspendido	233,273.07
Rechazado	28,023.87
Gastos por descargar	91,798.62
Efectivo en Banco	306.76
	<u>353,402.32</u>
 Cuenta Directa	
Rechazado	13,114.59
Gastos por descargar	520.00
	<u>13,634.59</u>
Total Adelantos pendientes	<u>367,036.91</u>

1/ Bajo este procedimiento se ha requerido contribución del TGN a la Cuenta Especial.

Préstamo 511-V-057  
Proyecto Educativo Rural II  
Resumen de Adelantos Pendientes  
 Al 31 de Mayo de 1983

ANEXO A  
(1/1)

(En Dólares bolivianos y equivalente en dólares)

Cuenta Especial (Dólares bolivianos)

Deudor	Fecha	No. de Voucher	Tipo de Cambio \$b./US\$.	ADELANTOS PENDIENTES	
				\$b.	Equivalente en US\$
PER II	5/11/82	3100286	196.00	237,486.68	1,211.68
PER II	3/5/83	1r-162/1r-091	211.68	843,424.14	3,984.43
				<u>1,080,910.82</u>	<u>5,196.11</u>

Cuenta Directa (Dólares bolivianos)

Banco Buitoni 1/8/79	1r-361/1r-281	20.38	1,243.58	61.02
			<u>1,082,154.40</u>	<u>5,257.13</u>

RESUMEN

Cuenta Especial (Dólares bolivianos)

Suspendido (Ver Anexo A-1)	819,202.80	1/	3,959.78
Rechazado (Ver Anexo A-1)	58,585.27	2/	276.76
Gastos por descampar	<u>203,122.75</u>	2/	<u>959.57</u>
	1,080,910.82		5,196.11

Cuenta Directa (Dólares bolivianos)

Gastos por descampar	1,243.58	3/	61.02
Total Adelanto Pendiente	<u>1,082,154.40</u>		<u>5,257.13</u>

1/	Tipo de cambio:	\$b 196.-, 211.68
2/	Tipo de cambio:	\$b 211.68
3/	Tipo de cambio:	\$b 20.38

01883

Préstamo 511-V-057  
Proyecto Educativo Rural II  
Detalle de Estado de Diferencias  
Periodo: Marzo 1981, Mayo 1983  
(En Pesos Bolivianos)

Anexo A-1  
(1/1)

Lista de Estados de Diferencia (Pesos Bolivianos)

<u>Fecha</u>	<u>No. de Voucher de Descargo</u>	<u>No. de Cpte. de PER-II</u>	<u>Suspendido</u>	<u>Rechazado</u>
17/3/81	7/80	s/n		1,243.62
		15/79		33.00
		18/79		7,135.20
		18/79		695.20
		18/79		460.00
				9,572.02
13/4/81	8/81	69/80	22,526.26	
		105/80	38,392.00	
		114/80	12,550.85	
		001/81	25,101.70	
		s/n	1,827.80	
		s/n	2,624.86	4,677.55
		s/n	2,548.71	
		s/n	2,831.90	
		s/n	2,831.90	
		s/n	2,831.90	
		s/n	234,750.00	
s/n	55,000.00			
		27,269.00		
		431,086.88	4,677.55	
30/7/82	11/82	10/82		6.00
		14/82		27,960.00
		17/82		103.20
				28,069.20
19/10/82	23/82	01/80		58.50
		s/n	323,425.00	
		03/81		4,000.00
		04/81	8,200.00	
			331,625.00	4,058.50
22/10/82	29/82	81/82		12,208.00
12/6/84	35/84	47/83	40,591.00	
		54/83	15,900.00	
			56,491.00	
05/83		TOTAL	819,202.80	58,585.27

Préstamo 511-V-057  
 Proyecto Educativo Rural II  
 Resumen de Adelantos Pendientes  
 Período: Mayo 1983 - Enero 1987  
 (En Bolivianos y equivalente en US\$)

Anexo B  
(1/1)

		<u>Período</u>	<u>Suspendido</u>	<u>Rechazado</u>
<b>1. Cuenta Especial</b>				
<u>Anexo B-1</u>	Oficina Central	May 83 - Ago 84	9.19	33.40
<u>Anexo B-2</u>	Oficina Central	Sep 84 - Dic 86	64,635.87	1,696.19
	Normal Portachuelo	Oct 84 - Dic 86	102,337.08	4,327.81
	Normal Villa Serrano	Dic 84 - Jul 86	61,753.61	1,207.51
	Normal Tunichucua	Abr 85 - Oct 86	30,453.20	793.85
	Normal Cavasmore	Ene 85 - Ene 87	28,407.13	1,486.42
	Normal Caracollo	Nov 84 - Dic 86	39,680.23	4,132.61
	Normal Caiza "D"	Dic 84 - Dic 86	50,676.34	3,806.10
			<u>377,943.46</u>	<u>17,450.49</u>
<u>Anexo B-3</u>	Oficina Central	Ene 87	3,538.68	29,733.28
<u>Anexo B-4</u>	Normal Villa Serrano	Ago 86 - Ene 87	54,876.84	624.35
	Normal Portachuelo	Ene 87	92.31	103.98
			<u>54,969.15</u>	<u>728.33</u>
			<u>436,460.48</u>	<u>47,945.50</u>
<b>RESUMEN</b>				
			<u>Bolivianos</u>	<u>Equiv. en US\$</u>
Suspendido			436,460.48	1/ 226,659.29
Rechazado			47,945.50	2/ 24,893.82
			<u>484,405.98</u>	<u>251,553.11</u>
Saldo en Banco al 31/3/87:				
Cuenta 8-J-823			568.34	295.09
Cuenta 4-J-401			22.47	11.67
			<u>590.81</u>	<u>306.76</u>
Gastos por descargar			174,838.49	90,778.03
Total Adelanto Pendiente			<u>659,835.28</u>	<u>342,637.90</u>

**2. Cuenta Directa (Dólares)**

Adelanto pendiente - Gastos por descargar

3/ US\$ 520.00

1/ Tipo de cambio: Bs 1.925, 1.927, 1.926

2/ Tipo de cambio: Bs 1.926

3/ Según Voucher No. 1-218/1-105 de Febrero 1ro., 1985, deudor Jorge Barrientos.

Proyecto 511-V-057  
Proyecto Educativo Rural II  
Detalle de Estado de Diferencias  
Oficina Central  
Periodo: Mayo 1983 - Agosto 1984  
(En Bolivianos)

Qte. PIE-11 No.	Ele- men- to	R E F E R E N C I A	SUSPENDIDO	RECHAZADO
<u>Voucher USAID No. 1-P/83 de Mayo 27, 1983</u>				
25/83	1	Entrega a Luis Ruffino para gastos: Desembolsos descontados: Monto por descontar	1,416,831 1,382,549 <u>34,282</u>	<u>34,282</u>
<u>Voucher USAID No. 4/83 de Agosto 9, 1983</u>				
48/83	1	Entrega a Dorian Mercado para Eletes	15,000	
	1	Descontar	<u>13,790</u>	1,210
37/83	1	Giro a ESER/T para pago becas y otros: Descontar (1) Descontar (2)	1,615,800 (1,297,375) <u>(276,400)</u>	42,025
46/83	1	Giro a ESER/T para pasajes a bancarios, no hay descontar		33,075
	1	Comisiones bancarias, no hay Qte. y N. debito		550
022-P/83	4	Compra materiales de Stephan y Cia. Descontar	99,702 <u>92,886</u>	6,816
005-P/83	3	Pago aporte laboral UMEA mes de Mayo 83, recibo adulterado		300
006-P/83	5	Provisión fondos Caja Chica, saldo pendiente		640
008-P/83	1	Giro a ESER/T para Curso Capacitación Descontar	996,000 <u>881,400</u>	114,600
	1	Comisiones bancarias no hay Qte. de Egreso		900

Cpte. PER- LI No.	Ele- men- to	R E F E R E N C I A		Anexo B-1 (2/5)	
				SUSPENDIDO	RECHAZADO
010-P/83	1	Adelanto Curso de Invierno 1,305,000			
		Descargo	1,218,000		
			87,000		
		1) Presentar documentacion		32,000	
		2) Entrega a Fernando Belmonte para pago estipendios planilla adulterada en Sub. Cpte. de Caja			5,000
010-P/83	5	Adelanto para Seminario Taller (5.2.b)	716,221		
		Descargo	552,730	163,491	
011-P/83	1	1) Monto gastado (1.2.D.b.)	5,187,250		
		Entrega para provisión de materiales en base a presupuesto aprobado	4,375,800		
		Gasto en exceso	811,450		811,450
	1	2) Monto gastado (1.2.E.a.)	426,270		
		Entrega para provisión de materiales en base a presupuesto aprobado	329,500		96,770
	5	3) Monto gastado (5.2.b.)	2,051,671		
		Entrega para provisión de materiales en base a presupuesto aprobado	1,982,920		68,751
				445,307	982,271
<u>Voucher USAID NO. 5-P/83 de Noviembre 14, 1983</u>					
16/83	1	Transferencia fondos a ISER/T para becas mes de Julio 83, Curso Capacitación	720,000		
		Descargo	710,000	10,000	
24/83	c	Entrega para Fondo Fijo para gasto de flete envío materiales		10,000	
25/83	1	Curso Capacitación (1.2.A.b)			
		Total Gastos	5,095,785		
		Presupuesto aprobado y desembolsado	5,022,428		
		Gasto en exceso	73,357		73,357
29/83	1	Curso de Especialización (1.2.B.a.)			
		Transferencia fondos a ISER/T	675,000		
		Descargo	167,600	507,400	



Opte. PER-II No.	Ele- men- to	R E F E R E N C I A	Anexo R-1 (4/5)	
			SUSPENDIDO	RECHAZADO
50/83	1	Entrega a ISER/T, Curso de Capacitación (1.2.A.a.) pago reintegro de pasajes por Noviembre 1983, presentar planilla	63,445	
50/83	1	Pago con Optes de pago duplicado (1.2.C.c.)	84,515	
52/83	1	Entrega para gastos de flete, Caja Chica	30,000	
		Descargo	<u>3,898</u>	26,102
58/83	1	Remesa a ISER/T, pago de bocas mes de Diciembre 83, Curso de Especialización (1.2.B.a.), presentar planilla	1,440,000	
58/83	1	Idem (1.2.A.a.)	1,248,500	
62/83	5	(5.3.a.) Entrega a Luis Barrios en fecha 12/12/83 para pago adelanto 50% a contratista "Carpintería Fernandez" para construcción de muebles. El cheque debía ser girado a nombre del contratista, el contrato no tiene fecha y no hay recibo por el pago al beneficiario	1,209,600	
64/83A	1	Curso de Especialización (1.2.B.a.) entrega a ISER/T para reintegro de bocas por Diciembre 83, presentar planilla	56,000	
	1	Idem (1.2.A.a.)	185,400	
			<u>5,075,457</u>	<u>3,625</u>
		<u>Regularización:</u>		
	5	Seminario Taller p. Supervisores y Directores (5.2.b.) (Voucher 4-P/83, Opte. 10-P/83), Depósito s/g. Opte. 16/83 de 18/10/83	(31,831)	
		Nota: Saldo de montos regularizados por un monto de \$b 109,562 depositado en la cuenta del banco.	<u>5,043,626</u>	<u>3,625</u>
		<u>Voucher USAID No. 10A - P/84 de Septiembre 18, 1984</u>		
04/84	1	Curso de Especialización (1.2.A.a.) Remesa a ISER/T:	2,054,000	
		Descargo	<u>2,000,000</u>	54,000
016/84	3	Pago a JUMAS (3.3.a.), falta recibo	372	
08/84	4	Entrega a Juan Alvarez Gossio, funcionario del PER-II para gastos del Seminario Nal. An. de Educación en CBB	2,969,400	
		Descargo	<u>2,896,400</u>	73,000
			<u>127,372</u>	

Opte. PER-II No.	Ele- men- to	R E F E R E N C I A	SUSPENDIDO	RECHAZADO
<u>Voucher USAID s/n de Marzo 13, 1985</u>				
22/84	3	(3.3.a.) Presentar planilla de sueldos con firmas	2,752,663	
21/84	-	Traspaso a la Cuenta 8-J-819 de TGN, devolver a la cuenta 8-J-823 de USAID		32,264,366
			<u>2,752,663</u>	<u>32,264,366</u>
TOTAL \$b			<u>9,186,650</u>	<u>33,398,945</u>
			TOTAL Bs	9.19
				<u>33.40</u>

PRESTAMO 511-V-057  
Proyecto Educativo Rural II  
ESTADO DE DIFERENCIAS  
OFICINA CENTRAL  
PERIODO : SEPTIEMBRE 1984 - ENERO 1987  
(EN PESOS BOLIVIANOS)

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
Septiembre/ Diciembre 1984	28/84	Transferencia de fondos a la cta. 8-3-819 TGN, gastos correspondientes a TGN		13,372,700
		(225-TGN) Equipo Móvil, presentar descargo	354,000	
		(223-TGN) Equipo móvil, presentar descargo	2,496,000	
		(241-TGN) Cesar Zumarán. Documento con cargo de Cuenta documentada (DOCD)	40,000,000	
		(224-TGN) Tito Castel, Equipo Móvil, presentar descargo	968,000	
	31/84	Falta planilla por trabajos de campo	3,860,000	
		Falta recibo por lubricantes	450,000	
	41/84	Gastos no corresponden a la cta USAID que deben pagar con fondos TGN		1,230,000
	43/84	Pasaje y viático Dr. Humberto Bravo debe ser cubierto con fondos del TGN por ser funcionario del GOB PER II		300,000
	44/84	Este es un pago complementario al Comprobante 41/84. Gastos atribuidos al TGN		271,000
	59/84	Faltan planillas de pago	418,000	
	69/84	Pago viáticos a funcionarios del MEC no acep- tados por USAID, debe pagarse con TGN. Director Gral. Educ Rural 356,000 Director Nal. Normales 583,000 Pago viáticos en exceso a lo presupuestado <u>2,855,000</u>		3,799,000
	70/84	Falta rendición de cuentas, el funcionario que recibió los fondos falleció (Francisco Huanca)	4,836,000	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
	73/84	Falta rendición de cuentas, Isaac Jimenes	464,000	
	78/84A	Transferencia de la cta. 8-J-819 TGN, gastos correspondientes a TGN		8,395,872
		(250-TGN) E. Imaña, Canasmoro, DODD	125,000,000	
		(255-TGN) M. Arancibia, no ha Cpte. y descargo	1,000,000	
		(255-TGN) Sueldos oct/84 UIC, no hay planilla	10,832,041	
		(258-TGN) Imprenta Amanecer, no hay Cpte.	3,400,000	
		(259-TGN) Fotocopias UIC presentar factura	948,000	
		(260-TGN) M.Arancibia, presentar descargo	600,000	
		(262-TGN) G.Jaramillo, no hay Cpte. y descargo	1,000,000	
		(10/85-TGN) E. Imaña, presentar ticket y/o certificación de viaje	1,353,500	
	83/84	Falta documentos que respalden el gasto	1,177,000	
		Total 1984	199,156,541	27,368,572
<u>Enero 1985</u>				
07	010/85	Transferencia fondos a ISER/T, pago becas reintegro Nov-Dic 84. No hay planillas de pago	62,720,000	
07	012/85	Servicio de té - Debe pagarse con fondos del TGN		2,311,300
07	014/85	Pasaje y viáticos a E. Ruilova, debe pagarse con fondos del TGN.		1,692,000
07	015/85	Pasaje y viáticos a L. Barrios, debe pagarse con fondos del TGN		380,000
08	016/85	Viáticos Mamel Arancibia debe pagarse con fondos del TGN		696,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
04	019/85	Traspaso fondos de la cta. USAID, gastos correspondientes a TGN		35,340,000
08	022/85	Material de escritorio, debe pagarse con fondos del TGN		27,435,000
11	023/85	Cemento 500 bolsas no hay facturas y Notas de Remisión sin firmas	47,265,000	
09	025/85	Dibujo proyecto Tunicucua. No hay recibo ni recepción del pago.	600,000	
09	026/85	Pasaje y viático L. Barrios, debe pagarse con fondos TGN		860,000
19	029/85	Pasajes y viático H. Pravo, debe pagarse con fondos TGN		1,673,300
18	032/85	Becas segundo curso de Especificación no hay planilla de pago	67,760,000	
22	033/85	Rubén López, fondos para caja chica, no hay documentos	9,000,000	
25	036/85	Viático a E. Kailova, debe pagarse con fondos del TGN		232,000
29	037/85	Pasaje y viáticos: L. Barrios, debe pagar TGN		4,289,000
<u>Febrero 1985</u>				
25	042/85	Mantenimiento vehículo oficina Central, paga TGN		23,140,000
26	045/85	Viáticos L. Hirojosa UIC, falta informe	3,350,000	
26	046/85	Para pago de traslado de materiales a Riberalta, falta rendición de cuentas	50,000,000	
26	049/85	Materiales de escritorio, no existe comprobante	8,080,000	
27	051/85	Viáticos J. Barrientos UIC no hay recibos ni recepción de los dineros	2,924,000	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2</u> <u>(4/54)</u> <u>RECHAZADO</u>
<u>Marzo 1985</u>				
01	055/85	Trabajo albañilería accidente del vehículo aclarar este pago	22,145,000	
05	060/85	Anticipo sueldos y pasajes a Samuel Montellano, profesor ISER/T, no presupuestado	10,000,000	
07	065/85	Pago multa e interés a la Renta, no se acepta ese pago		934,330
07	067/85	Traspaso de fondos de la cta. USAID a TGN,	30,000,000	
	48/85(TGN)	Humberto Salinas debe presentar documentos Gastos correspondientes a TGN		68,320,028
13	068/85	Transporte y almacenaje, falta factura original	63,000,000	
13	069/85	Herramientas y repuestos no presupuestado, debe pagar TGN.		16,652,600
18	071/85	Pasajes F. Ochoa, debe pagar TGN		6,920,000
25	072/85	Viáticos Director Normal Tunichucua, debe pagar TGN		4,410,000
25	074/85	Viáticos E. Ruilova y F. Ochoa, debe pagar TGN.		9,072,000
<u>Abril 1985</u>				
01	083/85	Malidor ISER/T, falta cotizaciones y aprobación comprobantes.	27,200,000	
02	086/85	Pasaje E. Quiroga y F. Ochoa, debe pagar TGN		7,500,000
02	088/85	Reparación camioneta, liberado de impuestos		1,243,600
09	090/85	Viáticos José Tejerina, no funcionario UIC paga TGN		2,016,000
10	094/85	Renta, interés y multa, no se acepta ese pago		334,480
12	098/85	Pago a contratista Federico López (O. Serrano) debe presentar liquidación	500,578,876	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>R E F E R E N C I A</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2</u>
				<u>(5/54)</u> <u>RECHAZADO</u>
15	100/85	Viáticos Humberto Bravo, debe pagar TGN		5,336,000
16	101/85	Reparación camioneta Canasmoro, liberado de impuestos		1,408,550
19	109/85	Sueldos personal GOB, debe pagar TGN		29,012,074
19	110/85	Construcción marcos, presentar Estado de cta. detallado, cantidades y precios.	472,000,000	
22	113/85	Viáticos E. Ruilova, debe pagar TGN		14,000,000
19	111/85	Puertas, falta estado cta. detallada	468,000,000	
23	116/85	Viáticos E. Ruilova, debe pagar TGN		5,420,000
23	117/85	Pasajes F. Ochoa, debe pagar TGN		14,000,000
	120/85	Viáticos F. Ochoa, debe pagar TGN no existe el comprobante		95,178,000
25	121/85	Gastos de viaje F. Ochoa y C. Zagarra cuenta TGN		16,000,000
25	123/85	Máquinas calcular, liberado de impuestos		5,625,000
29	127/85	Puertas, falta estado cta. y justificación min. autorización	468,000,000	
25	123/85A	Traspaso de fondos de la cta. USAID a TGN. Debe presentar detalle y documentos	141,504,500	
26	125/85	Viáticos Nestor Valdivia, debe pagar TGN		9,000,000
20	128/85	Marcos, falta estado cta. y justificación min autorizado.	472,000,000	
<u>Mayo 1985</u>				
02	133/85	Viáticos F. Belmonte, debe pagar TGN		2,500,000
-	136/85	Falta comprobante	180,000,000	
06	137/85	Viáticos E. Ruilova, debe pagar TGN		3,500,000
06	139/85	Servicio de tó, debe pagar TGN		3,180,000
08	148/85	Pasajes N. Valdivia, debe pagar TGN		8,934,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>R E F E R E N C I A</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2</u>
				<u>(6/54)</u> <u>RECHAZADO</u>
08	142/85	Viáticos C. Taborga, S. La Fuente y E. Ruilova debe pagar TGN		43,000,000
09	147/85	Viáticos funcionarios GOB, debe pagar TGN		17,000,000
09	148/85	Pasajes: C. Taborga, S. La Fuente y E. Ruilova, debe pagar TGN		24,240,000
16	161/85	Reintegro viáticos L. Barrios y E. Tola, debe pagar TGN		13,023,000
20	163/85	Viáticos E. Ruilova y S. La Fuente, debe pagar TGN		35,000,000
21	175/85	Pasajes E. Ruilova, S. La Fuente, F. Belmonte, debe pagar TGN		18,170,000
22	179/180	Marcos. Falta Estado exceso al mínimo. (179- \$b. 499,250,000, 180- 496,800,000)	996,050,000	
31	192/85	Pasajes E. Ruilova, debe pagar TGN		14,234,000
<u>Junio 1985</u>				
05	194/85	Viáticos E. Ruilova, debe pagar TGN		3,000,000
05	195/85	Viáticos S. La Fuente, E. Ruilova, debe pagar TGN		45,500,000
07	196/85	Pasaje S. La Fuente, debe pagar TGN		14,234,000
10	200/85	Relaciones públicas, no se programó debe pagar el TGN		20,000,000
10	201/85	Viáticos S. La Fuente y E. Ruilova debe pagar TGN		6,500,000
-	205/85	Falta comprobante	1,253,115	
20	214/85	Marcos. Falta estado detallado	300,000,000	
<u>Julio 1985</u>				
11	223/85	Sueldos UIC - Falta comprobante	561,721,870	
12	224/85	Viáticos - S. La Fuente, debe pagar TGN		21,000,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (7/54) RECHAZADO</u>
-	226/85	Franz Ochoa - Falta comprobante	40,000,000	
-	229/85	Grájeda - falta comprobante	20,000,000	
12	230/85	Pago a un periodista, debe pagar TGN		20,000,000
-	231/85	Rubén López - Falta comprobante	84,907,683	
12	232/85	Caja Chica - Debe utilizarse TGN		20,754,325
-	233/85	J. Rindo - Falta comprobante	198,500,000	
17	238/85	Pasajes y viáticos funcionarios GOB debe pagar TGN		117,000,000
17	240/85	Pasajes funcionarios GOB. Debe pagar TGN		24,240,000
17	234/85	Marcos. Falta estado cta. detallado y justificación exceso al mínimo aut.	700,000,000	
18	241/85	Servicio de té, debe pagar TGN		26,145,000
-	243/85	Reposición fondos Caja Chica, debe pagar TGN		20,000,000
19	249/85	Viáticos, funcionario del MEC paga TGN		28,000,000
22	254/85	Viáticos F. Ochoa, debe pagar TGN		35,000,000
22	258/85	Viáticos E. Tbla, debe pagar TGN		10,000,000
23	259/85	Viáticos N. Valdivia, debe pagar TGN		30,000,000
25	260/85	Compra fierro - Filan, compra fraccionada tapera al mínimo, debe prepararse un estado de cuenta.	10,493,366,400	
26	263/85A	Natalio Ruiz, ISER/P (DDC).	50,000,000	
26	263/85B	Javier Burdo, anticipo para traslado de materiales no existe detalle de lo trasladado, ni estado de cuenta con J. Burdo	500,000,000	
29	264/85	E. Buitova, viáticos, debe pagar TGN		35,000,000
25	268/85	H. Salinas, viáticos debe pagar TGN		15,000,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (8/54) RECHAZADO</u>
31	269/85	F. Ochoa, viáticos, debe pagar TGN		18,000,000
31	270/85	S. La Fuente, viáticos, debe pagar TGN		28,000,000
<u>Agosto 1985</u>				
-	272/85	Manuel Arancibia	13,500,000	
15	278/85	Pasajes Teresa Zenteno, no es funcionaria del Proyecto		16,900,000
<u>Septiembre 1985</u>				
-	108/85	Algunas Trans. (Desembolsos total \$b. 100,000,000) gasto de TGN		77,823,301
-	114/8(TGN)	Gastos de viaje de PER II, gasto TGN		48,364,000
12	293/85A	Traspaso fondo a TGN, hay duplicidad Regularizar	44,075,121	
13	294/85	Adelanto para construcción de marcos Falta estado de cta. detallado y respaldo de documentación	500,000,000	
20	299/85	Feliz Avila, provisión marcos, no hay comprobante	2,500,000,000	
27	302/85	Adelanto para construcción de marcos Falta estado de cta. detallado y respaldo de documentación	500,000,000	
<u>Octubre 1985</u>				
01	306/85	Fondest Hinojosa - UIC Viáticos, reintegro. Presentar liquidación de reintegro	4,000,000	
01	307/85	Entruga a Humberto Bravo para trámites (XXX)	5,000,000	
02	310/85	Luis Barrios, TGN viáticos. Fondos de TGN		20,000,000
01	307/85A	Traspaso a la Cta. 841-819. Presentar detalle de gastos	500,000,000	
02	311/85A	Dimitrio Lavayen, TGN viáticos. Fondos TGN		28,000,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (9/54) RECHAZADO</u>
03	314/85	Entrega a Franz Ochoa para Tumiachucua. DDCD	2,500,000,000	
03	315/85	Entrega a L. Barrios para funcionario de Contraloría. Fondos TGN		15,000,000
16	321/85	Entrega a Humberto Salinas para viáticos de Enrique Ipiña y F. Baldivieso. No hay recibo de F. Baldivieso	35,000,000	
17	322/85	Pago por servicio de té. Fondos TGN		30,000,000
17	323/85	Pago pasajes a personal UIC y H. Bravo TGN. Humberto Bravo fondos TGN		97,854,000
17	325/85	Pago 2 talonarios cheques. No hay comprobante	2,000,000	
22	326/85	Pago a Trans Express, por transporte. Presentar 3 cotizaciones y verificar si el costo es adecuado	2,122,000,000	
24	327/85	Pago Luis Peñaranda, relacionador público Fondos TGN, gasto no pagable		40,000,000
24	327/85A	Traspaso a Cta. 8-J-819. No hay document.	487,561,600	
24	329/85	Pago a Carlos Avila. En proceso de conciliación por PER II	2,500,000,000	
25	330/85	Pago a Julio Hernandez. Adjuntar recibos de compra de repuestos por la Estación de Servicio y efectuar análisis de costo.	1,566,100,000	
25	331/85	Pago a Felix Avila para marcos de madera. En proceso de conciliación por PER II	5,560,755,000	
25	332/85	Pago a Carlos Avila para marcos de madera. En proceso de conciliación por PER II	6,535,205,750	
30	333/85	Pago a CENS, UIC por Septiembre/Diciembre 1984, Marzo 1985. No aceptable multas e intereses.		43,119,817
30	333/85A	Traspaso a Cta. 8-J-819. No hay detalle ni documentación	155,235,000	
31	341/85	Pago a UMW, Octubre/85. Presentar recibo	2,946,328	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (10/54) RECHAZADO</u>
31	341/85	Pago a UMSA, agosto/85. Preparar compte.	3,459,269	
<u>Noviembre 1985</u>				
05	342/85	Trans Express, pago por transporte de 45 cajones. Presentar 3 cotizaciones y efectuar análisis de costo	378,000,000	
11	351/85	Pasaje Luis Barrios. Fondos TGN		62,000,000
12	354/85	H. Bravo, gastos por vehículos UIC. Presentar descargo	48,000,000	
14	355/85	Alelanto a Federico López, contratista Villa Serrano a cuenta avance de obra de acuerdo a autorización de F. Ochoa según memo 625/85 de 14.11.85. Presentar liquidación en planilla de avance de obra	2,000,000,000	
18	356/85	Pago a Carlos Avila puertas de madera, Caiza-"D". En proceso de conciliación por PER II	5,000,000,000	
18	357/85	Pago a Humberto Bravo, varios gastos vehículo UIC. Presentar descargo	67,000,000	
19	360/85	Pago a F. Ochoa para compra gasolina para viaje a Caracollo. Presentar descargo.		31,000,000
29	363/85	Pago pasaje TAM y ferrobús y viáticos para R. Jaillita y R. La Torre, UIC. Costo un pasaje autobus de un dependiente a ser descontado en plla. de R. Jaillita, verificar descuento		16,050,000
22	362/85	L. Hinojosa, UIC, viáticos. No hay comprobante y recibo	125,000,000	
<u>Diciembre 1985</u>				
02	364/85	Entrega H. Bravo para gasto de extracción de arena de material para construcciones.	35,000,000	
03	367/85	C.N.S.S., Noviembre/85. Presentar recibo	123,708,553	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
03	367/85	Renta, Noviembre/85. Presentar recibo	28,665,095	
03	367/85	Fondo Social, Nov/85. Presentar recibo	4,723,930	
03	368/85	Pago a Carlos Avila por marcos para Caiza "D". No hay comprobante	138,754,000	
12	375/85	Trans Express, pago por almacenamiento de 151 marcos de madera. Analizar la razón del almacenamiento, tiempo de duración, etc.	364,650,000	
13	376/85	Entrega a L. Barrios para viáticos de profesores. Presentar descargo	662,000,000	
18	379/85	Julio Hernandez, pago por reparación camioneta FORD placa D565, UIC. Presentar cotizaciones y verificar la autenticidad de la reparación	422,896,000	
13	378/85	Pago a Carlos Avila por construcción puertas. No hay comprobante	600,000,000	
19	380/85	Entrega a Humberto Salinas para pago aguinaldos y anticipos. No hay comprobante	1,195,683,334	
19	380/85	JUNAS, aguinaldo Dic.85. No hay comprobante	8,213,934	
24	382/85	J. Cardenas, pago aguinaldo 1985. No hay comprobante	161,568,000	
24	382/85	JUNAS, aguinaldo 1985. No hay compte.	1,632,000	
24	383/85	Miguel Troncone, anticipo sueldos Dic/85, UIC. No hay recibo ni firma en el compte.	30,000,000	
24	384/85	J. Cárdenas, UIC anticipo sueldo Dic/85. No hay comprobante	80,000,000	
30	385/85	Trans Express, para transporte de material a Chracollo. Presentar 3 cotizaciones y verificar el traslado a Caracollo, ver Qpte. 375	364,650,000	
30	387/85	Carlos Casco, adelanto a liquidación final, UIC no hay recibo ni firma en cpte.	75,000,000	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (12/54) RECHAZADO</u>
30	338/85	CNSS, reintegro. Presentar recibo	320,741,328	
30	338/85	Renta, reintegro. Presentar recibo	75,238,295	
		Total 1985	<u>54,899,888,981</u>	<u>1,656,816,705</u>
<u>1986</u>				
<u>Enero</u>				
07	002	CNSS Dic/85 personal UTC. Presentar recibo	545,090,160	
	002	Renta, igual. Presentar recibo	98,307,156	
10	005	Pago a Felix Avila por 49 ventanales Documentación en proceso de análisis	1,821,875,000	
28	011	Pago a Trans Express por transporte de 500 hojas de calamina a Caracollo. Analizar esta factura en relación a las demás de esta misma compañía	261,648,000	
<u>Febrero</u>				
06	013	URSIC Motors, compra de filtros de aceite para la Normal Tumichucua. Presentar factura y nota de Ingreso a almacenes	88,200,000	
<u>Septiembre</u>				
02	76/86	Viáticos, saldo devuelto y no depositado a la cuenta 8-J-823		12,000,000
		Total 1986	<u>2,815,120,316</u>	<u>12,000,000</u>
		Total	<u>57,914,165,838</u>	<u>1,696,185,277</u>
<u>CUENTA ESPECIAL NO 4-J-401</u>				
<u>(Curso a Larga Distancia)</u>				
<u>1986</u>				
Julio 09	01	Fernando Belmonte viáticos Tarija. Presentar descargo	400,000,000	
Agosto 01	02"A"	Fernando Belmonte giro telegráfico. Presentar descargo	500,000,000	

Agosto 13	03	Jordan Segovia, viáticos LPZ. Presentar descargo	480,000,000	
Agosto 13	04 "A"	Traspaso a la cuenta 8-J-819: Humberto Salinas, entrega para gastos de publicidad. Presentar recibo del proveedor de servicios	182,000,000	
	(TGN231/86)	Humberto Salinas, entrega para gastos. Presentar descargo	900,000,000	
	(TGN249/86)	Fernando Belmonte viáticos Tarija. Presentar descargo	150,000,000	
	(TGN278/86)	Fernando Belmonte entrega para gastos de publicidad. Presentar descargos	700,000,000	
	(TGN281/86)	Fernando Belmonte, reintegro viáticos Presentar descargo	410,000,000	
Agosto 15	05	Fernando Belmonte - reintegro viáticos Presentar descargo	160,000,000	
Septiembre 10	09	Fernando Belmonte, entrega para composición de textos. Presentar recibo o factura adecuada	585,200,000	
Septiembre 11	10	Fernando Belmonte, entrega para segunda parte de composición de textos. Presentar descargo	660,000,000	
Octubre 15	13	Fernando Belmonte y Elisco Grájeda, viáticos Tarija. Presentar descargo	585,000,000	
Octubre 30	15	Jordan Segovia y Carmen Michel, viáticos y pasajes. Presentar descargo	1,009,500,000	
			<u>6,721,700,000</u>	
		GRAN TOTAL.	64,635,865,838	1,696,185,277
			<u><u>64,635.87</u></u>	<u><u>1,696.19</u></u>

Bs

NORMAL FORTACHUELO

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
<u>1984</u>				
Octubre 26	184.12	Pago mano de obra ociosa, se debe certificar que trabajan para la Normal y no para la Escuela de Aplicación	277,500	
Octubre 30	184.16	Devolución del 10% de garantía, faltan recibos de los contratistas.	1,069,427	
Noviembre 24	185.6	Pago a personal eventual, trabajos realizados en la Escuela de Aplicación, no en el Proyecto. Total 1984	780,000 <u>2,126,927</u>	
<u>1985</u>				
Enero	214	Pago a cuenta de la compra de 100,000 tejas No hay contrato, cotizaciones, facturas	85,847,040	
Febrero	258.1	Sueldo pagado E. Delgadillo, falta firma de recepción	6,928,840	
Marzo	261	Pasaje y viático para Luis Barrios funcionario directo del GOB, debe pagarse con fondos TGN		10,225,000
Mayo	313	Gastón Pareja, Plla. No. 33, falta detalle cómputos métricos y precios unitarios	171,828,814	
	315	José Eguez, compra ladrillo y arena, falta Nota de Ingreso	57,800,000	
	316	José Eguez, compra arena, falta Nota de Ing.	64,000,000	
	318	Ismael Antelo, compra arena y ripio, falta Nota de Ingreso	80,000,000	
	322	José Eguez, compra arena y ladrillos, falta Nota de Ingreso	118,700,000	
	324	José Aranibar, compra ladrillo, arena y piedra, etc, falta Nota de Ingreso.	205,800,000	
	329	Alcides Gutierrez, compra piedra, falta Nota de Ingreso.	22,000,000	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>Nº.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2</u> <u>(15/54)</u> <u>RECHAZADO</u>
	332	Ismael Antelo, ripio y arena, falta Nota de Ingreso	88,000,000	
	333	José Joffré, ripio y arena, falta N.de Ing.	102,350,000	
	335	Erland Eguez, arena y piedra falta N. de Ing.	119,000,000	
	337.3	David Arteaga, ladrillo 3,500 pzs., falta Nota de Ingreso	17,500,000	
	337.5	Alcides Gutierrez, arena y ripio, falta Nota de Ingreso	28,000,000	
	337.6	Erasmo Banegas, madera 300 p2., falta Nota de Ingreso	77,000,000	
	337.7	Jorge Aranibar, arena, ladrillo y transporte, falta Nota de Ingreso	26,900,000	
	337.13	Antonio Valcarcel, pasaje y viático SRZ-LBB, falta informe de viaje	13,200,000	
	337.24	José Demit, baldosas cemento, falta Nota de Ingreso	366,000,000	
	337.27	Alke, clavos, falta Nota de Ingreso	10,060,000	
	337.32	Miguel Medrano, 200 pzs. rollizos, falta Nota de Ingreso	14,000,000	
	337.36	Jorge Aranibar, ripio, arena, ladrillos falta Nota de Ingreso por materiales	127,400,000	
	337.38	Arnoldo Guzmán, ladrillo 3,000 pzs., falta Nota de Ingreso	38,000,000	
	337.45	Erland Eguez, compra arena. Falta Nota de Ingreso y justificación del costo elevado	52,000,000	
<u>Junio</u>	s/n	Francisco Ayca, ladrillo, falta Nota de Ingreso	98,500,000	
	342.1	Cerámica Camba, 200 tubos 4", falta Nota de Ingreso	38,000,000	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (16/54) RECHAZADO</u>
Julio	359	José Luis Joffre, saldo provisión arena, ripio, etc., falta Nota de Ingreso de materiales	759,330,000	
	360	Erland Eguez, áridos, falta Nota de Ing.	1,464,500,000	
	363	Alcides Gutierrez, aridos, falta Nota de Ingreso	247,500,000	
	364	Luis Medina alimentación a obreros. No se le cobra al contratista, no se indica el período	162,250,000	
	366	Reyes Viera, cemento, falta Nota de Ing.	549,500,000	
	368	Erasmó Benegas, aridos, falta Nota de Ing.	86,000,000	
Agosto	378	Compra materiales de construcción, clavos alambre, cemento, etc. falta Nota de Ingreso	128,200,000	
	382	Cesar Zumarán, viáticos, falta informe de viaje y recepción de dinero	58,500,000	
	382	Maxi Turismo, pasaje Hugo Cordova (menor) no es funcionario PER II. No presupuestado		7,580,000
	382	Hugo Cordova, anticipo sueldo, falta recepción	20,000,000	
Septiembre	388	Gastón Pareja, Pllas. N. 36 al 40. La plla. No. 40 está anulada. Faltan cómputos métricos y análisis de precios unitarios	1,292,614,487	
	394	Ronald Bbierre, plla. avance obra, existe sobre pago de acuerdo a informe del Ing. Marco Antonio Espinosa.	2,193,265,645	
	405	Jorge Aranibar, latrillo y agregados, falta Nota de Ingreso materiales	795,300,000	
	409	Lino Saravia, falta Nota de Ingreso	189,210,000	
	414	Franz Ochoa viáticos, funcionario del GOB debe pagar el TGI		35,000,000
Octubre 01	418	Pago por trabajo eventual, no hay firmas en plla., ver Cpto. 448 de 13.11.85		1,100,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>R E F E R E N C I A</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (17/54) RECHAZADO</u>
Octubre 2	419	Pago a ENTEL, recibo adulterado, rendición de cuenta de Adolfo Rodriguez		1,600,000
	-	Faltan recibos, rendición de cuenta de A. Rodriguez	3,900,000	
Octubre 15	431	Pago a Hugo Cordova por compra de repuestos y otros, presentar facturas en lugar de Notas de Entrega	378,400,000	
Octubre 16	437	a) Entrega a Hugo Cordova para viáticos de Juan Gutierrez, chofer del proyecto Presentar detalle de fechas de viaje	92,000,000	
		b) Entrega a Hugo Cordova para pagar a Carlos Casso, no hay firma del beneficiario Carlos Casso en el recibo	82,000,000	
Octubre 30	s.n.	Rendición de cuentas de Adolfo Rodriguez: a) Pago a YPF, recibo adulterado b) No hay documentación, presentar recibos	23,949,500	4,000,000
Noviembre	488	Descargo de cuenta de Ing. Marco A. Espinoza. Gastos por víveres para el personal administrativo, se estableció solamente pago directo por alimentación		3,300,000
Diciembre 20	524	Pago a Luis Campos, por transporte de acuerdo a instrucciones de Franz Ochoa, adjuntar documentación que justifique el pago	2,500,000,000	
Diciembre	539	Pago a CNSS por multas, mes de Octubre no pagable		1,063,138
		Total 1985	<u>13,055,234,326</u>	<u>63,868,138</u>
<u>1986</u>				
Marzo 4	130	Pago a José Iturza por viáticos por la salida del lugar de trabajo. Su contrato solamente acepta el pago de pasajes y no de viáticos		105,000,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (18/54) RECHAZADO</u>
Marzo 14	153	Pago a Restaurant "Erika" por alimentación del personal administrativo por el período 17.2 - 4.3.86. Incluye 4 días de M.A. Espinoza los cuales representan viaje a CEB y SRZ por los días 7-8.3.86 y 11-14.3.86 que se pagaron viáticos según Comprobante No. 149 de 13/3/86 y No. 158 de 18.3.86. No pagar alimentación los días que se paga viáticos		16,000,000
Marzo 31	RD 180	Descargo de Felipe Santalla: Compra de 1 juego de sábanas. No pagable		30,000,000
Marzo 31	CD 180	Compra de almohadas. No pagable		70,000,000
Abril 4	204	Pago a Empresa Constructora Ortiz el líquido pagable según Plla. de Avance de Obra es de \$b. 3,873,253,526 y no de \$b. 4,055,243,124		181,989,598
abril 30	CD256	Compra de 4 frazadas, no pagable		120,000,000
Abril 30	CD256	Compra de 4 colchas, no pagable		120,000,000
Junio 6	73/86	Pago de viáticos a Felipe Santalla por salida según contrato. Solo se paga el costo del pasaje		105,000,000
Junio 30	106/86	Pago sueldo a personal de apoyo, debe ser pagado con fondos del TGN		553,663,900
Julio 3	134/86	Las llamadas personales de larga distancia no son aceptadas		120,480,000
Julio 18	155/86	Según el contrato se autoriza el pago de solamente pasajes y no viáticos		283,000,000
Julio 30	159/86	De acuerdo a contrato se pagan solamente pasajes y no viáticos		240,000,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2</u> <u>(19/54)</u> <u>RECHAZADO</u>
<u>1986</u>				
Agosto	181/86	Las llamadas personales de larga distancia no se aceptan (falta detalle)		217,879,001
Agosto	187/86	Las llamadas personales de larga distancia no se aceptan (falta detalle)		291,188,001
Agosto 27	190/86	El aporte a la CNSS del personal de apoyo del GOB debió pagarse con fondos TGN		89,160,400
Agosto 28	213/86	El costo de visación del cheque del comprobante 190/86 (8/27/86) debe pagarse con fondos del TGN		12,178,350
Septiembre 16	221/86	Las llamadas personales de larga distancia no se aceptan (falta detalles)		353,724,601
Septiembre 22	231/86	Las tarjetas auxiliares no están de acuerdo con los datos del comprobante. No deben haber transferencias de fondos de USAID al GOB o viceversa. Preparar un Estado de Cuentas de estas transferencias con indicación de tipo de cambio	34,000,000,000	
Septiembre 30	236/86	Es contribución del GOB y debe pagarse con fondos del TGN		183,335,650
Octubre 06	252/86	Se debe preparar un Estado de Cuenta de las transferencias con indicación de tipos de cambio. Las transf. entre cuentas USAID-gob no son autorizadas	53,000,000,000	
Julio 29	367	Se adjunta copia de Ingreso de Almacenes s/n de 29.7.85		
Octubre 15	273/86	Las llamadas personales de larga distancia no se aceptan (falta detalle)		319,838,601
Octubre 30	110/86	Falta un estado que explique claramente la liquidación de las cuentas con Veracruz	2,279,719,040	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2</u> <u>(20/54)</u> <u>RECHAZADO</u>
Noviembre 27	340/86	Las llamadas de larga distancia no oficiales no se aceptan (falta detalle)		106,410,000
Noviembre 28	351/86	Los sueldos del personal de apoyo del GOB deben pagarse con fondos del TGN TOTAL 1986		745,089,588
			<u>89,279,719,040</u>	<u>4,263,937,690</u>
		GRAN TOTAL	<u>102,337,080,293</u>	<u>4,327,805,828</u>
			Bs <u>102,337.08</u>	<u>4,327.81</u>

0588G

108

NORMAL VILLA SERRANO

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
<u>1984</u>				
Diciembre 31	100	Comprobante Diario. Falta documentación por comisiones	88,000	
Diciembre 31	101	Comprobante Diario (Recibo No.21). El recibo no está firmado por el beneficiario	20,000	
Octubre 04	-	Detalle de cuentas aceptadas y suspendidas del PER II, Hoja No. 2 Sept. 23'84 (R-20). No hay detalle de gastos	10,000	
Octubre 29	71	Falta recibo original	2,500,000	
Diciembre 18	88	Falta recibo de pago o firma del beneficiario en el comprobante	687,203	
		Total 1984	<u>3,305,203</u>	
<u>1985</u>				
Enero	123	Personal eventual, faltan firmas en pllas.	1,650,000	
Febrero	156	Daniel Rosado pago c/ch. 125722, falta recepción del interesado.	514,410	
Marzo	193	Viáticos G. Antezana, falta recibo original	400,000	
	193	Limpieza oficina, falta recibo original	1,260,000	
Abril	214	Pago a Nancy G. falta recibo original	1,525,000	
Mayo	259	Pago a Alberto Villagomez, falta recibo por el pago en efectivo	40,000,000	
	279	Guillermo Barrientos, compra casolina, no hay recibos	2,760,000	
Junio	314	Jesus Medina, pago por servicio de alimentación a personal de construcciones. El comprobante indica que se pagó \$b. 59,600,000 sin embargo, la recepción del dinero fue de \$b. 32,600,000	20,000,000	
<u>Octubre 1985</u>				
01	420	Pago a Federico López, no hay recibo	19,800,000	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>R E F E R E N C I A</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (22/54) RECHAZADO</u>
01	424	Pago viáticos Antonio Valcarcel, se reconoce solamente \$b. 36,000,000 por 6 días		126,000,000
17	439	Pago viáticos a A. Valcarcel, viático no autorizado por UIC		36,000,000
01	425	Pago a F. Lopez, no hay firma o recibo del beneficiario	115,000,000	
04	429	Pago a Rene Torrez por reintegro de compra de 200 bolsas de cemento, se solicita explicación y liquidación que justifique el pago	28,670,000	
05	430	Pago a Marcial Ferrufino por compra de cemento, material de plomería y transporte. Se suspende pago por compra de cemento, debido a que no hay recibo o factura por la compra y el pago mediante cheque 103339 es por solamente \$b. 237,500,000 a diferencia de que el Cpte. es por \$b. 583,600,000. Se solicita aclaración al respecto y los respectivos recibos.		
		Total 1985	<u>356,100,000</u> <u>597,679,410</u>	<u>162,000,000</u>
<u>1986</u>				
Abril 15	015	Pago a José Mendez por agregados, según glosa de Ingreso a Materiales se indica que los agregados de arena fina y corriente fueron proporcionados por el personal eventual (Provisión y carguío) por lo que se debe descontar el costo respectivo.		168,000,000
Mayo 7	056	Pago de viáticos por viaje a la ciudad de Sucre, el viaje se efectuó el día viernes 2 y la llegada el lunes 5, los viajes debe programarse en días laborables y no en fines de semana:		
		Carlos Aldazoga 42,000,000		
		Mario Lopez 42,000,000		
		Arturo Montoya <u>42,000,000</u>		146,000,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2</u> <u>(23/54)</u> <u>RECHAZADO</u>
Mayo 07	059	Pago a José Luis Mendez, devolución de retención de garantía a cambio de letra de cambio, esta práctica no debe efectuarse debido a resultados negativos en la recuperación del valor de una letra de cambio. La retención al contratista se efectuó de fondos de TGN. Efectuar la transferencia correspondiente de fondos		58,284,160
Mayo 08		Pago a Guillermo Ramos, ver glosa del Opte. 059		169,323,440
Mayo 09	070	Pago a LAB por pasaje Sucre- La Paz - Sucre con fecha 9/5/86 al 13/5/86 para el Ing. Aldazosa. Según Opte. No. 72 de 12/5/86 se paga viáticos por salida a Sucre para compra de materiales los días 8/5 al 10/5/86. Presenta informe de viaje a La Paz	113,500,000	
Mayo 30	083	Pago por servicio de té, este costo debe regularizarse de acuerdo a inst. de la UIC. Ver Opte. No. 84 30/15/86 con la cual se pagó el lomo de alimentación por la misma fecha	113,400,000	
Junio 18	123	Compra de 3 frazadas, no pagable		120,000,000
Junio 23	124	Compra de 3 juegos sábanas y almohadas no pagable		135,000,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (24/54) RECHAZADO</u>
Junio 30	139	Compra de 3 colchones, no pagable		174,000,000
Junio 30	131	Pago a maderera "Dany" por compra de madera, costo aprox. \$ 5,988. En razón de estar por encima de \$b 2,500, se requiere la aprobación de USAID/B	11,376,500,000	
Junio 30	148	Pago por servicio de té, este pago está incluido en la planilla por alimentación del personal, no pagable		74,900,000
Julio 03	158/86	Falta contrato y cotizaciones. La Nota de Ingreso no tiene precios	760,000,000	
	161/86	Falta contrato, cotizaciones o justificación para la compra sin cotizaciones, además no hay factura y la Nota de Ingreso está sin precios	3,990,000,000	
	162/86	Idem	1,759,500,000	
Julio 04	164/86	Se deben actualizar las cotizaciones. En este caso se debe indicar las referencias del número de comprobante anterior donde se encuentran las cotizaciones anteriores	997,500,000	
Julio 07	166/86	Falta Nota de Ingreso a almacenes	100,000,000	
	168/86	Idem	700,000,000	
	169/86	Faltan cotizaciones y Nota de Ingreso a almacén	4,725,000,000	
Julio 08	173/86	Falta Nota de Ingreso por los materiales debitados a la Cta. Inv. de Materiales	124,000,000	
Julio 09	176/86	Faltan contrato y cotizaciones. La Nota de Ingreso no tiene precios	31,600,000	
	177/86	Generalmente los pagos por compra de cemento se hacen por anticipado sin embargo en el comprobante se debida como si los materiales ya hubieran sido recibidos. Se debe preparar un estado indicando las cantidades compradas y pagadas y las recepciones en almacenes. En base a este estado se debe preparar un ajuste si fuera necesario.	1,856,000,000	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (25/54) RECHAZADO</u>
Julio 11	180/86	Se debe corregir este asiento, hay errores en la utilización de las ctas.	19,123,600	
	181/86	Se deben establecer los controles auxiliares para los adelantos. No se puede verificar si estos fueron deducidos correctamente.	1,426,026,111	
	182/86	Idem	4,522,503,000	
Julio 11	183/86	No se pudo examinar documentación que autoriza el incremento (según el administrador y el ayudante, los documentos estaban en poder del Presidente que estaba de viaje). No hay emmienda al contrato original.	873,884,029	
	184/86	No hay controles auxiliares para los adelantos. No se pueden verificar si estos fueron deducidos correctamente.	4,016,085,000	
Julio 14	185/86	Faltan cotizaciones y Nota de Ingreso a almacén	2,316,000,000	
	186/86	Idem	2,063,000,000	
	187/86	Idem	2,377,000,000	
	188/86	No hay contrato	3,920,000,000	
Julio 16	195/86	Idem	600,000,000	
	198/86	Se debe preparar un estado completo por la compra del cemento para establecer cuanto se recibió, en este caso una parte representa adelanto porque no se recibió el cemento en su integridad, se debe corregir.	2,668,000,000	
Julio 18	201/86	No hay contrato. No existen los certificados de recepción de materiales parciales y el monto excede al máximo de \$ 2,500	6,158,000,000	
Julio 19	202/86	No hay cotizaciones	560,000,000	
	204/86	Falta contrato y cotizaciones	350,000,000	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-2 (26/54) RECHAZADO</u>
Julio 21	207/86	Falta cotizaciones	204,800,000	
	208/86	Idem	236,600,000	
	211/86	Idem	169,600,000	
Julio 22	212/86	Idem	131,000,000	
	213/86	Idem	124,000,000	
	214/86	No existe coherencia entre las 220 bolsas de cemento recibidas y lo pagado por 240 bolsas		
		Total 1986	<u>1,780,000,000</u>	<u>1,045,507,600</u>
		GRAN TOTAL	<u>61,753,606,353</u>	<u>1,207,507,600</u>
			Bs <u>61,753.61</u>	<u>1,207.51</u>

NORMAL TUMICHUCA

<u>Fecha</u>	<u>Comprobante No.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
1				
Abr/85	24/85	Falta nota de ingreso a almacén por la compra de grava y arena	27,500,000	
May/85	65/85	Oscar Terán, anticipo p/compra cemento, faltan documentos	250,000,000	
Jun/85	075	Devolución a W. Landivar por gastos de anterior fondos fijo. Presentar liquidación	3,449,063	
		Gastos alimentación Arq. Hinojosa, percibe viáticos	1,650,000	
Jul/85	105	Anticipo viáticos O. Terán, sin detalle explicativo.	10,000,000	
Dic 20	DC274	Compra de 2 cruzetas de carden de CONDONAJIU Ltda., recibo adulterado		84,000,000
Dic 20	CD276	a) Pago a Camelo Rea, recibo de fecha 14.7.85 b) Pago a Alfredo Chipumani, recibo de 14.7.85	7,000,000 14,000,000	
		Pertenece a descargo de Oscar Terán en fecha 17.12.85. Explicar la razón de descargo después de 5 meses		
		TOTAL 1985	<u>313,599,063</u>	<u>84,000,000</u>
<u>1986</u>				
Ene 13	CD012 /86			
	R 13	Pago por transbordo, recibo adulterado, originalmente se registró por \$b 2,000,000		4,000,000
Ene 14	CD018 /86			
	R 1	Pago transporte por viaje de W. Landivar a Guayará, presentar informe de viaje y autorización por el Ing. residente.	16,000,000	
	R 2	Pago a Emilio Gumargo por transporte de madera, detallar la cantidad de madera e indicar el nombre el proveedor	210,000,000	

<u>Fecha</u>	<u>Comprobante No.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
Ene 20	CD024			
	R 1	Compra de tapaválvula, factura adulterada		8,000,000
Feb 24	CD			
	R 3	Pago a Rudy Roca por pasajes personal comisión. Verificar si es pago duplicado con relación al comprobante No. 064/86	30,000,000	
Feb 02	R 27	Pago a Oscar Terán por gastos de Taxi, presentar detalle de viajes	5,000,000	
	R 28	Pago a René Guzmán por gastos de Taxi, presentar detalle e viajes	7,000,000	
Feb 26	CD37 /88			
	R 6	Pago pasabandas-Guayará-Guayaramerín, los boletos muestran c/u \$b. 200,000 en lugar de \$b. 1,200,000		2,000,000
	R 7	Pago por transporte Riberalta-Guayaramerín Ing. René Guzmán, presentar informe de viaje y boletos o recibo del transportista	30,000,000	
Mar 04	080/86	pago a DITER, llamadas telefónicas, llamadas personales Waldo Landivar, Admin. contador no pagable		18,200,000
Mar 10	CD103 /86	Descargo de Waldo Landivar:		
	R 1	Pago a O. Terán por traslado de soldador de Tumichucua a Riberalta, presentar recibo de transportista	5,400,000	
	R 3	Pago a O. Terán por pasaje Tumichucua Riberalta, presentar recibo de transportista	5,400,000	
	R 11	Compra de 2 lamparines, recibo adulterado		3,000,000
	R 15	Compra de galón vacío de plástico de 10 litros, verificar monto, aparentemente es un sobreprecio	12,000,000	
	R 19	Pago a René Guzmán por pasajes, presentar recibo del transportista	8,000,000	

11

<u>Fecha</u>	<u>Comprobante No.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
	R 20	Pago a Oscar Terán por pasaje via TAM Riberalta-Cobja, presentar ticket y justificación de viaje	37,000,000	
	R 22	Pago a Beto Romero por compra de 10 bolsas vacías, recibo adulterado.		20,000,000
	R 26	Pago a Elena Delgado por internación aduana de 2 baterías en Guayaramerín, presentar recibo de Aduana	10,000,000	
	R 33	Pago a Jorge Durán por transporte de los tambores de combustible al Río Ivon, indicar plaza de vehículo utilizado	15,000,000	
	R 35	Pago a Waldo Landivar por gastos de moto-taxi, presentar detalle	5,000,000	
Jul 02	41/86	Entrega a W. Landivar para pago a personal eventual, presentar planilla original	301,000,000	
Jul 03	44/86	Descargo de W. Landivar: Pago por gasto de moto-taxi, presentar detalle Pago DIEMER por llamada personal de Waldo Landivar Pago a Radio San Miguel, presentar factura Original	5,000,000  3,000,000	2,100,000
Jul 17	15/86	Pago a Radio Serrano por conferencias personales de Waldo Landivar Pago a W. Landivar por gastos de moto-taxi, presentar detalle Pasaje reembolsado a Waldo Landivar por transporte RIB-Tumi, presentar recibo del transportista	3,000,000  7,000,000	8,500,000
Jul 28	64/86	Pago al contratista Juan de Dios Mendez por avance de obra, se suspende este pago por existir evidencia de que la firma del contrato no ha cumplido los requerimientos adecuados	1,350,713,875	
Jul 28	65/86	Pago de viáticos a L. Hinojosa y W. Landivar, señalar fechas de pago de viáticos	635,000,000	
Ago 11	78/86	Pago a Juan de Dios Mendez, contratista Ver gloria del Qte. 64/86 de 23.07.86	1,392,324,500	

Comprobante		REFERENCIA	SUSPENDIDO	RECHAZADO
Fecha	No.			
Ago 12	79/86	Pago a YPFB por \$b. 756,000,000.-, YPFB devolvió \$b. 5,000,000.- en efectivo y este monto no ha ingresado a la Cuenta de Caja		5,000,000
Ago 20	82/86	Pago a ONSS por aportes, presentar recibos de pago 107,127,860  Rendición de descargo de W. Landivar.  (27/86) Pago a Carlos Guerra por atención dental, monto no pagable		6,000,000
	(38/86)	Pagos a DIHER por conferencias personales: René Guzmán 11,800,000 Waldo Landivar <u>6,500,000</u>		18,300,000
Sep 9	83/86	La Planilla no coincide con el contrato, el contrato fue firmado por el Sr. Juan de Dios Mendez y el pago se efectuó al Sr. Santos Cordero	379,220,625	
Sep 9	84/86	Falta el informe de viaje, no existe registro de anticipos al personal.	240,000,000	
Sep 9	85/86	Idem	240,000,000	
Sep 25	88/86	Faltan cotizaciones	900,000,000	
Sep 86	90/86	Idem 80,000,000		
Sep 26	91/86	Falta el informe de viaje, no existe registro de anticipos al personal.	200,000,000	
Sep 26	s/n	Viáticos al Sr. Hugo Luján funcionario del Ministerio de Educación (MEC) debe ser cancelado con fondos del TGN		380,000,000
Sep 29	s/n	Falta informe de viaje, no existe registros de anticipos al personal	80,000,000	
Sep 29	s/n	Existe error en la clasificación de cuentas, el crédito debe ser a Caja en lugar de Bancos. Faltan referencias de los anticipos recibidos anteriormente.	280,000,000	

<u>Fecha</u>	<u>Comprobante No.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
Oct 1	98/86	Gastos efectuados por la comisión del Ministerio de Educación (MEC), debe ser cancelado con fondos del TGN		234,750,000
Oct 1	99/86	Faltan: cotizaciones o justificaciones y Nota Ingreso al almacén	3,750,000,000	
Oct 1	100/86	No hay detalle de la liquidación de los anticipos otorgados. El Certificado de avance de Obra no coincide con el Comprobante. Falta la firma del Ing. Residente	4,000,000,000	
Oct 1	102/86	Debido a la falta adecuada de archivos de los contratos no se pudo cruzar el pago por los items ejecutados con el contrato, tampoco existen registros de los anticipos otorgados a los contratistas y no se efectuaron todas las deducciones legales	538,100,938	
Oct 1	103/86	Idem 825,024,375		
Oct 2	104/86	Idem 840,599,375		
Oct 5	105/86	Falta original del comprobante	576,000,000	
Oct 5	106/86	Falta el informe de viaje	80,000,000	
Oct 7	109/86	Faltan los registros correspondientes a la retención de garantías para verificar la aceptabilidad del pago	75,689,050	
Oct 7	110/86	Debido a la falta adecuada de archivos de los contratos no se pudo cruzar el pago por los items ejecutados con el contrato, tampoco existen registros de los anticipos otorgados a los contratistas y no se efectuaron todas las deducciones legales	239,885,625	
Oct 8	111/86	Falta el informe de viaje	240,000,000	
Oct 8	113/86	Idem 240,000,000		
Oct 8	115/86	Debido a la falta adecuada de archivos de los contratos no se pudo cruzar el pago por los items ejecutados con el contrato, tampoco		

<u>Fecha</u>	<u>Comprobante No.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
		existen registros de los anticipos otorgados a los contratistas y no se efectuaron todas las deducciones legales	513,822,750	
Oct 13	116/86	No se pudo encontrar el contrato, falta el Certificado de Avance de Mano de Obra y faltan firmas del Ing. Residente	344,487,500	
Oct 13	117/86	Falta el informe de viaje	640,000,000	
Oct 14	118/86	Falta original del comprobante	452,354,873	
Oct 14	119/86	Faltan cotizaciones o justificaciones, no hay Nota de Ingreso al Almacén	185,700,000	
Oct 21	120/86	Falta original del comprobante	928,000,000	
Oct 21	121/86	Falta el informe de viaje	720,000,000	
Oct 31	123/86	Faltan cotizaciones o justificaciones, no hay Nota de Ingreso al almacén	4,000,000,000	
Oct 31	124/86	Falta el informe de viaje y sus justificantes	480,000,000	
Oct 31	125/86	Idem	480,000,000	
Oct 31	126/86	Idem	480,000,000	
Oct 31	127/86	Este adelanto a proveedores de materiales fue efectuado sin solicitar las garantías necesarias, tampoco existe un registro para controlar estos anticipos	2,175,000,000	
Oct 31	128/86	Falta la Nota de Ingreso del Comprobante de Egreso anterior al que se hace referencia en este pago	480,000,000	

Oct 31 129/86 Este reembolso al Ing. René Guzmán corresponde a transacciones realizadas con sus propios fondos o son dineros de Caja Chica? Falta mayor explicación en la glosa.

255,750,000

TOTAL 1986

30,139,601,346

709,850,000

TOTAL

30,453,200,409

793,850,000

TOTAL Bs

30,453.20

793.85

NORMAL CANASMORE

<u>Fecha</u>	<u>Comprobante No.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
Ene- Mar/85	001-I /85	Monto de la adquisición sobrepasa el máximo aceptable por USAID. Además no hay recibos oficiales del proveedor	128,508,000	
	3-1/85	Edalajara ladrillos monto supera la mínima establecido. Falta recibo de Edalajara, hay firma del Sr. Gallardo. Recibo emitio por PER II	100,000,000	
	1-II/85	Bono asistencia enero'85 error de suma		16,918
		Las deducciones de la Plla. se contabilizaron como gastos		2,698,923
	2-II/85	Edalajara pago a cta. cheque cobrado por Miguel Avila (PER II). Comprobante de pago firmado por Sr. Gallardo. Falta recibo a Edalajara.	5,000,000	
	7-I/85	Edalajara pago a cta., cheque cobrado por Miguel Avila (PER II), compra 40,000 ladrillos caso similar al anterior comprobante. Nota de Ing. No. 00050 de 1/1/85 certifica la recepción de 40,000 ladrillos sin que se hayan recibido	63,000,000	
	12-I/85	Edalajara pago a cta., cheque cobrado por Miguel Avila (PER II) caso similar a los anteriores comprobantes	40,000,000	
	22-I/85	Edalajara, idem	10,000,000	
	23-I-85	Edalajara, pago a cta., cheque cobrado por Miguel Avila (PER II) caso similar a los anteriores comprobantes	10,000,000	
	3-II/85	Transporte cemento LIB-RIA A.F. Velazquez. Comprobante c/sello de Edalajara (falta recibo Edalajara). Los recibos del PER II no tienen sello de Edalajara (Aclarar esta situación)	62,040,000	

4-II/85	Transporte ladrillo. Falta recibo Edaljara, falta especificación de cantidad transportada	10,500,000	
5-II/85	Edaljara transporte ladrillos, no existe detalle de cantidad transportada y falta recibo	78,000,000	
6/85	Transporte calamina, Roberto Davis, falta documento que respalde el contrato de transporte, fletes, garantías, responsabilidades, etc.	80,113,043	
7/85	Transporte calamina, Germán Escalante, caso similar al anterior	80,113,043	
8/85	Alquiler de taxi por 47 días. Se requiere justificación para este gasto. Las Normales tienen camionetas para el servicio del proyecto	56,400,000	
9/85	Dinero indebidamente cobrado por Roberto Perez, contador de la oficina regional al efectuar deducciones en los sueldos de febrero y marzo'85		25,216,000
14/85	Gastón Castellanos, compra arena y piedra falta cotizaciones, contrato, cálculos erróneos, se pagó en exceso.		3,750,000
15/85	Alquiler albergue obreros marzo'85. Costo debe cobrarse al contratista.		3,400,000
16/85	Liquidación a trabajadores eventuales se necesita explicación y certificación técnica para estos pagos. Estos trabajadores eventuales son contratistas que reciben dineros de sus contratos y no están sujetos a salarios	231,046,000	
17/85	Pago por alimentación al personal administrativo por febrero y marzo'85. El personal recibe un bono p/ alimentación, además el comprobante no explica claramente este pago.	9,960,000	
19/85	Pasajes para funcionarios del GOB, deben pagarse con fondos del TGN		10,906,000
IG 67/ 85A	No existe documentación de descargo	200,000,000	

Abx-  
Jun/85

34/85	Anticipo compra madera Eduardo Jemio monto excede al mínimo autorizado, falta contrato, cotizaciones y cantidad de la compra.	400,000,000
39/85	Pasajes aéreos para Jaime Gomez y Elizardo Mollinedo (Residente y ecónomo). No hay justificación para viaje a La Paz, especialmente para el ecónomo	12,029,000
44/85	Ediljara pago a cta. de provisión 40,000 ladrillos. El costo total de la adquisición supera al máximo autorizado	400,000,000
45/85	Rodolfo Camacho pago a cuenta provisión de 45,000 P2 madera. No hay contrato, cotizaciones, y supera al máximo autorizado	252,832,000
46/85	Rodolfo Camacho, pago a cta. provisión 45,000 P2 madera, caso similar al anterior	326,216,000
48/85	Julio Soliz Jemio, jomales a personal eventual (saldo). No hay planillas de pago y falta justificación de la autorización de obreros eventuales.	5,125,000
50/85	Rodolfo Camacho, pago a cta. provisión 45,000 P2 madera, compra fraccionaria, supera al máximo autorizado, falta contrato, cotizaciones.	313,144,000
51/85	Julio Soliz Jemio, error en el cálculo de las planillas de avance de obra en el cálculo de los precios unitarios erróneamente se incluyó el costo de materiales, por esta razón se produjo un sobrepago	148,693,142
52/85	Devolución garantía del contrato de garantía del contrato anterior del Sr. Julio Soliz. Hasta aclarar esta situación esta operación se suspende.	89,604,741
62/85	Pasaje aéreo Jaime Gomez, falta informe viaje.	7,121,000
65/85	Rodolfo Camacho, pago a cta. provisión de madera, compra fraccionada y no existe estado de cuenta, ni contrato ni cotizaciones	735,000,000

68/85	Eduardo Jemio, cancelación total de 45,000 P2 mdera. Compra fraccionada excede el límite autorizado, no hay contrato, cotizaciones y estado de cuenta.	657,399,330	
67/85	Hugo Luis Ticona, pago personal eventual el Sr. Ticona es contratista y sus pagos deben ser certificados con planillas de avance de obra.	26,972,056	
Jul - <u>Sep/85</u>			
86/85	Fletes, el Arq. Johny Cardenas tiene dineros para estos pagos, erróneamente estos pagos se cargan al costo y no a la cuenta del Sr. Cardenas.	3,580,000	
89/85	Julio Soliz no se contabilizó correctamente el costo del avance de la obra en junio'86 además hubo un egreso de fondos indebidos por el contador Sr. Roberto Perez.		310,678,091
89/85	Juan Ponce, error en los cálculos aritméticos planilla de mayo'85 se pagó por demás		130,557
89/85	Juan Ponce, error en los cálculos y contabilizado erróneamente, hubo un egreso de fondos indebidos por el contador Sr. Roberto Perez.		242,214,593
89/85	Hugo L. Ticona, egreso de dineros indebidos por el contador Sr. Roberto Perez y error en la contabilización.		53,305,813
89/85	Pago a los obreros de los contratistas por trabajos eventuales durante junio'85 sin embargo, en ese período se pagó a los contratistas planillas de avance de obra. Debe haber una justificación por la UIC para aprobar estos pagos.	187,250,000	
91/85	Lucio Bover, compras. No hay cotizaciones.	24,000,000	
91/85	Gumito Arevas, alquiler habitaciones, falta contrato y recibos.	6,400,000	
91/85	Resaje p/Pedro L. Rúa Izua, gasto a cobrarse al contratista		8,000,000

102

91/85	Pasaje p/Juan Ponce, gasto a cobrarse al contratista.		8,000,000
91/85	Pasaje p/Facundo Quispe, gasto a cobrarse al contratista.		8,000,000
91/85	Pasaje p/Hugo L. Ticona, gasto a cobrarse al contratista.		8,000,000
91/85	Alquiler albergue obreros por julio'85 no hay contrato y deben pagar los contratistas	2,500,000	
91/85	Gustavo Antelo, traslado de 4 personas de San Lorenzo la aeropuerto. No hay nombres de las 4 personas. Se ignora si son funcionarios del COB	2,000,000	
91/85	Gustavo antelo, alquiler automovil para traslado personal del proyecto. Esta oficina tienen su camioneta. Se requiere justificaci3n.	3,000,000	
91/85	Manuel flores, alquiler camioneta p/traslado de materiales. Esta oficina tiene su propia camioneta. Se requiere justificaci3n	10,000,000	
91/85	Guillermo Zuiza servicio taxi San Lorenzo - Canasmoro - San Lorenzo - Tarija. La oficina tiene su camioneta, se requiere justificaci3n.	4,500,000	
91/85	Pasajes p/Cosme Quispe, Hugo Quellar, Genaro Fernandez, contratistas, debe cobrar a cada contratista		4,500,000
91/85	Elvira Antelo atenci3n por servicio de alimentos al personal de la Regional. Falta detalle de las personas que recibieron este servicio.	20,900,000	
91/85	Compra alimentos para los obreros, deben cobrarse al contratista.	21,000,000	
96/85	Pago pasajes para obreros de los contratistas, deben ser cobrados a los contratistas.		112,000,000
107/85	Reembolso al Ing. Jaime Gomez, erroneamente se devolvi3 \$b. 1,070,000 en vez de \$b. 1.070.		1,068,930
104/85	Pago bono del Constructor por asistencia y movilidad a los obreros de los contratistas. Debe cargarse a cada contratista.		213,840,000

113/85	Entrega dinero al Arq. German Loza para gastos de fondo fijo	55,465,000	
114/85	Pasaje taxi aeropuerto - San Lorenzo, falta nombres de las personas que usaron el servicio y firmas	5,000,000	
114/85	Alquiler taxi para servicio de dos ejecutivos del PER II, falta nombres, firmas y justificación de este alquiler, el Proyecto tiene una camioneta	6,000,000	
118/85	Sacar y armar motor de la camioneta del Proyecto debe haber un informe para establecer quien tuvo la responsabilidad de este daño	35,000,000	
119/85	Gastos flete, manipuleo, etc. del motor de la camioneta del proyecto. No hay documentos que certifiquen el pago, además se debe establecer la responsabilidad	3,210,000	
125/85	Alquiler vehículo de personal. Se deben explicar en detalle las personas que usaron el vehículo y justificar, indicar período, etc.	50,000,000	
131/85	Victor Vargas, embalaje motor camioneta, falta cotizaciones, además se debe establecer responsabilidades del daño a la camioneta.	75,000,000	
132/85	Gasto traslado funcionario a la contraloría, Bienes Nacionales de Tarija al Proyecto para verificar inventario, debe pagar con fondos TGN		37,333,331
142/85	Pasaje San Lorenzo - Tarija - San Lorenzo y flete taxi en Tarija 3 funcionarios del PER II. Se requiere nombre de los funcionarios y justificación	16,000,000	
143/85	Multa falta pago servicio luz. No se reconoce		10,500,000
153/85	Zenón Benítez, montaje motor en la camioneta del proyecto. Se debe establecer responsabilidades	48,000,000	
154/85	Pagos adicionales al personal que ayudó en el montaje del motor de la camioneta. Se deben establecer responsabilidades	2,300,000	

156/85	Florentino López, alquiler vehículo. Falta detalle de recorrido, existe además errores en cálculo.		40,000,000
157/85	Alquiler de habitaciones. No hay cotizaciones falta contrato, tipos de cambio, etc.	67,500,000	
158/85	Alquiler vivienda y oficina. Falta contrato	42,187,500	
	TCIAL 1985	<u>5,229,608,905</u>	<u>1,103,559,156</u>
<u>1986</u>			
Mar 07	03 Pago a Ebljara Ltda. por compra de 3,500 ladrillos perforados, documentación de compras anteriores en proceso de revisión	1,848,000,000	
Mar 19	19 Pago Mario Pacheco por 5 días de viáticos en La Paz, de acuerdo a contrato, no pagable		105,100,000
Abr 16	054 Pago Gloria de Fernández por alimentación abril 86, presentar planilla original	216,000,000	
Jul 04	183-2 F. Sologuren: Alimentación personal de apoyo Junio 86, pagable con fondos TGN		189,000,000
Jul 15	186 Fca. Mosaicos La Preferida, mosaicos, presentar Ingreso a Almacenes	2,401,250,000	
Jul 22	189 Mosaicos "La Preferida", 2 bolsas Ocre, presentar Ingreso a Almacenes	700,000,000	
Ago 05	195 Pago a Fortunato Castillo (FORCASCAL) por fabricación de puertas y ventanas. El Formulario de Ingreso a Almacenes no lleva firma y el valor registrado es diferente del Qpte.	1,906,496,552	
Sep 05	245 Descargo de Ing. J Vargas de \$b. 200,000,000 Gastos 111,236,650		
	Saldo no utilizado y no depositado en Bancos según se indica en Qpte.		88,763,350
Sep 24	263 Pago a Importadora San Javier, Presentar factura	2,047,800,000	
Sep 26	268 Pago a Fca. Artesanal Vargas por puertas y ventanas 40% saldo, adelanto 60% s/g. CE 1909 30.7/86 \$b. 2,859,744,828 No Hay Ingreso a Almacenes	1,906,496,552	

Oct 23	309	pagó a Raúl de la Torre, viáticos por 14 días en un 60% presentar fechas que cubren el pago	672,000,000	
Dic 11	382	Adelanto a taller Artesanal Vargas, ver Cpte, No. 397 de 19/12/86	2,689,728,000	
Dic 19	397	Pago a Taller Art. Vargas, no hay Ingreso a Almacenes	1,198,912,000	
		TOTAL 1986	<u>15,586,683,104</u>	<u>382,863,350</u>
		TOTAL	<u>20,816,292,009</u>	<u>1,486,422,506</u>
		TOTAL Bs	<u>20,816.29</u>	<u>1,486.42</u>
<u>1987</u>				
Ene 21	272	Consulta médica no pagable, cubre aportes CNSS	10.00	
Ene 21	424	Conferencia telefónica personal, Raúl de la Torre	8.68	
Ene 21	424	Pago a ENIEL, conferencia telefónica personal, J. Vargas	2.90	
Ene 21	424	Pago a Mario Pacheco por conferencias telefónicas personales, no pagable	42.59	
Ene 30	483	Traspaso a Cta. TGN devolver a Cta. USAID.	5,756.00	
Ene 30	498	Entrega Rubén López, gasto corresponde a TGN, devolver a USAID	500.00	
Ene 30	505	Sueldos y Alimentación personal de apoyo, pagable con fondos del TGN	1,072.29	
Ene 30	521	Descargo Johnatan Vargas:		
		Raúl de la Torre, conferencias telefónicas personales, no pagable	16.58	
		Gilmar Fernandez, no hay recibo, gastos de inauguración, no pagable	162.50	

176

		<u>Anexo B-2</u> <u>(42/54)</u>	
Ene 30	522 Descargo Johnatan Vargas: Rubén Lopez, conferencias telefónicas personales, no pagable	19.30	
	TOTAL 1987	Bs 7,590.84	-
		<u>                    </u>	<u>                    </u>
	TOTAL	Bs 28,407.13	1,486.42
		<u>                    </u>	<u>                    </u>

NORMAL CARACOLLO

Comprobante				
Fecha	No.	REFERENCIA	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
Nov 13	62	Se canceló Bono Alimentación sin descontar el anticipo - Ing. Victor Parbo.		12,000
Nov 17	69	Falta recibo ENIEL.	7,800	
Dic 15	108	Se requiere justificación del reintegro del Bono de Alimentación por Nov. 14.	<u>520,000</u>	
		TOTAL 1984	<u>527,800</u>	<u>12,000</u>
Ene/85	16/85	Error en la suma, se pagó en exceso		400,000
Feb/85	46/85	Pasajes y viáticos Ing. José Asbún faltan datos de las fechas de viaje y días que se pagan viáticos.	520,000	
Mar/85	78/85	No existen recibo ni datos de identificación del porteador Sr. David Mollo, aparentemente la firma no corresponde al Sr. Mollo.	7,550,000	
Abr-				
Jun/85	117/85	pago duplicado de reintegro nivelación sueldo de enero '85 a Jorge Cordero Apaza. Se pagó por el mismo concepto a este funcionario con fondos del TGN, Compr. 51/85.	1,200,000	
	118/85	Pago multas a la CNSS por Feb. '85. Se deber cargar al funcionario negligente por no haber pagado a tiempo.		771,198
	122/85	Falta factura del proveedor. El Comprobante de Egreso no tiene firma del beneficiario	19,137,000	
Jul-				
Sep/85	207/85	Falta factura original del proveedor	5,900,000	
	211/85	Intereses y multas cobrado por la CNSS correspondiente a los sueldos mayo '85. Se debe cargar al empleado negligente		1,431,269
	220/85	Se requiere la justificación de la UIT para el pago de viáticos al Ing. Residente durante 22 días en La Paz	119,400,000	

227/85	No hay contrato para ejecutar este trabajo, no se descontó el anticipo otorgado en junio 20'85 Comprobante 187/85.		30,000,000
271/85	Pago viáticos a un periodista de "El Diario" que debe cancelarse con fondos del TGN		1,000,000
282/85	Falta instrucciones de la Oficina Central por el pago de reintegro de sueldos de abril a julio, 1985.	67,141,911	
288/85	Once días para hacer el trabajo detallado por el Ing. J. Asbún parece ser excesivo. El Ing. Asbún tiene su vivienda en La Paz además que la Unidad técnica justifique este costo elevado.	66,000,000	
289/85	Viáticos para el Ing. Asbun de Sep. 16 - Sep. 20, 1985 después del viaje de once días del comprobante 288/85. Se requiere que la UTC justifique este pago.	24,000,000	
Nov 14 364	Pago a E. Molina del contratista SERVITEC por traslado de 11 obreros, presentar recibo del transportista	8,800,000	
Nov 14 150/P	Cargo a David Dávalos del contratista IMELEC CIV por traslado de 4 obreros, presentar recibo del transportista	3,200,000	
Nov 14 255/P	Pago a Ing. René de la Torre (UTC) por viaje Oruro - La Paz , presentar pasaje	4,000,000	
Nov 19 377	Pago a Coop. R. Bernal por gasto electricidad, cheque anulado		135,045,000
Dic 04 396 269/P	Pago a Eliseo Flores, no hay firma del beneficiario	800,000	
Dic 30 478	Pago a ITEM srl, no hay firma del beneficiario en Opte. ni recibo	60,000,000	
Dic 30 429	Pago a Angel Muriel s/g Opte., el cheque fue girado a la orden de Pastor Aza, aclarar al respecto e indicar a qué se refiere el transporte y adjuntar detalle de cálculo por el costo	205,000,000	
	TOTAL 1985	592,648,911	168,647,467

1986

Feb 28	46	Descargo de José Anpuero: pago a CONVIFAG de SC316/P multas por aportes devengados de julio - agosto, 1985 sobre planillas de Avance de Obra, no pagable	11,256,805
Abr 29	100	Pago a Barraca El Tajibo por compra de machihambre. Costo equivalente en \$ 7,674, mas de \$ 2,500 que requiere aprobación de USAID	14,580,450,000
May 12	100	Pago Barraca El Tajibo por compra de machihambre, ver glosa en Qpte 100/86	2,535,300,000
May 12	155/ 156	Pago a PROEMAC higrre por compra de azulejos por valor aprox. de \$ 3,410, o sea por más de \$ 2,500, que requiere aprobación de USAID	6,480,000,000
Jul 01	175/ 85/P	pago a SIGM Lth., presentar contrato	1,558,052,944
Jul 30	192/ 85/P	Pago a Fintel Soc. Ltda., presentar cotizaciones	187,500,000
Ago 09	197/ 85/P	Pago a Ferreteria MARCE, presentar cotizaciones	245,500,000
Sep 03	239/86	Alimentación personal de apoyo, pagable con fondos TGN	420,000
Sep 10	256/86	Sueldo personal de apoyo, pagable con fondos TGN	224,341,643
Sep 10	257/86	Sueldo personal de apoyo, pagable con fondos TGN	529,341,643
Sep 10	258/86	Pago CNSS personal de apoyo, pagable con fondos TGN	120,977,200
Sep 16	260/86	Pago a CNSS personal de apoyo, pagable con fondos TGN	120,977,200
Oct 13	248	Descargo de Luis Anpuero:	
	489/P	Pago a CNSS, Intereses por pago atrasado no pagable	125,743,944
	495/P	Pago alquiler por agosto 86, ocupado por contratista, no pagable	25,000,000
Oct 06	287	Sueldos Sep. 86 personal eventual, fondos TGN	499,341,643
Oct 14	290	Aportes CNSS personal de apoyo, pagable con fondos TGN	120,977,197

Oct 15	292	Descargo de Caja Chica:		
	522/P	Pago alquileres personal de apoyo, pagable con fondos TGN		5,471,370
	523/P	Pago a Renta personal de apoyo, incluye multas e intereses por \$b. 14,178,839, pagable con fondos TGN		16,501,439
	525/P	Pago alquileres personal de apoyo, pagable con fondos TGN		48,500,000
Oct 21	298	Industria Maderera La Raza, presentar factura	3,405,309,370	
Oct 24	310	Compra de Auxster, no hay firma en Ingreso Almacenes	2,382,150,000	
Oct 24	311	Descargo de Pastor Aiza:		
	554/P	Nancy Arce, pago de alquiler por Nov. y Dic. 86 de José Aslún, presentar recibo original	100,000,000	
Oct 28	313	PRODEMAC, compra de 60 galones pintura, ingreso a almacenes no lleva firma	1,050,000,000	
Oct 31	315	Entrega a Pastor Aiza por pago alimentación Nov. 86 a personal de apoyo, pagable con fondos TGN		262,500,000
Oct 31	316	Pago sueldo personal de apoyo Octubre 86, pagable con fondos TGN		154,101,396
Oct 31	318	Descargo de Pastor Aiza:		
	568/P	Pago a Auxster, no hay recib		190,000
	559/P	Pago alquileres por Octubre 86 personal de apoyo, incluye a contratista, pagable con fondos TGN		38,500,000
Nov 21	332	Osinport, presentar factura	400,000,000	
Nov 28	335	Ferrutería Marco, según detalle indica factura No. 3295, copia de la factura es 3299 con fecha 28/12/86, copia de Ingreso Almacenes con fecha 25/12/86 indica factura No. 3297. No hay factura original, se indica que se ha extraviado. Verificar la autenticidad de la compra		1,575,000,000
Nov 22	336	prodemac, compra de 2000 bolsas de estuco no hay factura original por extravío, copia de		

		Ingreso almacenes indica referencia a factura No. 9376 y copia de factura de PRODEMAC es No. 7127 de 25/11/86.	900,000,000
Nov 27	338	Descargo de Pastor Aiza:	
	592/86	Pago a Eduardo Herrera por concepto de materiales para el tablero de medición, indicar detalle de materiales entregados	51,300,000
Nov 28	339	Pago alimentación personal de apoyo, Dic 86, pagable con fondos TGN	271,250,000
Nov 28	340	Sueldo Nov. 86 personal de apoyo, pagable con fondos TGN	354,102,396
Dic 04	346	Descargo de Pastor Aiza:	
	-	Pago a Pastor Aiza por compra de material de escritorio, el recibo está preparado y firmado por Pastor Aiza, presentar factura de la Librería Juventud	6,000,000
	-	Pago a Casa Yerovi, factura de 20,700,000, el total refleja \$b 100,200,000. La Diferencia es de	79,500,000
Dic 06	350	Descargo de Pastor Aiza: Pago alquileres Nov. 1986 personal de apoyo, incluye pago de alquiler por el contratista, pagable con fondos de TGN	38,500,000
Dic 18	352	Descargo de Pastor Aiza de Caja Chica El Ompite. debe corregirse en la siguiente forma: Banco Central    437,050,000 Caja Chica        60,059,000 <u>497,200,000</u> El Ompite. figura como débito a banco \$b. 497,200,000 erróneamente.	
Dic 22	354	Ferretería Marco, compra de 100 bolsas cemento, no hay firma en Ingreso a almacenes	1,050,000,000
Dic 22	355	Industria Malerera "La Raz", presentar factura	599,082,920
Dic 22	356	Entrega a Pastor Aiza para pago aguinaldo personal de apoyo, pagable con fondos TGN	362,491,969
Dic 22	357	Pago aguinaldo personal de apoyo, pagable con fondos TGN	134,380,350

Dic 26	360	Descargo de Caja Chica de José Asbún:		
	672/86	Pastor Auza, pago viático, no hay documentación	65,000,000	
	673/86	Estanislao Arteaga, pago por cuidar camioneta, no hay documentación	25,000,000	
	674/86	Ferretería Irahola, compra de dos galones anticorrosivo, no hay recibo	33,000,000	
	675/86	Pago a ENIEL, no hay recibo	2,406,000	
Dic 30	361	Pago a Pastor Auza por compra de material de escritorio, presentar factura del proveedor	3,000,000	
		Pago a Pastor Auza por transporte, presentar recibo del transportista	10,000,000	
Dic 30	362	Ferretería San José, compra de 55 bolsas de cemento, no hay Ingreso a almacenes	603,000,000	
		Ferretería Maue, cheque No. 389387, no hay Compte. ni está incluido en Detalle, presentar documentación	1,050,000,000	
Dic 29		Lourdes Hinojosa, pago viáticos cheque 389400, no hay Compte, ni incluido en detalle mensual, presentar documentación	190,000,000	
		TOTAL 1985	<u>39,087,051,234</u>	<u>3,963,946,195</u>
		GRAN TOTAL	<u>39,680,227,945</u>	<u>4,132,605,662</u>
			<u>Bs 39,680.23</u>	<u>4,132.61</u>

OFICINAS REGIONALES

CAIZA "D"

<u>Fecha</u>	<u>Comprobante No.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
<u>1984</u>				
Dic 05	117	El monto de las facturas no suma el total de lo pagado.	81,000	
Nov 13	-	No hay factura ENIEL.	<u>34,900</u>	
		TOTAL 1984	<u>115,900</u>	
Abr,85	24	Sindicato transporte urbano, falta recibo y firma en el comprobante.	234,000,000	
May,85	16	Banco Apaza, falta recibo	400,000	
	1	CORDEPO, alquiler pala cargadora, falta recibo y firmas	69,700,000	
	CD1	Alimentación peronal administrativo por abril y mayo'85 cta. por pagar.	3,960,000	
	6	Dulfredo Zambrana viaje a La Paz, falta detalle de gastos	40,000,000	
	11	Juan Mendez 10,000 pgs. ladrillo. El comprobante de adelanto tiene firma, el pago final tiene huella digital.	45,000,000	
	15	Pago personal cocina p/trabajadores CINCASO por abril'85. Con CD No. 1 de junio 3'85 se pagó gts. de alimentación al personal de CINCASO.		19,000,000
	s/n	Gastos que corresponden al período julio, 1985. Revisión informe	50,001,000	
	s/n	Gastos que corresponden al período julio, 1985. Revisión informe	100,055,000	
Jul- Sep,85	7	Justo Rios, transporte de agregados se pagó en exceso.		1,660,000
	8	Fortunato Prado, transportista, se pagó en exceso.		2,580,000
	9	Bernardino Uriona, transportista, se pagó en exceso.		1,660,000
	s/n	Compra víveres para alimentación personal administrativo, sin embargo, reciben bono de alimentación (julio 1'85)		3,085,000
	s/n	Idem (julio 16'85)		17,950,000

s/n	Idem (julio 18'85).		10,055,000
21	Luciano Largo, no hay comprobante y recibo		13,500,000
s/n	Personal eventual mayo'85, falta firma de Federico Tuxo Yapu en la planilla	2,532,915	
27	Compra víveres no hay lugar a aceptación, se da bono alimentación (-10/8/85).		7,000,000
-	R-12/8/85 Idem caso anterior		5,040,000
27	R-27/8/85 Idem caso anterior		9,980,000
29	Julith S. Pereira, fondos para pago bono patriótico. El pago fué de \$b. 46,972,168 pero la planilla indica \$b. 36,273,600	10,698,568	
33	Multa SERSA manipulación ilícita de la instalación eléctrica		16,300,000
38	Compra víveres, no hay lugar a aceptación, se da bono alimentación (R-12/9/85)		5,300,000
39	Ricardo Llanos, servicio médico, duplicación de la transacción en el comprobante 38		2,650,000
Nov 18	s/n Pago a Luis Barrios, Empleado PER-II, no pagable		<u>51,000,000</u>
	TOTAL 1985	<u>556,347,483</u>	<u>166,760,000</u>
1986			
Feb 28	59/86 Pago por boletos de viaje a J. Castel y Luis Barrios, funcionarios del PER II, no pagable		109,200,00
	57/86 Pago por conferencia de Luis Barrios, no pagable		4,688,000
Feb 28	62/86 Pago a Ferreteria Nacional Rotosí por compra de 1700 cajas de revestimiento para pisos de 1 1/2 m2, la factura corresponde a FABOCE de la ciudad de Cochabamba y el formulario de Ingreso a almacenes señala ingreso en la misma fecha que se ha pagado, la factura de FABOCE no tiene fecha. Se suspende hasta verificar la autenticidad de la compra	15,680,000,000	
Feb 28	63/86 Compra de 50 cajas de azulejos y 300 cajas de cerámica, lo mismo que el Cpte. 62/86	7,710,000,000	

Feb 28	71/86	Pago a Gregorio Quispe por compra de 130 qq de estuco, presentar original de la factura y no copia	494,000,000
Mar 03	73/86	Pago a contratista Machaca, Zorrillos, Peña por devolución de garantía, en CD No. 311/86 de 2/6/86 se devuelve a la Cta. 8-J-848/7 de USAID que corresponde a Cta. TGN	575,152,309
Mar 04	74/86	Pago a contratista JIMCLA por devolución de garantía, con CD no. 312/86 se devuelve a la Cta. 8-J-848/7 de USAID por corresponder a Cta. TGN	284,607,695
Mar 10	81/86	Pago a CNSS por aportes Feb.86, multa e intereses no pagable, cargar costo al administrador	11,594,880
Mar 14	88/86	Pago a Gregorio Quispe por compra de 88 qq de estuco, s/g glosa se efectuaron cotizaciones considerando las que se encuentran adjuntas en el CE No. 71/86 de 28/2/86, en el CE No. 71 la glosa indica que <u>no</u> se efectuaron cotizaciones. Se solicita explicación al respecto.	304,000,000
Mar 27	100/86	Pago a Lucio Chambi, transportista, cheque No. 439785 anulado s/g CD No. 303 de 30/4/86	336,000,000
Mar 19	90/86	Pago a Comercial "San Silvestre" por compra de 220 pemos 1/2"x3", la factura señala que corresponde a la ciudad de Sucre con fecha 19/3/86 y se adjunta el doc. "Ingreso a Almacenes" que indica el ingreso con fecha 19/9/86, o sea es la misma fecha de compra en la ciudad de Sucre e ingreso en Caiza "D". Verificar la autenticidad de la compra	231,000,000
Mar 20	95/86	Compra de 7,446 p2 de madera almendrillo, se firmó contrato con Enrique Hollweg S. (Aserradero Taruma) de la ciudad de Sta. Cruz.	
		a) La solicitud de cotizaciones aceptada no coincide con los items del contrato.	
		b) Dos solicitudes están aparentemente adulteradas.	
		c) El contrato establece pago total a la firma del contrato sin cláusula de garantía.	

	d) Las facturas no coinciden con el monto reflejado en el Cpte. de Egreso. El Cpte. de Egreso lleva fecha de 20/3/86 y las facturas del proveedor tienen fechas de 15/4/86 y 30/4/86.		
	e) El doc. Ingreso a Almacenes está fechado marzo 1986, sin embargo, s/g CE No. 505 de 5/5/86 se efectúa el pago al transportista por despacho de 30 de abril por 2,940 p2. Se debe verificar le mento actual pagado y el ingreso actual a almacenes. Para esta transacción se entregó al Ing. Jaime Ayllón en fecha 28/2/86 \$b 11,000,000,000 y la transacción se efectuó en 15/4/86 y 308/4/86. Solicitar expliciación por este período para efectuar la transacción (aprox. 2 meses).	11,049,864,000	
Mar 21	97/86 Descargo de R. Jaillita: Pago a J. Ayllón por pasajes a Sucre y Santa Cruz, indicar fechas de viaje y adjuntar informe de viaje	16,000,000	
	R-91		
	R-96 Pago a Luis Barrios por viáticos y Pasajes. Funcionarios de PER-II, no pagable		71,000,000
	R-97 Pagar a Tito Castel, igual		71,000,000
Mar 26	101/86 Pago a Enrique Nava, transportista, la firma en el Conocimiento de Despacho de la Fábrica Nal. de Cemento y firma en el Comprobante de Egreso supuestamente perteneciente a Enrique Nava son diferentes.	504,000,000	
Abr 30	501/86 pago a CINAVI por \$b. 131,236,848, monto devuelto a Cta. 8-J-048/7 (USAID) con Comprobante No. 326 de 2/6/86)		101,306,074
Abr 30	503/86 Pago a CNSS por planillas de avance de obra por Nov. 85 a Marzo 86: \$b. 820,230,341. Devolución a la Cta. 8-J-048/7 s/g. CD 324 de 2/6/86 de los meses Nov, Dic. 85, Enero, Marzo 86		633,162,940
	Pago por Feb. 86, presentar recibo de CNSS	187,067,401	
May 15	505/86 pago a transportista Eliseo maya, presentar recibo.	1,335,600,000	
May 30	CD-305 R 8 Pago por atención médica en forma particular, cargar este monto al Administrador por no regularizar los aportes a la CNSS.		4,500,000

May 26	538	pago de viáticos a Jaime Ayllón por 16 días, se requiere aprobación del jefe de UTC	336,000,000	
Jun 02	556	Descargo de F. Jaillita: Llamadas de larga distancia, personales de F. Jaillita no pagable		2,748,000
Jun 02		Pago de viáticos a R. Jaillita por \$b. 105,000,000. Rechazado por PER-II \$b. 15,750,000. Se suspende el saldo, se requiere aprobación del jefe de la UTC	89,250,000	
Jun 06	576	Pago a Alejandro Quiroga por transporte de madera, detallar la cantidad y clase de madera y proveedor y comprobante de Egreso con el cual se pagó el material	140,000,000	
Jun 18	581	Pago a Jorge Tapia por compra de 819 mts. de madera almendrillo de 2x4", indicar bajo cuales comprobantes se ha efectuado el pago por transporte con el objeto de verificar el ingreso a almacenes.	3,276,000,000	
Jun 23	584	Ver glosa del comprobante No. 576 de 6/6/86	140,000,000	
Jun 23	585	Compra de ropa de trabajo, no pagable		192,000,000
Jun 23	586	Pago a Barraca Sucre por compra de 1,500 mts. de listones 2x2" de madera almendrillo y 420 mts. de vigas 2x3" de madera almendrillo, indicar bajo cuales comprobantes se ha efectuado el pago por transporte con el objeto de verificar el ingreso a almacenes. Indicar a qué se debe la diferencia de unidades de los materiales entre las cotizaciones, el cuadro de Cotizaciones aprobado por el Comité de Adquisiciones y la factura del proveedor	4,602,600,000	
Jun 27	590	Pago a Estuquería Ciyara por compra de 326 qq. de estuco, indicar bajo cuales comprobantes se efectuó el pago de transporte para verificar el ingreso del material a almacenes y presentar original de la factura No. 00516	1,304,000,000	
Jul 21	634	Falta pasaje aéreo	113,200,000	
Jun 29	592	Pago a Jaime Aguilar, ver glosa del comprobante No. 576 de 6/6/86.	140,000,000	
Ago 11	660	Gastos alimentación personal de apoyo fondos TGN		560,000,000

Ago 11	661	Pago CNSS Junio 86, personal de apoyo fondos TGN		100,580,000
Sep 15	707	Germán Loza pasaje adulterado no pagable (Ver CD 347 30/10/86)		113,200,000
Oct 31	772	J. Ayllón, pago de viáticos que incluyen los días 3 y 4 de Nov., el pago según documentación se efectuó el 31/10/86, presentar certificación del viaje por los días cobrados por adelantado	160,000,000	
Nov 27	801	Zacarías Pinto, pago por liquidación final, presentar planilla de avance	500,000,000	
Dic 10	824	Descargo de gastos de Caja Chica Rita Jaillita:		
	SC-209	Jaine Ayllón, pago por llamadas de larga distancia presentar recibos de Entel	41,292,000	
	SC-217	Pago a Alberto Fuentes por alquiler de Mayo a Nov. 86, explicar el propósito del pago e indicar el nombre de la persona que ocupa la vivienda	70,000,000	
Dic 12	833	Zacarías Pinto, devolución garantía, no hay Orite. ni documentación	133,000,000	
Dic 10	825	Pago por alimentación al personal de apoyo, no pagable, cargar a fondos del TGN		280,000,000
Dic 11	827	Rita Jaillita, pago viáticos 5 días indicar fechas	400,000,000	
Dic 12	835	Z. Pinto, anticipo, no hay Orite. ni documentación	1,000,000,000	
Dic 12	837	Raúl de la Torre, viáticos por 2 días indicar fechas	160,000,000	
Dic 12	842	Pasaje a La Paz, ticket adulterado		56,600,000
Dic 20	CD 355 s/n	Descargo de Raúl de la Torre, CE 838 de 12/12/86: Compra de 4 ventanas, factura adulterada		132,000,000
		TOTAL 1985	50,119,873,401	3,639,339,898
		TOTAL	50,676,336,784	3,806,099,898
			Bs 50,676.34	3,806.10

Préstamo 511-V-057  
Proyecto Educativo Rural II  
Oficina Central  
Estado de Diferencias  
Periodo: Enero-Marzo 1987  
(En Bolivianos)

<u>Fecha</u>	<u>Comprobante No.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
1.	<u>Cuenta No. 8-J-823</u>			
<u>1986</u>				
Ene 21	04	Lourdes Hinojosa, viaticos Villa Serrano, presentar descargo	380.00	
Feb 04	s/n	Traspaso, no hay Opte. ni recibo	226.20	
Mar 06	09	Victor Pardo, pago devolución garantías, Villa Serrano, presentar planilla de Avance de Obra	2,932.48	
Mar 23	10 "A"	Traspaso a Cta. 8-J-829/10 de TGN para Normal Tunichucua; el traspaso debía ser a la Cuenta No. 8-J-849 de USAID.		21,395.98
		Comisiones bancarias de la anterior transacción, no pagable		7.30
Mar 24	s/n	Traspaso a la Cuenta 8-J-819 de TGN según instrucciones de Franz Ochoa, Director PER-II, se solicita la devolución a la Cuenta 8-J-823 de USAID		1,000.00
Mar 26	s/n	Idem		5,000.00
Mar 31	s/n	Idem		1,000.00
Mar 31	-	Fancundo Ochofari, reparación movilidad, gasto debe ser con fondos de TGN		130.00
		<u>1. Cuenta No. 4-J-401 (Bluzación a Distancia)</u>	<u>3,533.68</u>	<u>28,533.28</u>
<u>1986</u>				
Ene 28	s/n	Traspaso a Cuenta 8-J-819 de TGN según instrucciones de Franz Ochoa, Director PER-II, se solicita la devolución a la Cuenta 8-J-823 de USAID		1,200.00
				<u>1,200.00</u>
0588G			<u>TOTAL</u>	<u>29,733.28</u>

Préstamo 511-V-057  
PROYECTO EDUCATIVO RURAL II  
ESCUELA NORMAL RURAL DE VILLA SEIRANO  
DETALLE DE DOCUMENTOS SUSPENDIDOS Y RECHAZADOS  
POR EL PERIODO AGOSTO 1986  
(Pesos Bolivianos)

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
1986				
Agosto 1	228/85	Se debe poner al día la tarjeta de anticipos otorgados a los contratistas para verificar la razonabilidad de la deducción efectuada al contratista Sr. Wilfredo Burgoa	147,840,000	
	229/85	La tarjeta de anticipos otorgados a los contratistas no está al día. No se pudo verificar si existen o no anticipos otorgados. En este comprobante no se efectuaron deducciones por anticipos. Contratista Sr. Wilfredo Burgoa	995,805,000	
	230	Idem	2,189,394,000	
	231	Idem	2,662,986,000	
	232	Idem contratista Sr. José Luis Mendez	516,433,000	
	233	Faltan recibos de las recepciones de agregados. La Nota de Ingreso a Almacenes no incluye todos los ingresos por los que se pagó. Tampoco la Nota de Ingreso a almacén tiene precios	572,000,000	
	234	Contratista Tomás Soliz Chiari. La tarjeta de anticipos otorgados a los contratistas no está al día. No se pudo verificar si existen o no anticipos otorgados a este contratista. En este comprobante no se efectuaron deducciones por anticipos.	774,830,000	
	235	Contratista Augusto Ramos, idem	1,788,996,000	
	236	Idem	2,701,797,000	
	237	Contratista Tomás Soliz Chiari, idem	49,157,000	
	239	Falta Nota de Ingreso a almacén y cotiz.	64,000,000	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>
Agosto 4	240	Se otorgó anticipo para proveer cal, no existe: a) contrato, b) garantías, c) cotizaciones	1,125,000,000
	241	No hay Nota de Ingreso a Almacén	456,000,000
Agosto 5	242	Idem	825,000,000
	243	No hay Nota de Ingreso a almacén ni cotizaciones	261,000,000
	244	Idem	370,000,000
	245	Idem	306,000,000
	247	Idem	65,000,000
Agosto 7	248	La tarjeta de anticipos a los contratistas no está al día, falta certificado de avance de obra. Contratista Luis Carbozo	100,000,000
Agosto 7	249	No existe contrato para el aprovisionamiento de madera. La Nota de Ingreso no tiene precios	6,280,560,000
Agosto 8	250/86	No hay contrato para el aprovisionamiento de moxicones. No hay cotizaciones. La tarjeta de anticipos otorgados no está al día para verificar si se dió algún anticipo a este proveedor, tampoco existe tarjeta de Cuentas por Pagar ni Nota de Ingreso	600,000,000
	251/86	No hay registro de Caja Chica para verificar la reposición de estos fondos	588,950,000
	253/86	No hay justificación para el pago de los trabajos eventuales	844,200,000
	255/86	Faltan precios en la Nota de Ingreso	80,000,000
	257/86	Falta control de los adelantos concedidos en la provisión de agregados, tampoco existe contrato	700,000,000
	258/86	La tarjeta de anticipos a los contratista no está al día, falta certificado de avance de obra. Contratista Wilfredo Burgos	1,000,000,000

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>Anexo B-4 (3/8) RECHAZADO</u>
Agosto 11	259/86	Falta control para los adelantos concedidos	200,000,000	
Agosto 13	265/86	Se concedió anticipo sin contrato ni recibir garantía. No hay registro de anticipos proporcionados a proveedores	5,510,000,000	
Agosto 14	266/86	Falta Nota de Ingreso a almacén	1,392,000,000	
	267/86	Idem	350,000,000	
	269/86	Idem	997,500,000	
	272/86	Falta respaldo de la documentación para certificar la razonabilidad del gasto	113,500,000	
	275/86	Faltan cotizaciones y Nota de Ingreso a a almacenes	250,800,000	
Agosto 18	276/86	Idem	847,000,000	
	277/86	Falta tarjeta de anticipos concedidos a proveedores de agregados, tampoco existe contrato	2,400,000,000	
Agosto 20	282/86	La tarjeta de anticipos a los contratistas no está al día, falta el certificado de avance de obra. Contratista José Luis Méndez.	200,000,000	
Agosto 21	283/86	No existe el contrato	374,138,050	
	285/86	La tarjeta de anticipos a los contratistas no está al día para verificar si se concedieron anticipos	895,530,000	
Agosto 26	290/86	Falta Nota de Ingreso a almacén y cotiz.	1,840,400,000	
Agosto 26	291/86	Faltan cotizaciones	1,125,000,000	
Agosto 26	293/86	Faltan cotizaciones y Nota de Ingreso a almacén	570,000,000	
	294/86	Los gastos por accidente de trabajo de los obreros debe pagarlos el contratista		125,400,000
	295/86	Faltan cotizaciones y Nota de Ingreso a Almacén	81,000,000	

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
	296/86	Idem	161,000,000	
Agosto 28	299/86	La tarjeta de anticipos a los contratistas no está al día para verificar si se concedieron anticipos.	100,000,000	
Agosto 29	300/86	Falta la tarjeta de anticipos concedidos a proveedores. No se pudo verificar si se concedió anticipos a este proveedor	320,000,000	
		Sub - total	<u>43,792,816,050</u>	<u>125,400,000</u>

Préstamo 511-V-057  
PROYECTO EDUCATIVO RURAL II  
OFICINA REGIONAL VILLA SERRANO  
ESTADO DE DIFERENCIAS  
PERIODO: MES DE SEPTIEMBRE 1986  
(Pesos Bolivianos)

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>N.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
<u>1986</u>				
Septiembre 1	303	Marielera San José, compra madera, no hay Ingreso a Almacenes	4,620,000,000	
	304	Mosaicos Chupisaca, compra mosaicos, no hay Ingreso a Almacenes	52,000,000	
	305	Venancio Ropuchoque, flete Caba - Sucre, fierro no hay firma ni recibo del beneficiario	70,000,000	
Septiembre 5	316	Clyder Flores, compra madera, recibo no tiene firma	844,900,000	
Septiembre 25	345	Descargo de Mario Lopez. Pago a Hospital San Miguel, gasto no aceptable, debe cubrirse con aportes a la CNS		178,600,000
			<u>5,586,900,000</u>	<u>178,600,000</u>

PRESTAMO 511-V-057  
Proyecto Educativo Rural II  
OFICINA REGIONAL VILLA SERRANO  
ESTADO DE DIFERENCIAS  
PERIODO 1 - 23 DE OCTUBRE DE 1986  
(En Pesos Bolivianos)

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE NO.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
<u>1986</u>				
Octubre 10	359	No hay ingreso a Almacenes	1,392,000,000	
Octubre 13	363	Entrega a Ing. Aldazosa para compra pasaje vía IAB, Sucre - La Paz, presentar recibo o pasaje.	57,000,000	
Octubre 17	365	Entrega a Mario Lopez Real para compra pasaje vía IAB, Sucre - La Paz, presentar recibo o pasaje	57,000,000	
Octubre 17	368	Descargo de Juan Carlos Aldazosa: - Pago de viáticos a J.C. Aldazosa por viaje a Sucre, no hay Informe de Viaje	320,000,000	
		- Pago por depósito de fierro, no tiene firma el recibo	10,000,000	
		- Pago personal de apoyo por agosto 1986, pagable con fondos TGN		320,355,000
		- Pago a J.C. Aldazosa, viáticos por 7, 8 y 9.9.86 no hay informe de viaje	240,000,000	
		- Pago a J.C. Aldazosa viáticos por 12, 13 y 15.9.86, no hay informe de viaje	240,000,000	
			<u>2,316,000,000</u>	<u>320,355,000</u>

PRESTAMO 511-V-057  
Proyecto Educativo Rural II  
OFICINA REGIONAL VILLA SERRANO  
ESTADO DE DIFERENCIAS  
PERIODO: 24 DE OCTUBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1986  
(Pesos Bolivianos)

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>No.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
<u>1986</u>				
Octubre 23	4/86	Se debe preparar estado de cuenta con el contratista para establecer la deducción de los anticipos	1,273,284,000	
Octubre 23	5/86	Idem, además falta contrato original	1,567,842,000	
Noviembre 19	44/86	Falta informe de viaje	240,000,000	
Noviembre 23	59/86	Falta subsidiario de anticipos para verificar los registros y deducciones	100,000,000	
			<u>3,181,126,00</u>	<u>=====</u>

RESUMEN  
(en Bolivianos)

Agosto 1986	43,792.82	125.40
Septiembre 1986	5,585.90	178.60
Octubre (1-23, 1986)	2,316.00	320.35
Octubre 24, - Diciembre 31, 1986	<u>3,181.12</u>	<u>=====</u>
	<u>55,876.84</u>	<u>624.35</u>

PRESTAMO 511-V-057  
Proyecto Educativo Rural II  
NORMAL PORIACHUELO  
ESTADO DE DIFERENCIAS  
PERIODO: MES DE FEBRERO 1987  
(En Bolivianos)

<u>FECHA</u>	<u>COMPROBANTE</u> <u>Nº.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENDIDO</u>	<u>RECHAZADO</u>
Cuenta No. 8-J-815/4				
Febrero 17	037/87	Pago a COIAS LTDA., llamadas personales, no pagable		103.98
Cuenta No. 1043				
Febrero 23	01/87	Entrega a Felipe Santalla para Caja, no hay documentación de gastos	92.31 <u>92.31</u>	<u>103.98</u>

0589G

Préstamo 511-V-057  
Proyecto Educativo Rural II  
Oficina Central

Suspensiones y rechazos adicionales de acuerdo a los informes  
del Contador - Coordinador Financiero de USAID/B  
(En Pesos Bolivianos)

<u>Fecha</u>	<u>Comprobante No.</u>	<u>REFERENCIA</u>	<u>SUSPENSIONES</u>	<u>RECHAZOS</u>
1.		<u>Cuenta Especial (Pesos Bolivianos)</u>		
		<u>Oficina Central del PER II</u>		
		<u>Dineros entregados a empleados del PER II con cargo</u>		
		<u>a rendición de cuentas.</u>		
<u>1983</u>				
Dic 01	0055	Luis Barrios, no existe descargo	500,000	
"	0056	Idem	600,000	
Dic 12	0057	Idem	403,640	
<u>1984</u>				
Sep 09	0033	Tito Castel, no existe comprobante	180,000	
Sep 14	0037	Ruben López C. no existe comprobante	1,000,000	
Nov 05	0077	Idem	2,200,000	
Nov 26	0085	Idem	773,431	
<u>1985</u>				
Mar 07	067A	Jaine Gomez, no existe descargo	200,000,000	
Nov 19	0345	Luis Barrios, no existe descargo	270,000,000	
<u>Pagos a la empresa Trans Express que requieren</u>				
<u>justificación de las transacciones</u>				
<u>1985</u>				
May 13	153	Flete traslado maquinaria y equipo a Portachuelo	34,000,000	
May 21	173	Servicio de carga a Villa Serrano	235,000,000	
May 29	187	Transporte equipo y maquinaria a Caracollo	10,000,000	
Jul 15	236	Transporte material de construcción a Villa Serrano	469,950,000	
Jul 17	239	Idem a ISEV/Tarija	500,000,000	
Jul 25	261	Transporte de material de construcción a las áreas de influencia del PER II	500,000,000	
Jul 27	286	Transporte de turriles y otros para ISEV/Tarija	198,000,000	
Oct 14	319	Transporte de balanzas y esterilizadores a ISEV/Tarija, Villa Serrano, Camasoro y Caracollo	126,500,000	

152

Pagos al Sr. J. Hernandez por reparación y mantenimiento de vehículos. Transacciones que requieren justificaciones.

1985

Abr 30	131	Reparación vagoneta 8-5722	158,055,000
Jun 18	208	Reparación y mantenimiento	26,300,000
Jul 12	225	Idem	44,855,331
Jul 29	265	Reparación vagoneta	35,820,000

Pago al Sr. Carlos Avila por la construcción de marcos de madera para ventanas para la Normal de Caiza "D".

1985

May 29	190	Falta estado de cuenta y justificaciones	496,800,000
--------	-----	--	-------------

Operaciones en las Normales Rurales Canasmoro

1985

Ene 02	002		
	-I-85	Hugo Edgar Imaña, dinero no utilizado en el Proyecto	100,000,000
Mar 05	003	Julio Soliz, contratista, anticipo no deducido	122,120,000
Mar 05	004	Pago de jomales de obreros eventuales, falta documentación que respalde la transacción	92,880,000
Mar 05	005	Juan Ponce, gastos de movilización, falta documentación que respalde esta operación	10,000,000
May 03	s/n	Rodolfo Canacho, falta estado de cuenta	500,000,000
May 20	0066	Idem	700,587,000
May 23	0070	Eduardo Jemio Campero, provisión de marcos, no entregó los materiales	420,000,000
"	0071	Idem	400,000,000

Villa Serrano

1985

Abr 10	098	Federico López, pagos en exceso	500,578,876
Sep 20	298	Idem	2,000,000,000
Nov 14	355	Idem	2,000,000,000

133

Tumichucua

1985

Ene 17	010/85			
	y			
	011/85	Alberto Saenz Klinsky, saldo por materiales no entregados	11,365,274	
Abr 22		Marco Antonio Enriquez, falta de entrega de materiales		74,867,028
Nov 6				
y 8	131/85			
	y			
	141/85	Eduardo Martins Oyola, prestación de servicios, inconcluso	<u>363,734,435</u>	
			\$b 5,111,624,111	\$b 5,495,445,904
			<u>Rs 5,111.62</u>	<u>Rs 5,495.45</u>
		Equiv.	<u>US\$ 2,654.00</u>	<u>US\$ 2,853.29</u>

2. Cuenta Directa (Dólares)

FILAM, compra de fierro para construcción,  
materiales no recibidos

US\$ 13,114.59

154